BON DIA Aruba

Diabierna 27 di November 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mas detencion a cay, relaciona cu e atraco di Excelsior Casino



BLOEMOND - Diaranson mainta un entrada hudicial a tuma luga na Bloemond. Un team grandi di recherche hunto cu personal di Ministerio Publico a drenta un cas. Un persona di Fam L a keda deteni, como sospechoso cu tambe a participa di un of otro manera den e atraco.

Yiu di tera a bira miho locutor y periodista di Colombia 2015



ORANJESTAD – Esaki sigur ta un noticia positivo pa Aruba. Diaranson anochi e yiu di tera, Hernando Romero a ricibi un reconocimento grandi como Miho Locutor y Periodista di Colombia 2015. E ceremonia aki a tuma luga den salon Luis Carlos Galán di e Congreso di Colombia na Bogota. E reconocimento aki a wordo otorga pa organisacion "Gaceta" cu ta agrupa e gremio periodistico y di locutor di Colombia. E biaha aki e red di periodista aki, mayoria di nan a vota pa e Arubiano aki por a wordo reconoci como Miho Locutor y Periodista di Colombia 2015. El a ricibi e reconocimento aki fei man di Senador, sr. Juan Manuel Galan kende ta yiu di e lider politico asesina, Luis Carlos Galan. Casualmente na aña 1989, Hernando a ricibi su prome reconocimento fei man di Luis Carlos Galan, y 26 aña despues el a ricibi e reconocimento di Gaceta fei man di su yiu. Aunke fei mucha e ta bibando na Colombia, Hernando semper a mantene laso estrecho cu su isla natal, y caminda e tin chens pa promove Aruba, e ta haci esey cu masha entusiasmo pa su baranca stima.

Cuerpo Policial departamento prevencion di crimen:

Negoshinan di bende number mester cambia infrastructura

Lesa A2

WEB: Mas o menos 12.000 cliente cu cuenta di awa atrasa

Lesa A5



Segun Sr.Carlyle De Coteau,

Situacion entre PDVSA y tankernan ta faborabel pa Aruba

Lesa A3

Editorial: *Investigacion na hospital mester dura tanto?*

Di antemano tabata sa cu 'feitenonderzoek' no ta logra…

Lesa A4

BON DIA Aruba

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu chens pa un yobida isola y pasahero .

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.

Solo ta sali 06:43 am y ta baha 06:12 pm.

Biento:
For di direccion oost y modera te fuerte; forsa 4 te 6 (30 te 48 km/ora, 16 te 26 nudo).

Situacion general:
E atmosfera ta gradualmente birando mas instabil debi na un disturbio den nivelnan mas halto cu ta cuminsa desayuna. Esaki lo trece mas nubianan y tambe chens pa awa ta aumenta.

E biento ta keda modera te fuerte te fin di siman.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta di direccion oost cu haltura di 4 te 5 pia.

Temperatura di superficie di lama 28 grado Celsius.

Prospecto di tempo pa e resto di siman:

Parcialmente nubia cu chens pa yobidanan posiblemente a compaña cu lamper y strena.



Biento ta keda modera te fuerte te diadomingo y ta mengua despues. Temperatura lo fluctua rond normal.❑

Cuerpo Policial departamento prevencion di crimen:

Negoshinan di bende number mester cambia infrastructura

ORANJESTAD - El a bira un tendencia cu cada bes Lotto tin premionan grandi, re bendedonan di Lotto ta wordo atraca. Algun negoshi ta wordo bishita pa atracadonan mas cu otro.

Representante di Lotto ta bisa di ta conscientisa e rebendedonan y ta consciente di e situacion, sinembargo ningun keho a wordo haci na Lotto pa e rebendedonan. Cuerpo Policial su team di prevencion ta di opinion cu mester cambia manera di traha e casitanan di bende number, hopi ta na altura di e risico pa wordo atraca pero no ta hinca placa den e aspecto di siguridad.

Prevencion di crimen ta manera un cadena cu mester wordo forma pa henter comunidad, polis so no por traha riba prevencion. E tin di haber cu esunnan cu tin negoshi, esunnan cu tin cas y tambe e straf cu un criminal ta haya, hunto cu e tarea cu polis tin pa soluciona e casonan lo yuda aumenta siguridad.

Den entrevista cu John Larmonie encarga cu e departamento di Prevencion di Crimen el a splica cu na Aruba tin riba 116 mil hende, mas o menos 45 pa 50 mil edificio, 80 mil vehiculo riba caminda y 470 polis. Hopi di nan no ta riba caya y ta reparti den diferente departamento, e poco cu resta ta reparti den algun districto, diferente warda, algun ta malo, algun tin formacion, pues facil ta mira cu no tin tanto patruya riba caya manera hopi ta pensa. Riba papel cuerpo policial falta casi 200 polis. Cu esaki e ta splica cu polis so no por wordo poni na cada skina pa preveni crimen. Bon Dia Aruba a tuma nota di e situacion fastioso cu bendedonan di Lotto ta pasa aden ora cu tin premio grandi



y nan ta wordo atraca. Den contacto cu representante di Lotto nan a enfatisa cu ta conscientisa nan rebendedonan di e peliger, sinembargo siguridad ta den nan propio man.

Banda di esaki e team di prevencion di cuerpo policial di tin un foyeto traha cu ta duna luganan cu ta bende number. Den dje tin tip di siguridad por ehempel pa no tin hopi placa riba nan, y ta splica kico nan mester haci den caso cu nan wordo atraca, p.e. pa nan no bringa cu un persona arma, como cu nan por perde nan bida pa algun florin. Lotto a informa nos matutino cu e rebendedonan ta sigura pa e placa aki.

Arkitectura

Segun Sr. Larmonie, ultimamente el a cuminsa manda mensahe na arkitectonan tambe pa na ora cu nan ta traha diseño di cas of cualkier negoshi, pa nan tene cuenta cu e desaroyo di crimen. Pues pa incorpora proteccion contra atraco den e diseño di e edificio, pasobra lamentablemente esey no ta e caso cu e edificionan na Aruba. E ta fastioso pero lastimamente berdad. Akinan Sr. Larmonie ta papia no solamente di negoshi di bende number, sino di tur otro negoshi y casnan.

"Ora un arkitecto ta haci diseño e ta tene cuenta cu diferente factor, manera con grandi e tereno ta, bunitesa, practico entre otro, pero no ta diseña un cas cu ta proteha un persona contra atraco. Tur cas tin nan porta y nan bentananan cual hopi ladron ta habri den algun seconde. Eynan ta mira cu un cas no ta diseña pa stroba un persona di drenta paden cual ta algo espantoso."

Hopi biaha ora bo bisa hende kico pa haci pa nan cas ta mas sigur, nan ta sea spanta of rabia como cu e ta encera gasto. Nan ta puntra dicon nan mester haci gasto siendo cu ta e ladron ta esun cu ta haci malo. Segun Sr. Larmonie e situacion no ta honesto, pero abo mester proteha bo mes y bo famia, y e situacion ta obliga nos na haci esaki. El a bisa: "Bo por cuminsa cambia bo manera di pensa of bo por sinta laga e ola di criminalidad pasa riba bo, cual nos no ta conseha ningun hende pa haci. Mester pa tur hende di den comunidad bira mas consciente y cuminsa haci cambionan."

Adapta rekisito luga di number

Pues ora ta diseña un luga di number a bisa arkitectonan pa cambia e forma cu ta traha luganan di number. "Ya nos no por traha luganan di number cu ta consisti di algun plywood lanta na otro, geverf bunita y cu yen luz poni na dje. Si bo haci esaki, e no ta bay stop ningun hende cu kier atraca bo. E pensamento mester ta cu atraco ta parti di bida, e ta algo teribel pero un realidad. E oficinanan di number mester ta mas chikito, traha di concret pone porta di hero, pone un bentana mas chikito cu glas diki di un duim y mey of dos duim cu hendenan por yega pasa e placa mescos cu na un banco. Asina ta proteha e persona cu ta den dje." El a enfatisa cu hendenan sa di e opcion aki pero nan un ta haci'e.

Hopi ta pone hero na bentana y luz, sinembargo hekwerk ta diseña pa proteha contra ladronicia solamente, pasobra ora di atraco e luga ta completamente habri y un persona ta cana drenta. Hopi pais ta implementando e teoria di "Crime Prevention Through Environmental Design", mester tuma luga na Aruba tambe segun Sr. Larmonie.

Aworaki ora cu algo pasa ta pensa riba con ta bay proteha pa e no bolbe pasa. Tin biaha ta traha algo asina zwak cu e ta bay rekeri hopi placa y trabou pa re diseña e luga full di nobo pa por proteha esaki, cual ta robes, Sr. Larmonie a bisa

Pensamento: "Aruba ta safe"
For di momento di diseña un edificio mester tene cuenta cu factor di siguridad. Ningun caminda ta worry cu siguridad pasobra tur hende tin pensamento cu Aruba ta safe cual si compara cu diferente parti di mundo ta berdad, pero cos ta cambiando si, crimen ta subiendo anto esey ta algo mundial. E crimen nan ta yega Aruba hopi mas laat, cual ta haci cu pa e ultimo 20 of 30 añanan nos no a pensa riba prevencion. Tur hende tabata ocupa cu otro factor, awo numa cu crimen a cuminsa manifesta, hende ta ripara cu no a haci mucho den area di prevencion di crimen. No kier gasta den prevencion A puntra Sr. Larmonie si e ta haya preguntanan di personanan cua pasa den atraco entre otro, pa nan mehora e situacion como cu tin varios luga di number cu ta keda wordo atraca. Segun Sr. Larmonie ta splica, e team di prevencion regularmente ta sali bishita hende cu pasa den atraco of otro situacionnan fastioso. Locual a ripara ta cu lastimamente Aruba ta hopi vulnerabel. Doñonan di compania kier gasta menos cu ta posibel den prevencion pasobra eynan segun nan no ta mira un recuperacion di e gasto. Si gasta riba marketing ta wak un recuperacion di biaha. Y si nan inverti mes, nan ta purba haci'e ora cu no tin otro opcion y e ora mes ta inverti menos cu ta posibel.

"Nos mision ta siña hende con pa practica prevencion di crimen na e manera corecto pa e por ta efectivo. Camara solamente ta tene cierto ladron of atracado leu, otro ta djis dal un mascarada of un muts bisti y haci locual e kier haci. Pues mester haci diferente medida di siguridad pa e ta efectivo."

Terminando Sr. Larmonie a bisa cu cada caso y situacion ta diferente anto nan ta bay cerca cada ken y wak e situacion y unda por yuda pa aumenta nan siguridad. Banda di esaki e team ta ocupa constante ta duna charla di atraco na empleadonan, charla di prevencion di crimen na muchanan di scol etc. Cuerpo Policial a ofrece pa duna presentacion gratis y ta buscando manera pa amplia e team cu ta duna e charlanan aki como cu e trabou ta birando mas hopi. Na Aruba mester cambia manera di pensa y traha, ora bo a purba un cos hopi aña y bo ta wak cu e no ta funciona, bo mester purba algo nobo, el a termina bisando.❑

Segun sr. Carlyle De Coteau di Departamento Maritimo

Situacion entre PDVSA y tankernan ta faborabel pa Aruba



ORANJESTAD – Durante e ultimo dianan Aruba y Corsou ta hayando dia pa dia mas presencia di tanker dilanti di nan costa. Nan t'ey debi na un situacion presenta na Venezuela cu nan compania di petroleo, esta PDVSA cu no a paga nan pa transporta e combustibel aki.

Algun di e barconan aki tin hasta 500 mil bari di crudo liviano. Otro barconan ta transporta MBTE y diferente componente necesario pa e elaboracion di gasolin.

Tanten cu e situacion aki no ta wordo drecha, e barconan tanker ta tira anker den nos lama teritorial, esaki ta un coyuntura cu ta faborece Aruba, asina sr. Carlyle De Coteau di e team di maneho di departamento Maritimo di Aruba a declara na Bon Dia Aruba.

El a bisa cu cada dia cu nan mester permanece dilanti di nos costa, e barconan pa medio di nan agencia mester paga pa parkeer. "Nan ta parando akinan y e situacion ta bon. E ta un situacion cu a presenta na Venezuela cu PDVSA. E no tin nada di haber cu Aruba", el a bisa.

Aunke tin cantidad di barco tanker eynan afo, e no ta mira esey como un situacion ainda excepcional. Diamars tabatin 13 barco tanker y tin ocasion cu e por yega te hasta 48. "Nan ta uzando nos lama manera semper wardando ora cu nan por drenta pa PDVSA", el a declara. Aunke diariamente tin un averahe entre 10 pa 20 barco tanker pa diferente motibo staciona dilanti nos costa. Esaki ta posibel despues cu na mita di aña a bin cu cambio di ley cu ta permiti gobierno pa cobra na e barconan aki cu ta bin haci uzo di e facilidad maritimo cu nos tin ey afo. Sr. De Couteau a probecha pa mustra e beneficio di bin cu un cambio di ley asina cu ta yuda pa placa por drenta den caha di gobierno, ya cu den pasado nos a perde di gana.

Situacion faborabel

El a bisa cu awor nan mester paga un tarifa diario pa parkeer dilanti di nos costa pa medio di un agencia local. El a bira un situacion usual y nada straño cu ora un situacion ta surgi entre PDVSA y e tankernan, nos por mira cantidad di tanker dilanti nos costa. Hopi di e barconan cu ta bin nos awanan y cu no ta destina pa bin Aruba, mayoria di nan ta destina ya sea pa Corsou of Venezuela.

Cu e cambio cu a wordo introduci e barconan aki ta obliga di tuma un agencia den servicio na Aruba. Antes no tabata asina ya cu nan tabata cambia agencia of nan no tabata haci uzo di nan treciendo instabilidad den e sector aki. El a laga sa cu e situacion di Corsou ta otro cu na Aruba. Ya cu e barco tanker dilanti di Corsou no por para sino cu nan mester drif riba motor keto bay. E ora ey ta mas faborabel pa nan di bin Aruba y tira anker.

Di e forma aki nan lo por paga nan motor loucal ta sali mas barata pa paga cerca nos pa e uzo di nos lama teritorial cu sigui drif riba motor dilanti Corsou. "Na Corsou nan no por tira anker, nan ta drif riba motor, y esaki ta costa nan un dineral. Mucho mas cu nan ta bin Aruba y anker...", segun sr. De Coteau. ❑

Den caso cu Citgo ta keda influencia pa situacion di PDVSA

FTA: Reapertura di refineria ta keda dificil

ORANJESTAD – Segun presidente di FTA, sr. Hubert Dirksz, ta existi un "dualismo", si e proceso cu ta tumando luga cu e compania Citgo lo bay tin un resultado si of no encuanto reapertura di e refineria.

El a expresa cu FTA ta desea cu e refineria por habri, ya cu e acontecimento aki lo yuda alivia e situacion financiero di pais Aruba. Ademas e lo crea posibilidad di empleo pa nos trahadonan cu semper a traha den refineria y otro trahadonan mas.

El a bisa cu nan por scucha for di Premier Mike Eman cu e parti di hinca placa lo por ta un di e problemanan, ya cu e refineria lo por habri. Pero despues si e ta habri, e situacion lo ta si Citgo ta wordo of no influencia pa e situacion di PDVSA na Venezuela. Pa e motibo ey, e reapertura di e refineria ta keda dificil maske cu nan sa cu e ta un necesidad no solamente di Aruba, pero grandi di Venezuela y di PDVSA tambe pa tin un refineria manera esun di Aruba pa refina e crudo cu nan tin.

Sinembargo e informacion cu FTA tin ta mustra cu ainda e investigacion di factibilidad tecnico y economico ta tumando luga. Nan sa cu di parti di IOWA nan tin contacto directo cu oficina principal di Valero na Houston, pero FTA ta abstene di duna comentario riba esaki. Loke si e sindicalista Dirksz a referi ta na e declaracion cu sr. Nelson English a yega di haci na Aruba, esta: "Pa habri refineria ta un sero di piedra hooi skerpi bo mester subi".

Interpretando e frase aki kiermen cu ta casi imposibel pa habri e refineria no necesariamente pa estado di e refineria mes, pero e cantidad di placa cu bo mester hinca aden.

Minister Paul Croes:

"Mi ta keda sorprendi cu declaracion di FTA"

Durante siman USA Union Sindical di Aruba a reuni cu Minister di Labor drs. Paul Croes pa asina trata un biaha mas articulo 1613 X. Un reunion cu a bay den bon esfera. A wordo pidi na su persona si por sondea otro alternativa y no elimina 1613 x pa cual el a bay sinta bek na mesa cu sindicatonan.

Minister Croes a yama reunion pa asina splica esaki na tur e sindicatonan cu tabata t'ey presente cu no lo elimina e articulo 1613x sino lo busca otro alternativa pa hobennan, hendenan di edad y personanan cu limitacion por haya un trabao. "Mi ta keda sorprendi con despues di e reunion aki, unda a ricibi tur informacion, FTA su presidente ta yama un rueda di prensa pa asina anuncia cu nan lo yama un welga paso no lo elimina e articulo 1316 x". Segun Minister Croes a bisa "mi ta tuma e cosnan aki hopi na serio, paso a papia cu hopi transparencia y habri cu tur sindicato presente, ami no sa ta den cua reunion Sr. Dirksz tabata sinta pero den e reunion cu mayoria sindicatonan incluyendo FTA, a pone tur e puntonan riba mesa y ningun momento a anuncia cu lo ta bay elimina e articulo 1613x.

A duna ehempelnan cu tin formanan unda dunadonan di trabao por emplea un trahado for di un uitzendbureau pa 8-10 luna y locual kier purba haci ta enbes di haci esey for di un uitzendureau, dicon e ora no por haci esey pa medio di un contract pa un cierto periodo". "ta esaki ta e discusion cu nos a hiba, ningun momento a bisa cu nos lo no ta eliminando e articulo y ta parce cu ta busca un strategia pa por crea conmocion den comunidad.

Tanten cu loke bo ta presenta no haya e apoyo politico pa cual despues bay parlamento pa aprobacion, no por tuma ningun decision concreto. Nos no ta laga ningun orguyo domina decisionnan cu nos ta tuma, semper bo mester keda humilde den bo decisionnan cu bo ta tuma y purba di yega na un consenso, esaki ta locual cu nos ta tratando di haci pero ta mira cu ta keda crea incertidumbre riba e topico aki" Minister Paul Croes ta declara. ❑



BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Katherine Martinez

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Sharina Henriquez
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Investigacion na hospital mester dura tanto?

Di antemano tabata sa cu 'feitenonderzoek' no ta logra…

Dia cu Parlamento a comunica den reunion publico cu ministro encarga cu Salubridad Publico y a yega na un mocion pa pidi (exigi?) un 'feitenonderzoek', por a pronostica caba cu tanto tempo despues no tin resultado ainda. Awor, manera por a predeci tambe, e ministro ta desea di duna prioridad na e proyecto di e sala di operacion nobo, envez di perde tempo cu e investigacion ta ken a causa e problema. Di un banda comprendibel, ya cu e construccion ta tumando luga caba y mester haci pura pa keda cla cu añadi e parti di sala di operacion. Di otro banda, e asunto di e sala ta mustra straño ta importante conoce e echonan, sino aki dies o binti aña ainda e asunto ey lo persigui nos, lo bo por pensa.

Pero, no ta posibel pa e ministro sigui e proceso cu a tuma luga ora a bay investiga e asunto di 'hedging'? Aya e ministro a duna un oficina di renombre e encargo pa haci un investigacion parcial, lagando afo e nivel di ministro mes y e compania madre.

Bon pensa, nos por bisa. A logra haya un 'scapegoat' tambe den persona di e director di WEB Aruba NV, y a yega na un salida cu 'golden handshake'. Cla. Asina berdadero ehecutivo cu sa nan trabao ta haci e cosnan aki, berdad? Excepto un grito isola for di seno di oposicion de bes en cuando, tur cos a calma den e asunto ey. Y nos ta sigui tur luna sagradamente pagando un tarifa exagera pa awa y coriente, y ni e famoso musca no a bula. E ta un disco rasca caba, pero sinembargo: excelente trabao, y ainda falta?

Nos no ta comprende cu ministro di Salubridad Publico no ta bay den e mesun rumbo aki, talbes contrata e mesun accountancy pa haci e investigacion; nan tin e experiencia caba y nunca 'mester manda mucha bay haci trabao di hende grandi', toch?

Den e lunanan cu a transcuri, nan lo a keda cla caba, e ministro lo a sali ileso, di mes caba pasobra su coleganan di partido den Parlamento nunca lo tabatin e intencion di laga e compañero trompica, toch? Nos por tabatin e resultado riba mesa, e ministro ta haya tur oportunidad pa zundra tocante e 'scapegoat' cu nan lo a detecta, e lo a kita e tambe di trabao, laga e persona bay hues si e kier, pero en todo caso nos por a concentra riba e issue principal: cuanto e chasco aki ta bay costa extra, finalmente? Pakico anto encarga e conseho di supervision di hospital mes pa bay investiga internamente, nan ta acaso ekipa pa haci e tipo di investigacion aki? Cu tur respet, no ta hende ocupa cu nan otro responsabilidad diario unda nan ta traha, anto nan mester bay hunga pa recherche den nan tempo liber? Of nan a para tur reunion te ora nan keda cla cu e investigacion? Ta p'esey nan no a logra haya un director general ainda anto; nan ta mucho ocupa cu busca e echonan?

Finalmente, nos ta kere cu por apoya e ministro pa dal bay cu e proyecto di construccion di e sala di operacion, y no preocupa mas cu e mocion di Parlamento.

Ora yega e momento di haci algo, e fraccion gubernamental lo resulta di ta nada mas cu e ta: e segunda tanda di partido, e categoria B, e backbenchernan, e cacho cu mag gruña y hasta ladra de bes en cuando, pero morde… esey si nunca. Por lo tanto e ministro por drumi trankilo; si e logra haya e 'culpabel' si of no, tampoco lo ta relevante mas.

Pa loke ta e proyecto di construccion di e sala di operacion mes, ni e suma cu e compania lo bay pidi no ta relevante, pasobra a elimina e competido caba mas tempran den e proceso, asina ta cu, manera e Hulandesnan sa bisa:"waar hebben we het over?" Djis paga e suma cu nan lo exigi pa inclui e obra aki den e proyecto y cla. Naturalmente esaki lo bay tin su consecuencia pa e suma cu nos mester paga despues den e proximo 20, o ta 25 aña? Nos ta perde conteo cuanto aña exactamente nos ta horca, cu tanto proyecto financia pafo di presupuesto, cu nos mester paga si.

E unico fabor cu e ciudadano consciente por pidi, ta pa nan no molestia hende regularmente cu palabra bunita manera 'bon gobernacion', of mas bunita ainda: 'integridad'. Si no bin mucho reaccion for di opinion publico pa e asunto aki, lo ta pasobra mayoria di hende tin otro preocupacion na nan cabes pa bay mete cu un asunto cu ta parce completamente 'pre-cooked' entre fraccion gubernamental den Parlamento y gobierno mes.

Mira di e banda ey nos por bisa cu e ministro a sali afo cu un bon idea, y esey ta pa dal bay cu 'business as usual' y no perde su tempo, y di nos, cu asunto trivial manera un sala di operacion 'lost in action'. ❑

Marleanne Leider di Rotaract Club

Necesidad ta grandi cerca nos muchanan



ORANJESTAD – Diadomingo awor 29 di november for di 10'or di mainta te cu 4'or atardi, Rotaract Club ta organisando un actividad completamente gratis pa tur mucha di Aruba riba parkeerplaats di Ling and Sons Supermarket.

Lo tin premio pa e muchanan y lo tin bar y cushina cu lo ta bon surti cu prijs faborabel. Marleanne Leider kende ta lider di e proyecto "Pasa Pret cu Rotatrac" a bisa cu esaki ta e dos aña consecutivo cu nan ta organisando e proyecto aki. "E ta un regalo pa nos muchanan pa nan por celebra nan dia y cu nan por gosa hunto cu nan famia", el a laga sa.

Leider a bisa cu e lamentablemente e necesidad ta grandi cerca e muchanan aki. "Nos tin cu bisa cu e necesidad ta hopi grandi mes. Na Aruba nos tin un cultura di ta hopi orguyoso, y e no ta algo cu bo ta tende hopi di dje", el a declara. E hoben aki a agrega cu unabes cu bo ta puntra of ta percura pa duna ayudo, bo mes por ripara cu hopi hende tin necesidad.

Proyectonan

Rotaract Club cu ta un partner di Rotary Club Aruba ta organisando un actividad relaciona cu Dia Internacional di Mucha cu a wordo conmemora recientemente. Nan ta cumpli cu e meta aki dor di organisa diferente proyectonan. Esun hopi conoci ta bou e nomber "Back to School", cu ta tuma luga durante e periodo di augustus. Danki na e proyecto aki nan a percura pa un grupo di 40 pa 50 mucha den necesidad di diferente scol por haya un tas escolar completamente yen cu tur articulo di scol cu nan mester. Te hasta uniforme y keds. E biaha ey Ling and sons tabata partner di e club social aki pa realisa e proyecto "Back to School". E aliansa aki a facilita cu mas mucha den necesidad por a wordo beneficia cu cantidad di articulo comestibel cu henter famia por a haci uzo di dje.

Nan obhetivo principal ta nos muchanan y dependiendo e proyecto nan ta tuma contacto cu e diferente fundacion. Otro aña nan tin nan dos proyectonan anual, esta "Back to School" y "Pasa Pret cu Rotatrac".

Tambe nan tin un proyecto nobo cu ta mas enfoca na e profesionalnan hoben caminda nan ta organisa un tayer pa nan por mehora nan mes den diferente area laboral. Nan tin proyectonan andando entre otro di bay bishita nos grandinan, limpiesa di nos beachnan, etc... Tambe nan tin e proyecto "Un pa Mi y un P'e", unda nan ta reparti diferente basket na famia di esunnan di menos recurso. ❑



WEB:

Mas o menos 12.000 cliente cu cuenta di awa atrasa

ORANJESTAD –Clientenan cu tin cuenta di awa atrasa, entrante diasabra awor lo haya un carta di advertencia mara na nan meter di awa.

E clientenan aki tin dos dia di trabou pa bin paga nan debe na loket di WEB na Balashi. Esaki ta un ultimo advertencia di WEB pa clientenan cu no ta paga nan cuenta di awa of tin cuenta cu a vence. Ta trata di 30% di e total di clientenan di e compania di awa. Esunnan cu no reacciona riba e carta, tin chens di keda sin awa entrante diaranson dia 2 di december proximo.

Desde introduccion di e sistema di cliente nobo di ELMAR, e compania di awa WEB a pospone cortamento di awa di clientenan cu tin cuentanan di awa atrasa. Manera conoci e compania ruman ELMAR a haya problemanan inicial cu nan sistema. Esaki a refleha tambe riba e sistema di cliente di WEB pa motibo cu nan ta conecta cu otro. Pa e motibo aki WEB a tene consideracion y a keda sin adverti clientenan cu no ta paga algun luna tras di otro. Sinembargo e hecho cu no a manda carta di advertencia, no ta motibo cu clientenan por keda sin paga nan debe. Experiencia ta mustra cu clientenan ta ignora e fecha di vencemento riba e cuenta di awa y ta warda te ora nan haya un carta pega na nan meter cu advertencia cu ta bay corta suministro di awa.

'Ta lamentabel cu mester yega asina leu cu ta corta awa; con cu bay bin awa ta un prome necesidad di bida y no ta responsabel pa keda sin cumpli cu pago di cuenta di awa.', asina WEB ta opina.

Debi na e problemanan di conexion cu e sistema di ELMAR, ta posibel cu cierto cliente lo haya carta di advertencia siendo cu nan si a paga, pero WEB no por verifica esaki. Ta pidi e clientenan pa pasa cu nan prueba di pago na loket di WEB na Balashi. Tambe por e-mail un scan di e prueba di pago via info@webaruba.com.

Entrante diasabra awor ta bay pone carta di advertencia na meternan di awa di clientenan pa urginan pa paga nan cuenta atrasa dentro di dos dia di trabou. Por haci e pago di cuenta atrasa solamente na loketnan di WEB y ELMAR y na oficinanan di gobierno, pero no na banco of online banking. Riba e carta di advertencia ta menciona mas detaye.

WEB ta spera un cantidad grandi di cliente desde diiluna 30 di november pa bin cancela nan debe. Pa e motibo ey lo habri loket extra pa asina por minimalisa tardansa. Ta pidi tur cliente cu tin cuenta atrasa pa bin paga esaki. Clientenan cu no reacciona riba e carta di advertencia ta core e riesgo cu ta corta suministro di awa desde diaranson 2 di december proximo. P'esey ta pidi tur cliente concerni pa evita e inconveniencia y pa cancela nan debe na WEB Aruba. ❑

TOMMY HILFIGER

black friday

SALE

till 28th Nov

store open till 12 midnight on friday

TOMMY HILFIGER STORES

ROYAL PLAZA PASEO HERENCIA

Turistanan ta entrega waverunner kibra

PALM BEACH - Central a manda Polis na Eagle Beach na haltura di Amsterdam Manor pa un accidente entre dos waverunner. Na e sitio polis a papia cu un trahado di Caribbean Watersport, kende ta bisa cu un grupo di turista a huur algun waverunner.
Ora cu e grupo tabata cla, nan a entrega e waverunnernan, pero e personal a mira un daño grandi na un di e waverunnernan banda robes. E turistanan a nenga cu nan a causa e daño. Ora cu Polis a yega nan no tabata mas na e sitio. Nan a duna e nomber Myers y e hotel Marriott. Polis a bay na Marriott y no a topa cu e turistanan y nan no tabata den nan camber. Polis a bisa e trahado di siguridad pa ora nan yega pa pone polis na haltura .

Departamento di Impuesto:

Awe e seccion di servicio di caha lo cera mas trempan atardi

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta informa cu awe dia 27 di november 2015, e seccion di servicio di caha lo cera mas trempan atardi. Esaki debi na un reunion pa e personal. Tanto na oficina principal na Camacuri como na e oficinanan di gobierno na San Nicolas, Savaneta, Sta. Cruz y Paradera, lo ta posibel pa haci pago te cu 2'or atardi.
Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma nota di e cambio di orario menciona pa evita cualkier inconveniencia.

Ladronnan ta bay cu tairanan di auto

SPAANS LAGOEN - E homber P a duna keho di ladronicia di tairanan di su auto Toyota mr2 preto A-26665. Tres tire a wordo horta. Polis a tuma e keho.

Dos homber di habla Spaño a busca hoben pa maltrata

ALTO VISTA - Central a haya informacion di un maltrato na Alto Vista. Na e sitio polis a papia cu e homber E.W. kende ta bisa cu e tata di e homber R.W. E ta bisa cu e dia prome dos homber desconoci a bin su cas y a puntra pa su yiu homber. El a bisa nan cu su yiu no ta na cas y e a biba den un cuarto patras di e cas. Un di e homber nan a bisa cu su yiu homber a horta den su cas y a bay cu algun articulo. Pa tal motibo a cuminsa un discusion cu ambos homber. El a bisa cu e homber nan ta color bruin cla y cabey cortico y no ta papia bon Papiamento. Supuestamente ta hende di habla Spaño.
Madruga su casa a lanta y a bisa cu su yiu homber ta gritando pafo di e cuarto. E yiu tabata grita "no dal mi" y nan tabata tende golpi cay den e cuarto. El a bay mira pafo y a mira e mesun auto core bay. El a habri e porta dilanti y a bay controla su yiu homber. Ora cu el a drenta paden, el a mira glas kibra di un spiel riba vloer. E cuarto tabata completamente reboltia. Su yiu no tabata den e cuarto. Un rato despues e dos homber nan a bolbe y a baha for di e auto. Un a coy un machete y e otro un palo. Esun cu a bay na e cuarto a puntra e tata si su yiu a bolbe. El a bay den e cuarto y a mira cu e yiu no a bolbe. E tata a grita ambos homber pa nan warda, como cu polisnan ta na caminda. Na e momento ey, e mama por a mira number di e auto cu ta A-51885. Central a controla y e auto ta registra riba un Toyota Corolla cu ta inscribi na un adres den e bisindario. Polis a controla y no a topa cu e auto. Pa motibo di e spanto, e tata a bira malo. Ambulance a bin na e sitio y a duna tratamento. No tabata necesario pa hiba e tata poli.
Central a wordo poni na haltura. Polis a bisa e tata pa ora e yiu bolbe pa bay Recherche di Noord pa duna keho. Supuestamente el a core drenta mondi ora e homber nan a bini.

Grupo ta stroba trabou

SPAANS LAGOEN - Central a manda patruya na Green Corridor, pa un demostracion. Na e sitio polis a papia cu e trahado kende ta bisa cu tin un demostrantenan ta cana , entre e truck y e "heavy equipment" cu tabata trahando. Ora cu el a bisa e muhe pa bay for di e sitio, el a rabia y a insulta su persona. Polis a papia cu e demostrantenan di e grupo y nan a bisa cu nan tabata saca foto pero nan lo no stroba e trabounan. Polis a bisa e grupo pa nan no bay eynan mas, pa nan mes un siguridad. Nan a compronde.

Un bon dia pa treat bo mes un BBQ Ribs di Subway!

Den preparacion pa Carnaval 2016

Polis ta atende peticion pa bar y cushina durante carnaval

ORANJESTAD- Mescos cu tur aña, e departamento cu ta atende asuntonan di permiso pa eventonan, ta cuminsa acepta peticion pa por haya permiso pa maneha un bar of un cushina banda di caminda durante eventonan carnavalesco di otro aña. Ta tene cuenta cu e eventonan di carnaval ta cuminsa trempan otro aña, pues mester regla tur permiso na ora.

Desde dialuna dia 23 di november por cuminsa entrega peticion pa un "ventvergunning" pa carnaval 2016. Locual mester entrega ta un stampia di 4 florin, un potret recien saca, carchi berde di Departamento di Salud Publico, copia di registracion na Censo of si ta stranhero mester copia di e permiso vigente y valido. Pa haci peticion mester paga 225 florin, hunto cu e demas rekisitonan ariba menciona.

Cuerpo Policial Aruba ta acepta e peticion aki na tur 4 Warda di Polis situa tur rond di nos isla, pues na e ex edificio di DIMAS den Wilhelminastraat na Oranjestad na Centro di Husticia na Macuarima na Santa Cruz, na Warda di Polis di Noord situa na Shaba y na Warda di Polis di San Nicolas, di dialuna pa diabierna durante oranan di oficina.

Ta corda tur esunnan interesa pa haci esaki mas pronto posibel debi cu tin dianan di fiesta den december y e prome evento di carnaval ta dia 2 di januari 2016 caba.❑



Pickup a dal tras di Toyota



HOOIBERG - Diaranson prome cu 5'or di atardi polis di trafico a wordo manda pa atende cu un boksmento na Hooiberg.

Na e sitio polis a topa cu un pickup Volkswagen y un auto Toyota cu a dal tras di otro. Posiblemente e pickup no a regula su velocidad y a dal duro tras di e Toyota. Den e boksmento aki dos persona a resulta herida. A pidi asistencia di dos Ambulance pa atende cu e heridonan.
Un di e heridonan a wordo trata na e sitio mes, mientras cu e otro a wordo hiba pa hospital pa mas observacion.❑

Dama ta haya dos criatura nan so riba caya

ORANJESTAD - Diahuebs mainta polis ta wordo informa cu un señora a haya 2 mucha chikito ta cana nan so den Dominicanessenstraat.



E edad di e mucha nan ta entre 1 cu 3 aña. Pa evita cu algo pasa cu nan, e dama a hinca e criaturanan den auto . Na yegada di polis nan a tuma informacion personal di e dama y a bay cu ambos mucha warda. Un rato despues nan a haya sa unda e muchanan ta biba. Esunnan responsabel a laga sa cu ta pa un descuido e dos criaturanan a sali bay, mientras cu nan tabata busca un otro caminda e muchanan a bay otro banda. Danki Dios tur cos a caba bon.❑



Fraccion MEP

MEP ta recorda e di 29 aña di fayecimento di su lider fundado



ORANJESTAD – Ayera 26 di november partido MEP ta recorda cu 29 aña pasa e lider inmortal di e pueblo Arubano, esta Gilberto François "Betico" Croes a fayece y esaki 11 luna despues cu el a accidenta tragicamente na vispera di entrada di Status Aparte. Su fayecimento a conmove henter comunidad y te ainda pueblo ta yora su partida for di e mundo aki.

Betico Croes ta un berdadero estadista, un gran patriota y luchado incansabel di e causa noble di e pueblo aki. Poco ta e politiconan den mundo cu Todopoderoso ta manda cu un mision pa cumpli cun'e a base di talentonan special. Y esey tabata Betico, un berdadero sirbido di su pueblo.

Union den e pueblo Arubano

Tabata na aña 1971 cu Betico Croes a haya e inspiracion pa lanta su propio partido politico, esta Movemento Electoral di Pueblo (MEP) cu e meta principal pa trece cambionan den e structura estatal y tambe pa trece un reparticion husto den e desaroyo economico. Betico tabata sa cu pa logra cualkier meta den bida mester caba primeramente cu e segregacion existente y trece union den e pueblo Arubano, caminda no tin distincion mas di rasa, districto, religion, status financiero of color politico.

Den e proceso pa uni e pueblo Arubano Betico tabata e motor tras di henter e lucha pa duna Aruba su propio himno, bandera, ortografia, esta e simbolonan di union, libertad y identidad di e pueblo Arubano. Semper Betico a bisa cu e ta hopi orguyoso di ta yiu di e tera aki. Pueblo a kere den su sinceridad y den e manera senciyo cu e tabata anda cu su pueblo.

Sanger, sodo y lagrima

Henter su bida politico a ser dedica grandemente na e lucha estatal. E proceso estatal tabata uno hopi dificil y cu hopi decepcion na e momentonan clave. Hecho ta tanto e politiconan Antiano como esunnan Hulandes no a tuma Betico mucho na serio y aki na Aruba mes el a wordo boicotia pa politiconan cu no kier a comprende su lucha y mision. Sinembargo Betico, a base di sanger, sodo y lagrima, a persevera, a kita tur obstaculo den su caminda y hunto cu e pueblo Arubano a percura pa e ideal di mas grandi wordo realisa. Poco ta e dirigentenan politico cu por a yega cerca e presidentenan di Costa Rica, Venezuela, Colombia, Santo Domingo etc. sin pasa via e canalnan diplomatico. Betico Croes si a logra haci esey. A bay te hasta asina leu cu madre patria Hulanda a pidi su embahadornan den Latino America pa no duna cooperacion na e lider politico Arubano. Sinembargo como gran lider y luchado politico Betico Croes a bataya sin miedo y a habri tur porta pa asina e por a vocifera e deseo di e pueblo Arubano. Desde 1973 te 1985 e tabata vocero di e pueblo aki y specialmente riba plataforma internacional.



Gara e bandera y sigui cu e lucha

Betico Croes na varios ocasion a declara cu si su persona y su partido mester cana na margen di ley, e lo haci esaki basta cu e logra e ideal di e pueblo Arubano, esta e libertad tan anhela. Y entrante prome di januari 1986 nos a conoce nos Status Aparte. Aruba a bira un pais den Reino Hulandes cu su propio Constitucion, Gobierno, Parlamento, Banco Central, Gobernador, Procurador General etc. Esakinan ta e logronan historico y inigualabel cu a haci cu Betico ta wordo considera como e Arkitecto, Constructor y Realisador di nos Status Aparte. Ta danki na e instrumentonan economico cu a bin cu e Status Aparte, nos pais por a conoce un desaroyo economico asina grandi y significativo durante e ultimo 29 añanan.

Awe riba e dia special di e fecha di su fayecimento, MEP ta recorda su lider fundado Betico Croes y den su memoria lo sigui lucha tanto local como internacionalmente pa recobra nos autonomia financiero cu recientemente a bay perdi na man di e gobierno actual. MEP ta kere fielmente den e mensahe cu Betico Croes a laga atras pa nos, esta "Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha".❑

Rene Herde(AVP)

Idioma di MEP cada dia mas agresivo ofensivo y arogante



ORANJESTAD - Hopi hende a nota y ta comenta cu e forma cu miembronan di e partido MEP ta expresa nan mes na radio, den articulo y den Parlamento, ta bira mas agresivo, ofensivo y arogante dia pa dia.

E contenido di nan expresionnan nunca ta encera un idea, un proposicion of un plan. Semper e ta trata di critica riba tur cos cu ta sosode den nos comunidad, pero sin sikiera bisa con si ta haci esey miho. Mas cu tur nan expresionnan ta keda na e nivel di atakenan personal contra personanan den y pafo di politica. Apenas algun siman pasa nan a critica e dunadonan di trabou, pasobra e dunadonan di trabou si tabata na fabor di cambio di un ley laboral importante. A yama dunadonan di trabou pa acusadonan, pa sinberguensa y hopi cos mas. Djis pasobra e dunadonan di trabou a expresa publicamente nan punto di bista riba e tema aki.

Hasta menasa a cay! Den e ultimo simannan miembronan di MEP a bolbe sigui ta expresa nan mes den articulonan den corant, riba facebook, na radio y television, den un forma denigrante y ofensivo, djis pasobra otro hende, sea politico of no, ta expresa nan punto di bista riba un tema.

E actitud aki di e partido MEP cu ta conoci di nan caba, ta demostra atrobe nan falta di respet pa un di e derechonan mas basico den nos comunidad. Esta e derecho di tin un propio opinion y e libertad di expresa esaki sin cu e ta conduci na ofensa of menasa.

Cera boca di otro

Den e ultimo siman y dianan nos a lesa articulonan di e miembronan di MEP cu no ta laga na duda cu nan tin un otro opinion. Esey ta nan derecho! Pero e expresionnan ofensivo, denigrante y arogante no ta aceptabel. Sigur no ora purba crea e impresion cu tur otro hende ta gaña sin cu ta mustra e berdad segun nan. Sigur no si bisa hende pa no expresa nan opinion of den forma arogante haci comosifuera otro hende no sa di loke nan ta papia. Pero mas cu tur, e uzo di palabranan ofensivo cu ya a custumbra di MEP den sala di Parlamento, ta sigui den prensa skirbi y na radio tambe. Hasta e lider di MEP siman pasa a bay di e leu ey di acusa un miembro di Parlamento di a mata un hende. Ki ehempel esaki ta di un lider politico. Esaki ta inaceptabel!

Democracia

E democracia cu tanto e partido MEP ta papia di dje, ta cuminsa cu mustra respet pa opinion di tur hende. Ken cu nan por ta. Si miembronan di MEP no ta di acuerdo cu e opinion di otro hende, nan tin e pleno derecho di duna nan propio opinion, pero semper sin ofende otronan cu palabranan y cualificacionnan ofensivo, sin menasa otro y sin expone e arogancia di ta kere cu ta nan so sa tur cos miho. Si bo kier biba den un democracia, Abo mes mester cuminsa demostra esey. Miembronan di e partido MEP y su fanaticonan mester cuminsa demostra esey. Cuminsando cu e lidernan di e partido. ❑

“Angus Burger” Subway su best kept secret!

Donny Rasmijn (AVP)

Tardansa riba presupuesto 2016 por trece basta problema pa Gobierno di Aruba!

ORANJESTAD - Gobiernonan di pais Aruba, ya pa 29 aña, no ta cumpli cu nos Derecho di Estado encuanto presupuesto di e pais. Segun nos leynan, e presupuesto di e aña cu ta na caminda mester a wordo entrega riba 1 di september den e aña vigente.



Miho dicho, e presupuesto di pais Aruba pa aña 2016 mester a wordo entrega na Parlamento di Aruba dia 1 di september di e aña aki. Lamentablemente atrobe e no ta e caso mesun cos cu durante di e 29 añanan. Pa evita entregamento laat di presupuestonan Parlamento a pasa e ley di CAFT, College Aruba Financieel Toezicht, den luna di september ultimo. E collage aki tin como miembro representante di CFT, di Aruba y di Reino. Articulo 13 di e ley ta expresa cu si pa 15 di december e colegio aki no a ricibi e presupuesto aproba, den e caso aki esun di 2016, of no tin un indicacion cu e ley lo wordo trata den un corto tempo, nan lo cuminsa pone presion pa pais Aruba cumpli. Si en caso cu Gobierno di Aruba no por keda cla segun nan ponencia, nan lo manda un conseho pa Gobierno di Reino cu por ta un conocedo “aanwijzing” cu un Koninklijk Besluit pa Aruba. “E ta un articulo fuerte pero e ta na su luga pasobra pais Aruba mester por cuminsa cumpli cu su mesun leynan cu pa decadanan largo no a wordo respeta”, Rasmijn ta bisa. Te ainda e presupuesto pa aña 2016 no a wordo entrega na Parlamento di Aruba pa e por cuminsa e proceso pa e wordo trata. Segun informacion, e presupuesto ta na Conseho Consultativo (RvA) y despues di esey e ley lo bay bek pa Gobierno pa duna reaccion riba e consehonan di RvA. Y despues finalmente e ley ta bay pa Parlamento. Como parti di e proceso pa trata un ley den Parlamento, mester yama un reunion pa stipula un fecha pa e miembronan entrega pregunta tocante di e ley por escrito. Despues cu Gobierno ricibi e preguntanan nan mester contestanan. Despues finalmente e ley por wordo trata den Parlamento. Si nos wak cuanto dia ta resta, nos ta papia di solamente 19 dia. “Esaki ta un reto hopi grandi pa RvA, Gobierno y Parlamento di Aruba pa asina nos cumpli cu e ley di CAFT”, segun Donny Rasmijn. Tambe e ley di CAFT ta indica den articulo 10, cu un presupuesto supletorio di e aña actual mester wordo entrega y trata prome cu e aña caba. Den supletorio Gobierno mester ahusta su presupuesto, den e caso aki esun di 2015. Tur aña Gobierno ta entrega esaki pa asina e ta evita surpasa su gastonan. E ley aki tampoco no a yega Parlamento pa wordo trata mientras cu e aña ta cabando. Asina aki nos ta wak cu tardansa riba presupuesto 2016 y e presupuesto supletorio di 2015, por trece basta problema pa Gobierno di Aruba si nos no cumpli cu nos Staatregeling, Ley di Compatibilidad y Ley di CAFT. “Mi ta spera cu pronto un luz por cende pa indica cu e leynan ta na caminda pa parlamento pa nan wordo trata di un manera eficiente pero responsabel”, Rasmijn ta termina.❑



Partido ABO:

Violando naturalesa brutal, pero hungando Santo ‘Green’. Sin escrupulos!

ORANJESTAD - Cuanto biaha un persona por ripiti e mesun fabula prome un persona laga realisa cu ta cos loco e ta papia? Ken no ta corda Al Gore cu diripiente a descubri e tema di medio ambiente. Mientrastanto e ‘hype’ rond di dje a caba, pasobra tur experto tabata sa cu e no tin ni un nocion di locual e tabata papia.

Cu el a gana hopi placa cu su reciclahe di e mesun fabula bieu, esey no ta importante. Pasobra algun politico a descubri un ‘baca lechera’ den e medio ambiente bou e pretexto: ‘We Care’. Nos compañianan di utilidad tambe a paga Sr. Gore casi mey miyon florin pa scucha e mesun cantaleta bieu di algun minuut. Pero di esey, ningun hende ta kik pasobra nan por a sali den un potret cu un ‘celebrity’ manera Al Gore.

Den algun dia, despues cu parlamento a coopera, hopi naturalesa a wordo destrui sin cu e procedura corecto a wordo sigui. Sin cu tabata tin un Milieu Effect Rapportage (MER). Sin cu a informa pueblo. Despues cu partido ABO a mustra cu no tin un MER di e proyecto, cu e area di mangel tin un balor ecologico halto y cu e minister di Infrastructura a mal informa (gaña) parlamento, gobierno a core bay busca un compania cu ningun hende a yega di tende di dje pa bin cu un pida MER. Un pida MER pa susha wowo di pueblo. E gobierno ‘Green’ a ’bulldozer’ tur e naturalesa y por poco tambe tur e mangelnan, pa un ‘caminda scur’ miyonario. Punto ta cu e gobierno ‘Green’ a sigui cu su ‘modus operandi’ di ‘bulldozer’ tur cos na nan antoho, pasobra ta nan tin e mayoria den parlamento. Hasta cosnan ilegal ta wordo legalisa despues den parlamento. Esaki no ta democracia, pero tentamento y dictadura.

Awor e siman aki un delegacion grandi di e gobierno ‘Green’ (t)a sali bay Parijs pa asisti na un reunion internacional ambiental (COP21/CMP21). Pregunta ta pa haci kico? Pa saca mas potret cu ‘celebrities’ pa despues bin conta pueblo mas fabula cu ta si e no tabata pa nan, Nacion Uni no lo a descubri e tema di ‘Sostenibilidad’ (‘Nos ta contento pa mira awe cu Nacionnan Uni a adopta e tema di sostenibilidad’, Bon Dia Aruba, 29 september 2015). E gobierno ‘Green’ a destrui hopi naturalesa sin cu tabata tin un mer pa un ‘caminda scur’. awor nan kier bay hunga e santo defensor di ‘Green’ na un conferencia internacional di medio ambiente.

Hasta un mucha di 5 aña sa cu un ‘caminda scur’ no ta atribui nada positivo na e medio ambiente, pero si na e calentamiento global y produccion di polucion. Pues mientrastanto e gobierno ‘Green’ lo ta na Parijs reciclando fabulanan pa nan propio beneficio, e naturalesa lo sigui wordo destrui aki na Aruba pa un ‘caminda scur’. esaki si bo ta yama sin escrupulos, sin berguensa!

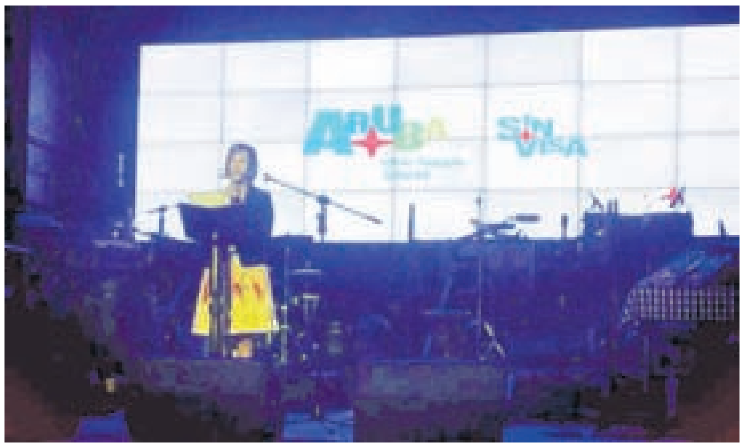
Medio ambiente ta wordo viola tur dia y di tur manera aki na Aruba, pero hopi hende no ta ni worry. Pasobra e no ta importante y cu e no ta nan asunto. Violacion ta algo condenabel y repudiabel unda cu bo bay. Cu aki na Aruba tin hende cu a bisa cu nan a wordo ‘verkracht’, pa despues pa sinta den scochi di nan ‘verkrachter’, esey no kiermen cu diripiente el a bira legal y normal pa ‘verkracht’ un pueblo y su naturalesa.

E ta bon pa recorda, cu ainda tin hende drechi aki na Aruba cu ta condena violacion total. Cu tin hende cu ta gusta brasa y sunchi nan violado, ta bisa hopi di e persona. Un cos ta sigur, naturalesa no tin un bos pa grita, pero esey no kiermen cu el a pidi pa wordo viola of cu e ta gusta wordo viola. Ban para e violacion brutal di nos naturalesa door di un gobierno ‘Green’ cu su proyecto ‘caminda scur’.❑

Aruba Tourism Authority:

Colombia ta un mercado atractivo pa Aruba

ORANJESTAD - Riba dia 3 di december 2015 e rekisito di visa pa bishitantenan for di Colombia pa Aruba lo keda elimina. Den e 12 añanan cu e visa tabata existi, Aruba nunca a perde bista di, ni su presencia den e mercado aki y, pues, for di banda di Aruba Tourism Authority y partnernan den e industria lo sigui cu 'business as usual', cu promocionnan y incentivonan pa atrae mas bishitante for di e pais aki.



Den e continente di Latino America, Colombia ta un mercado atractivo pa Aruba, como cu e infrastructura di vuelonan –Bogota siendo un hub importante tambe den Latino America–, y como cu tambe e lasonan di negoshi y amistad, t'ey caba. E pais Sur Americano a sa di stabilisa su mes politicamente y crece considerablemente riba tereno economico. Inversionnan for di exterior a aumenta y contribui na mas entrada pa e habitantenan. No obstante retonan actual mara na e balor di e dollar Mericano, e mercado ta proyecta pa ta uno cu lo duna un pool creciente di biaheronan.

Aruba Tourism Authority a establece su representacion na Colombia 32 aña pasa y pa e ultimo 20 añanan Maria Victoria Galan ta e persona cu e keda encarga cu mercado aki. Despues cu e visa a keda introduci A.T.A. a sigui mesun fuerte den su esfuersonan, pa cual e ta conta cu un bon relacion cu mayoristanan, aerolineanan, agencianan di biahe, y agencianan cu ta coordina publicidad, comunicacion y accionnan riba rednan social.

A.T.A. ta proyecta un crecemento considerabel di e cantidad di bishitante for di Colombia ora cu e visa keda elimina. Aruba a conoce un crecemento di e cantidad di vuelonan entre Aruba y diferente ciudad di Colombia y ta wak diferente anuncio ya caba di vuelonan nobo cu lo cuminsa den futuro cercano.

Actualmente tin un vuelo diario cu Avianca for di Bogota, 11 vuelo pa siman cu Copa conectando via di Panama, dos vuelo semanal cu LAN Colombia for di Bogota y cuater vuelo di Insel Air Aruba pa siman – for di Barranquilla (via Curaçao) y Medellin. Insel Air a anuncia di lo habri vuelonan for di otro ciudad tambe y Aruba Airlines pronto tambe lo inaugura vuelonan for di y pa Colombia.

Aruba a sa di sigui atrae turistanan for di Colombia, a pesar di e existencia di un visa, ofreciendo e turista un combinacion di bon cuminda, relahacion, y actividadnan grandi deportivo, festivalnan di musica, y mucho mas. E interes for di e segmento corporativo tambe ta creciendo y e tempo ta 'awo' pa beneficia di atencion cu Aruba ta ricibiendo for di e segmento MICE.

A.T.A. durante di un evento special pa socionan y miembronan di prensa diamars mainta a duna atencion tambe na e campaña promocional #ArubaSinVisa. Pa medio di e campaña aki ta sigui posiciona Aruba y awor cu e mensahe fuerte 'Aruba Sin Visa'.

Na 2014 Aruba a ricibi 23.836 bishitante for di Colombia. Esaki tabata un crecemento di 22% compara cu e cifranan di 2013. Aunke 2015 ta mustra un caida leve den e cantidad di bishitante for di Colombia, e proyeccionnan pa 2016 ta mustrando hopi bon, unda lo por ta ricibiendo un total di 32.000 bishitante.❑

Atletanan di landamento lo competi den Torneo Internacional na Republica Dominicana

ORANJESTAD - E dianan 26, 27, 28 y 29 di november proximo un delegacion den e deporte di landamento lo bishita e pais di Republica Dominicana. E competencia lo wordo organisa pa Club Delfines del Naco y lo ta e di 33 edicion di e competencia cu participacion di varios pais den Caribe.

Mas cu claro nos landadonan di Aruba tambe lo forma parti di e competencia aki. E delegacion lo consisti di cinco atletanan Keeley Maduro, Brandon Cheong, Daniel Jacobs, Patrick Groters y Anahi Schreuders. E competencia mes lo tuma luga den e Compleho Acuatico di Centro Olimpico Pablo Duarte, unda e competencianan di e Weganan Panamericano 2003 a concentra.

Mester bisa acerca cu e competencia lo sirbi tambe como un cualificacion pa e Weganan Olimpico 2016 teni na Rio de Janeiro. Aki Aruba lo tin cuater atleta cu lo busca nan clasificacion esakinan ta Daniella van den Berg, Mikel Schreuders, Jordy Groters y Allyson Ponson. E deporte di landamento di Aruba sigur ta wordo considera como un di esunnan miho den e area di Caribe.

Nos atletanan di landamento semper a destaca den e numeroso competencianan internacional den nos region y continente. Esaki ta danki na e trabou incansabel di e federacion di landamento AZB como tambe e staf di trainernan, mayornan y mas cu tur cos e propio atletanan.

Un danki sigur na Lotto, E Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di nos delegacion di landamento pa e XXXIII Torneo Internacional de Natacion Delfines del Naco na Republica Dominicana.

Cumprando weganan di Lotto, E Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio. ❑

E di 7th Taekwondo Open Championship torneo de Colores 2015 lo ta fin di november

ORANESTAD- Ya pa di 7 aña consecutivo e scol den e deporte di arte marcial Tiger Taekwondo Academy ta organisa su torneo anual Taekwondo Open Championship Torneo de Colores.

Un campeonato cu cada aña tin su acogida mirando cu e ta uno di nivel internacional y e aña aki lo conta cu participacion di atletanan for di entre otro Republica Dominicana, Venezuela y Aruba mes. E fecha lo ta 28 di november proximo mientras cu Centro di Bario y Deporte Dakota lo ta e cas di e torneo aki. Lo bay tin varios combate interesante pa mira mientras Aruba su atletanan ta cla pa bataya contra di esunnan di exterior.
E deporte di taekwondo ta uno super popular tin un total di 14 scol di taekwondo di cual 12 ta activo den casi tur districto na Aruba. Bo ta haya clubnan manera Brazil TKW, Noord TWK, Tiger TKW, Washington TKW, Crotalus TKW, San Nicolas TKW, Estrella TKW,Aruba TKW Institute, Aruba TKW Dojang, Elite TKW y Golden Glory. Numeroso mucha ta practica e deporte aki mientras na nivel internacional nos a logra triunfo cu medaya den varios torneonan grandi cu entre otro atletanan elite manera Stuart Smit, Aishel van der Linden, Monica Pimentel y John Jairo Maduro, sin lubida esunnan mas hoben cu ta e rumannan Sophia y Chiara Petrrochi. No por keda sin menciona e trabou duro cu e federacion di taekwondo, ARTBO ta bin ta haci na bienestar di e desaroyo positivo di tur su miembronan. ❑

RCA ta batisa uniform dedica na muchanan special cu Down Syndroom

SOLITO- Diaranson atardi gerencia di On The Rocks a ricibi ekipo campeon tricolor division honor, RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade & KFC" cu a bini hunto cu nan sponsor y miembronan di directiva pa batisa e bunita uniform tricolor. E aña aki e uniform ta carga e logo di "Stichting Down Syndrom" riba schouder robes pa asina duna un atencion special na tur nos "Muchanan Special" di Aruba. Representante di Big Wheel Lottery Joanne Odor y representante di Tropical Bottling Company Willeke Kok como patrocinadonan di ekipo Hoofdklas di Solito a tene jersey nan nobo pa miembronan di directiva Marieta Leon y Yazmira Tromp basha Powerade riba e #34 como e aña 1934 cu sv RCA a ser funda.
Directiva di SV RCA ta gradici e famia Odor-Kelly cu pa varios aña caba ta e patrocinado principal,



tambe na producto Powerade di TBC cu pa di cuatro aña ta forma parti y KFC cu e aña aki tambe a join e team campeon. E campeon di Aruba a sali cu cinco victoria den cinco wega di campeonato regular di A.V.B. y diabierna awor lo midi forsa cu e fuerte ekipo campeon di Bonaire, Real Rincon. Un victoria diabierna riba "terra rinconero" lo pone RCA den final di Copa Interinsular 55 ani-



versario Real Rincon vs ganado di Real Juventus y Scherpenheuvel diadomingo anochi 7:30. Na tur persona cu kier bay apoya RCA aya na Bonaire, wega ta diabierna awor 27 november pa 9:30pm den "Stadion Antonio Trinidad" na Rincon.
Tambe directiva ta informa cu division Dames RCA "Neutrogena" ta solido na prome luga y invicto, Junioren RCA "Welcome Back Snack" tambe ta na prome luga y invicto, division U18 mayor



RCA "Interprint" ta na di cuatro puesto, division U16 menor RCA "Insel Air" ta na prome luga invicto, division U14 RCA "Aruba Bank" ta na prome luga invicto. E aña aki RCA a expande su divisionnan infantil y asina ta haci e organisacion tricolor esun mas grandi den deporte na Aruba y Caribe Hulandes, Desde inicio campeonato 2015-2016 a habri Deportivo RCA mini- mini baby, mini baby, baby y lifida A. Mas di 70 mucha cu diariamente por ta riba veld hungando futbol cu colornan di RCA. Esaki comision infantil ta logra pone riba pia banda di e ya gigantesco organisacion di RCA cu tin caba mas di 100 mucha bou 14 aña participando den Lifida. Asina aki RCA tin mas di 250 futbolista infantil/hubenil cu diariamente ta diberti di forma sano hungado futbol den Arena na Solito. Join nos facebook fan page sv RCA y friend page Rca pa Bida, pa asina bo keda na altura di tur schedule y resultado. #rcapabida ❑

Tur cos ta cla pa apertura di Joe Laveist Sport Park awe

ORANJESTAD- San Nicolas y Aruba en general ta cla awe pa apertura di nan joya di deporte, Joe Laveist Sport Park cu despues di lunanan di preparacion, canando paralelo cu trabounan di renobacion y construccion, ta habri su portanan oficialmente. Un y tur ta invita pa e eventonan cu ta cuminsa awe y lo sigui te cu diadomingo 29 di november 2015 den e hoya di facilidad deportivo aki.

Awe diabierna for di 7.00 di atardi ta tuma luga apertura oficial di e facilidadnan, den cual lo honra esunnan cu a sostene e sport park y grandi nan den e mundo di deporte.



"Take me back to the Ball Game! lo ser scucha awe y abo tambe por t'ey pa canta y gosa di e diferente actividadnan. Lo tin hopi premio disponibel.

Lo cende Fireworks espectacular pa asina, den forma simbolico, lo cende e luznan oficialmente den e park. Agrupacionnan musical manera Le Groove, Tsunami, Oreo y Mike's Disco lo t'ey pa entretene un y tur. Tambe lo tin diferente foodstands y un kids corner.

Tin masha expectativa pa e encuentro internacional di baseball entre Corsou y Aruba. Wild Cats di Corsou lo enfrenta All Star Team di Aruba, mientras cu den



Beach Volleyball lo tin 3 team masculino cu lo midi forsa cu e atletanan di Aruba. Boxeo tambe ta riba e lista di eventonan. Ta un honor pa mira asina hopi encuentro bek den Joe Laveist Sport Park.

E "MLB Madness" cual lo tuma luga riba diasabra , caminda astronan grandi den Grandes Ligas lo t'ey presente pa duna bon torneo di Beisbol. Entrada lo ta 10 florin pa adulto y 5 florin pa mucha.

Despues di su apertura oficial Joe Laveist Sport Park ta bek na disposicion di San Nicolas y e comunidad di Aruba en general. Un danki grandi ta bay na e sponsornan cu a haci e re apertura aki posibel.❑

Resultado di Torneo di Volleyball Hubenil 2015

Durante e fin di simannan cu a pasa Comision Hubenil di AVA a organisa pa e hobennan entre 13 y 19anja un Campeonato di Volleyball Hubenil 2015. E teamnan cu a participa tabata La Fama Spar-





tans, VENUM, Gazelles, S.V.Volvox y Colegio San Antonio

E weganan a tuma luga na Compleho Deportivo Yara na Savaneta durante e fin di siman di 14 y 15 di November. Tambe na Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz durante e fin di siman di 20 y 22 di November. Weganan





final a tuma luga diadomingo 22 di november na Centro Deportivo Betico Croes.

Den Categoria Junior Boys : La Fama Spartans a resulta Campeon y VENUM Sub-Campeon.
E dos teamnan aki a bataya contra otro di cuminsamento di e wega te na final e score a termina 2-1(23-25)(25-22) y (15-13). Diferencia di dos punto.

Na di tres luga Junior Boys a kedaS.V. Volvox cu a hunga un tremendo wega contra La Fama Spartans , VENUM y Colegio San Antonio. Volvox a bataya duro contra e tres teamnan.

Den Categoria Junior Girls : Gazelles a resulta Campeon y VENUM Sub-Campeon. E wega aki tambe tabata intenso e score a termina 2-0(25-22) y (25-18).❑





Mucha

Shimis di ricibimento | Na benta: shimis di ricibimento blanco size 8, cu carcas, corona y tas chikito. Cumpra e aña aki. Originalmente afl800, awo 400! Si Bo ta interesa manda whatsapp pa 5652925 | Afl. 400.00 | Quick Code: 016895 |

Ta bende un baby bed | Ta bende un cama pa baby (palo) cu matras | Afl. 250.00 | Tel. 5625493 | Quick Code: 016898 | Ta bende un box / play pen | Ta bende un box / play pen color mint | Afl. 100.00 | Tel. 5625493 | Quick Code: 016899 |

Cas & Decoracion

Mi ta bende un set di sala | Mi ta bende un set di sala di crown di 1 aña bieu e ta den bon condicion ainda yama mi of whats app mi anytime na 5923525 | Afl. 750.00 | Tel. 5923525 | Quick Code: 016935 |

Ta bende Stoof | Ta bende un stoof marca General Electric 4 pit cu forno y ta traha den super bon condicion pa 300.-fl Pa mas info por contact 7381976 | Afl. 300.00 | Quick Code: 016921 |

Dos cashi pa pone buki of pa decor un preto un color koffie | Cashi preto y un color koffie bon condicion 300 cada un yama 6607135 | Afl. 300.00 | Tel. 6607135 | Quick Code:
016892 |

Ta Bende set di sala. | Set di sala sin mesa. Den bon condicion. Bin cu bo truck pa busca nan. | Afl. 250.00 | Tel. 5942225 | Quick Code: 016880 |

Ta bende un water heater | Afl. 150.00 | Tel. 5625493 | Quick Code: 016903 |

Ta bende / For sale | *NOBO* Bunita mesa cu 2 stoel pa comedor; special pa espacio chikito of apartamento Call or whatsapp: 564-6404 | Afl. 475.00 | Tel. 00297- | Quick Code: 015780 |

Bunkerbed Coaster 1 aña yama 6607135 | Cama ta den bon condicion. Corchonnan tambe. Menos cu dos aña | Afl. 1250.00 | Tel. 6607135 | Quick Code: 016894 |

Auto & Acesorio

Hyundai vera cruz diesel | automatico 2009 4x4 turbo diesel | Afl. 25800.00 | Tel. 5664232 | Quick Code: 016923 |

Rim pa Jeep 5x, size 15, 5 bolts | TA BENDE: 5 Rim di staal pa Jeep, size 15, 5 bolts. Preis Afls 150.00. Jama 593 6301. | Afl. 150.00 | Tel. 5936301 | Quick Code: 016940 |

toyota aristo twin turbo!!! | toyota aristo twin turbo, leather interior, sunroof, full equip, vertex edition...por tuma deal tmb | Afl. 9500.00 | Tel. 7318585 | Quick Code: 016915 |

Ta bende un Toyota Crown | Ta bende un Toyota Crown di aña 1997, yama na 593-91-31 | Quick Code: 016936 |

Suzuki baleno 2001 | Ta bende suzuki baleno aña 2001, bon condicion pa awg.3500 whatsapp 5920703 | Afl. 3500.00 | Tel. 7486805 | Quick Code: 016930

Jeep grand cherokee pa piesa | Jeep grand cherokee e auto ta core of pa piesa| Afl. 1800.00 | Tel. 6416135 | Quick Code: 016932 |

Baki pa Pick up | toyota hilux L162 cm. B 122cm. H125cm. | Ganga | Tel. 5677007 | Quick Code: 016959

Ford ecosport 2007 | Ta bende Ford Ecosport 2007. | Afl. 8000.00 | Tel. 5665101 | Quick Code: 015850 |

Riem size 17 | E riemnan ta size 17 dilanti ta 215 hancho y patras ta 235 patras nan ta 5 bolts Original nan ta di skyline gt350 | Afl. 900.00 | Tel. 5665101 | Quick Code: 015849 |

Mi ta bende pickup marca jac aña 2008 7423379 | Afl. 5500.00 | Tel. 7423379 | Quick Code: 015777 |

Nota di redaccion:

Bon Dia Aruba cu Arubadeal.com a yega na un acuerdo di cooperacion. E acuerdo aki ta encera cu Bon Dia Aruba lo publica un seleccion di clasificado cu e compania ta ofrece. Cada clasificado cu wordo publica tin un Quick code. Cu e Quick code aki por bay riba e pagina www.arubadeal.com y aki ta pone e Quick code cu lo dirigi bo directamente na e clasificado unda cu bo por haya mas informacion y potret. Nos ta pidi nos lectornan pa tuma bon nota di esaki y di antemano nos kier gradici nos lectornan pa nan atencion special pe publicacion aki cu lo ta forma parti di nos corant.❏

Surprise y LaVie tin ofertanan nunca bisto

ORANJESTAD- Relaciona cu celebracion di "Thanksgiving" na Merca, unda negoshinan tradicionalmente ta ofrece descuentonan special, aki na Aruba e aña aki Surprise y LaVie Home + Decor situa riba L.G. Smith Boulevard banda di Samson Bookstore lo iguala e ofertanan manera tin na Merca. Henter e tiendanan lo tin descuento cu normalmente no ta haya durante henter aña.







E diferencia den e celebracion di "Thanksgiving" di Merca y esun na Aruba ta cu Surprise y LaVie lo no tin descuento solamente riba e diabierna despues di "Thanksgiving" conoci tambe como "Black Friday", sino cu lo cuminsa for di diahuebs y lo continua te cu dialuna. Cu esey e clientenan ta haya henter e temporada di fin di luna pa cumpra regalonan, decoracion pa cas of mueble pa e temporada aki.

Nan lema e aña aki ta cu "Our Black Friday begins on ThanksGiving and end on CyberMonday". Bisando esey por cuminsa probecha di descuentonan for di 20% te cu 50% den ambos tienda y riba tur articulo for di diahuebs te cu dialuna.

Pa por facilita e cumpramento di clientenan, Surprise y LaVie lo habri diadomingo tambe dia 29 di november pa asina duna tur hende mas chens pa probecha di e prijsnan mas abou den henter e aña aki.

Surprise y LaVie Home + Decor ta habri riba diahuebs, diabierna, diasabra y dialuna for di 9:00am te cu 7:30pm y riba diadomingo for di 9:00am te cu 1:30pm.❏





Robert Arends:

Nos sistema inhusto di belasting

Den e articulo aki ta referi solamente na impuesto di entrada cu mester wordo paga pa ciudadanonan y no na belasting cu negoshinan tin cu paga.

Kico ta constata di e impuesto di entrada actual ?
Ta constata cu e impuesto di entrada actual ta inhusto pasobra e ta privilegia hendenan cu ta biba cu debe riba hendenan cu ta biba sin debe. Pakico ? Pasobra hendenan cu ta biba cu debe por deduci di nan entrada pa impuesto di entrada e interes cu nan ta paga riba nan debe(nan). Un hende cu ta biba mas responsabel, sin debe, NO por deduci nada(pasobra e no tin debe) di su entrada pa impuesto di entrada. Tampoco hendenan di poco entrada cu no por mes haci debe , no por deduci nada ni haya bentaha pa deduci algo di nan entrada pa belasting.
E sugerencia na Gobierno ,den cuadro pa haci e sistema di belasting mas simpel pa cobra y controla, ta pa trata tur hende igual ora ta cobra impuesto di entrada y habri e posibilidad pa tur hende por deduci e mesun suma for di nan entrada pa impuesto di entrada y elimina e deduccion actual basa riba e suma di interes riba debe(nan). Di e manera aki un hende cu ta biba responsabel sin crea debe ta haya e mesun deduccion riba su entrada pa impuesto di entrada cu un hende cu ta biba cu debe.
imagina bo un rato cuanto banconan y tur compania cu ta fia hende placa ta scapa na trabao tur aña ora nan no tin nodi traha un declaracion (intenciona pa belasting) di cuanto interes un hende a paga riba su debe. Imagina bo un rato cuanto trabao Belasting ta scapa pasobra no tin nodi controla tur e declaracionnan tocante interes paga durante un aña cu loke e pagado di belasting ta deduci di su entrada pa belasting. imagina bo un rato con facil yenamento di formulario pa impuesto di entrada ta bira .
Si nos analisa e actual deduccion di interes riba debenan for di entrada pa belasting e unico conclusion ta cu nos pagadonan di belasting ta subsidia e banconan y tur e companianan cu ta bende algo fiando placa na e cumpradonan. Ora Gobierno introduci e sugerencia ya menciona e fiamento di placa ta bira algo exclusivamente entre banconan/ companianan y e fiado den cual Gobierno no ta mete.

A bira tempo pa Gobierno cuminsa trata tur hende igual y stop di privilegia cierto hendenan.
Naturalmente e sugerencia ya menciona lo wordo introduci (cu bendicion di Mike Eman) pa Minister Bermudes “budget neutral” maske e ta un bon fuente extra di entrada for di cual Gobierno por paga su debenan. CFTA sigur lo aproba e extra fuente di entrada aki.❑

Gerencia di Departamento di Impuesto:

Acudi na Oficina di gobierno na Noord of Camacuri pa yena formulario di Impuesto di entrada 2014

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta recorda su clientenan cu e campaña pa brinda asistencia pa cu yenamento di e formulario di declaracion di impuesto di entrada 2014 ta continua y awo a drenta e ultimo siman. E campaña aki ta termina diasabra awo, dia 28 di november. Tur cliente cu ta cumpli cu e condicionnan pa ricibi ayudo ta bon bini. Acudi awor, no tin mester di haci un cita.

Kendenan por participa?
1. Tur persona soltero cu tin un entrada bruto di no mas cu Afl. 75.000,-;
2. Tur persona casa cu – hunto - tin entrada bruto di no mas cu Afl. 150.000,-.
No por brinda ayudo na esunnan cu tin un empresa propio of cu ta traha riba nan mes.

Na unda lo duna ayudo?
Fecha Sitio Orario
23 november – 28 november 2015
(diasabra tambe)
- Oficina principal na Camacuri
- Oficina di gobierno na Noord
(MFA Noord)
8:00 am – 4:00 pm nonstop



Trece documento
Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa trece e formulario di declaracion hunto cu tur documento necesario relaciona cu entrada y gasto, tanto na Aruba como den exterior, manera:
•resumen di salario;
•resumen di entrada di huur di cas of apartamento;
•resumen di pension di biehes;
•resumen di pago periodico na huerfano;
•carta di interes di banco y/of otro instancia;
•comprobante di prima di seguro di bida;
•comprobante di pago di alimentacion na ex-casa;
•comprobante di inscripcion di scol di yiu cu ta den exterior haciendo un estudio cu no ta posibel na Aruba;
•recibonan di gasto di scol paga manera contribucion di scol, material di estudio y/of gasto di pasashi, pa yiu cu ta den exterior haciendo un estudio cu no ta posibel na Aruba;
Ta importante pa inclui tur comprobante necesario den e declaracion. Tambe ta recomenda pa e cliente mes yena e seccionnan cu ta trata su informacion personal y di su famia. Ta trata aki di e seccionnan 3, 4, 5 y 25.

Si ta trata di un pareha casa, mester tin tambe e ‘persoonsnummer’ di e señora.
Dia 28 di november ta ultimo dia cu por ricibi ayudo. Ta pidi tur cliente pa tene cuenta cu e fechanan pasobra no lo extende e campaña di ayudo aki. Pues dia 30 di november y 1 di december no lo duna ayudo mas, pero por entrega e declaracion si na MFA Noord, Camacuri of na oficina di gobierno na San Nicolas.
E ultimo dia pa entrega e formulario di declaracion ta 1 di december 2015.❑

Zuleika Coffie cosechando exito na Europa

Actriz Modelo Arubano Zuleika Coffie kende a logra su metanan riba nos dushi isla Aruba y a muda bay Europa. Na Europa el a bay en busca di mas exito. Su ambicion semper tawata pa ta na nivel mundial y esey e ta logrando. Tambe e tin e ambicion di saca cara di nos Arubanonan como actriz y modelo profesional.

Zuleika Coffie cu na edad di 12 aña a tuma les di modelahe y a modela na e edad ey caba den varios show, den añanan 87 en adelante. Mientras el a sigui bay les y educa su mes



riba nivel profesional, den e ramo aki na Aruba.

El a continua na Hulanda despues di aña 2000 -2004 y desde 2008 el a sigui cursonan di actuacion pa teatro y pelicula.

Na 2014 el a bolbe bay Europa y purba su chensnan eybou y ta den tv series bagels&bubbles, de affaire, penoza, sluipschutters, koefnoen, heer en meester, eva 3 y peliculanan manera Bloed zweet en tranen di bida di e famoso cantante Andre Hazes , Popoz, smeris 1 en 2 , Hope, Tonio, Prooi, Fake, Rokjesdag, Mannenharten 2, short film Parnassus den filmfestivals , Monk, Ja ik wil, Mannenharten 2, kinderfilms Uilenbal, Meester kikker. Redivider Den 2016. Videoclips, Mona lisa from Replay y wine with me Di bella rose, The one Di Bryan Westhout.

Mientras tanto su baby tambe a nace sano y Modelonan Angelique van Varsseveld, Chescahh de Palm cu el a train na Aruba y a bin studia na Hulanda ta modelando den "Fashion weekend " y a saca cara di nos modelonan Arubano hoben cu ta studia. Por ultimo Zuleika Coffie ta den un buki yama "Wat bezielt de figurant " Di un escritora Hulandes hopi conoci.❑

Skirbi pa Oompie Stroopie

Mi muhe su cabey duro



Mi muhe laga mi conta e motibo pa kico mi kier papia di su cabey. Ya tin un par di aña cu e tendencia di cabey natural a haci su entrada bou di nos mes hendenan. Poco poco pero sigur bo ta mira menos "wave" y pochinan di "straight" ta pasa over di toonbank den establecimentonan. Amiganan ta influencia otro y diripiente riba un dia bo muhe ta bin cas y bisa bo cu e haci un "Big Chop". Esaki ta nifica un etapa nobo di bo bida como homber.

E famoso Big Chop
Despues di a scucha su decision bo wowo ta yena cu awa, bo nanishi cu catara y bo ta haya un gana di orina. E muhe cu bo a conoce y custumbra cu su cabey can can di amoniak of/ cabey falso ke basha tur cos abou y cuminsa cu e proceso di cabey natural. Cu un ansha di morto bo ta sinta warda pe bin cas pa abo mira e resultado. For di porta di cura cosnan ta bay robes. Cacho ta blaf, lora no ta cuminda y tur yuwana a core subi palo bay sconde. Bo mes ta cuminsa hik y morde lenga ora e puntra bo con el a keda: "Mes cos cu un travestie cu a kita peluca!" bo ke grita pero pa tene pas bo ta cera bo boca. Sobadje awor cu el a pela a sali asina un frenta.

Compra di productonan pa kabel natural
Hopi hende ta kere cu ora bo tin cabey natural bo ta scapa placa di bay kapsalon. Al contrario si tin un tipo di cabey cu ta Costa placa anto esey ta e tipo di cabey aki. E prome luna di djis pasa un skeiro y un tiki di wax of gel di hende homber ta cambia rapidamente pa hèmber grandi y costoso di productonan manera:

- Shea butter
- Leave in conditioner
- Coconut oil
- Jamaican black castor oil
- Holy H2O

No puntra mi ta con mester uza nan paso mi no sa. Un cos si mi sa: ta un buraco formal ta keda atras den bo potmoni. Despues di hipoteca y fiansa pa auto ainda mester saca un fortuna na producto. P'esey hopi hende muhe cu e tipo di cabey aki ta vegetariano. No pa nan mes escogencia si no pa e echo cu no ta sobra placa pa come carni.

Den dia un flor di cayena y anochi un rama di palo di indjo
Como hende homber bo mester custumbra cu den dia bo tin un "natural ebony queen" y anochi bo mester drumi banda di Whoopi Goldberg den e pelicula The Color Purple. Prome cu drumi mester vlecht e cabey y mara esaki den lenso pa sigura cu mainta e cabey ta sali bunita. No ta importa nan si e homber haya pasadia , basta e muhe keda bunita su siguiente dia.



Cabey natural versus baymento di lama (fabula)
Hopi hende ta kere cu un hende muhe cabey natural por bay landa tur ora. Esaki ta un mentira fragante. Mes cos cu ora e cabey ta di "straight" e cabey natural tambe ta costa hopi trabou pa hinca esey bek den un estado cu no ta bay contra di derechonan humano. Mester bay lama trempan paso ya den careda di 2or di merdia mester pa bay cas y haci cabey. Ta dura mas o menos 45 minuut pa laba su cabey. Si bo tin suerte e muhe por scoge pa haci un "wash & go" si no simplemente bo ta den krili bo wela. Lo bo keda sinta mira esaki:

- Seca su cabey y wak scandal
- Hinca tur tipo di producto den su cabey
- Vlecht e cabey (protective style)
- Mara e cabey den un lenso

En total lo bo wak cuater episodio di scandal y bo mester por saca afo ta cuanto ora e proceso aki a dura en total.❑

Bombardeo suicidio identifica como bendedo ambulante local



TUNIS, Tunisia (AP) – Autoridadnan di Tunisia a identifica e homber cu a comete suicidio durante un atake cu bom, kende a dirigi su mes riba e trahadonan di siguridad di e presidencia y a pone e bomnan explota. Segun autoridadnan e persona tabata un bendedo ambulante local di 27 aña.

E Ministerio Interior a bisa ayera cu polis a identifica Houssam ben Hedi ben Miled Abdelli via su DNA. E DNA ta indica cu agresor ta di e bisindario y ta pertenece na clase trahado di Tunis.

E grupo Islamico State a bisa di ta responsabel pa e atake di diamars riba un bus na e centro di Tunis, cu a laga atras, un saldo di 12 morto y tambe e atacado. E atake aki a sacudi Tunisia y e democracia hoben despues di dos atake den area turistico e aña ki pa Islamico radical cu a mata 60 hende.❑



Number di muchanan muhe cu ta casa ta subi

JOHANNESBURG, Africa (AP) – Un mucha muhe di 14 aña recien a yega su cas di scol y e ta wordo bisa pa su famia pa e cambia su uniform y bisti un bisti tradicional di casamento.

Mientras cu e muchanan tabata na scol na Sur Africa, e famia masculino a ricibi 570 dollar for di un homber cu nunca el a conoce y cu ta dos biaha mas grandi cun'e.

Manera e caso ta cu hopi "child brides," wordo bati y viola ta comun den su cas nobo di matrimonio. Despues di a purba huy varios biaha y no a logra, e mucha muhe den un di e intentonan a logra huy y bay na e stacion di polis mas cerca. Eynan el a entrega keho pa e caso cu ta bira e prome persecucion criminal di casamento di mucha na Sur Africa.



Tin un calculacion di 125 miyon mucha muhe Africano cu ta "child brides," y ta kere cu esaki lo subi na 310 miyon pa 2050, creando e legado di "infancia perdi y futuro destrosa," segun un rapport cu UNICEF a saca ayera cu ta demanda mas agresion di accion di gobierno pa termina e situacion di e continente.

Na Africa muchanan muhe ta wordo casa pa paga e debenan di famia, pa laga nan liber di pica of pasobra e ta simplemente un tradicion, pero e bida di e "child brides" ta esunnan di violencia, pobresa y e riesgo di crecemento di SIDA, segun UNICEF.❑

Alemania a anuncia di ta dispuesto di apoya e lucha contra ISIS cu avionnan "Tornado"



BERLIN, Alemania (AP) - E gobierno di e canciyer Aleman, Angela Merkel, ta dispuesto na apoya e lucha contra e Estado Islamico (EI) na Siria cu avionnan di reconocimento "Tornado" y e mandamento di un fregata pa custodia e portavionnan Frances "Charles de Gaulle."

Un dia despues di e encuentro na Paris entre Merkel y e president Frances, François Hollande, e canciyer a reuni ayera cu varios minister pa aborda e plan ey, segun fuentenan gubernamental.
Na e sesion entre e hefe di Gobierno, e minister di Asunto Exterior, Frank-Walter Steinmeier, y e titular di Defensa, Ursula von der Leyen, entre otro, sigui un ronda informativo cu e gruponan parlamentario di e gran coalicion –Union Cristiandemocrata (CDU), Union Socialcristiana di Baviera (CSU) y Partido Socialdemocrata (SPD).



Merkel a contesta den menos di 24 ora, na e peticion expresa cu el a haci na Paris Hollande, den e curso di un encuentro di trabou, den cua e presidente Frances a premia Alemania cu un contribucion mayor na e coalicion internacional contra EI. Prome cu su biahe pa Paris, den un intervencion dilanti e Parlamento Aleman (Bundestag), e canciyer a punta e posibilidad di "reforsa" e compromiso Aleman na Mali. Segun e minister Von der Leyen, e contribucion ey ta concreta den e mandamento di 650 soldaat pa Mali –cu ta suma na e 200 cu ya ta eynan caba-, cu e obhetivo di libera Francia di carga den e stabilisacion di e pais Africano y facilita cu e ta concentra na e lucha contra EI na Siria.

Segun e television publico Aleman ZDF, e plan pa manda e avionnan di reconocimento "Tornado" y e fragata por wordo aproba otro siman pa e Conseho di Minister, despues di e pasa na e tramite Parlamentario. Di acuerdo cu e Constitucion Aleman, e participacion di su Ehercito den misionnan internacional nan mester wordo someti na e voto di e Bundestag.❑

Mas o menos 11 morto den accident di bus segun oficialnan Dominicano

SANTO DOMINGO, Republica Dominicano (AP) – Autoridadnan Dominicano a bisa di tin mas o menos 11 persona cu a muri y mas di 70 a keda herida ora cu dos bus a dal den otro na e parti Oriental di e hotelnan.

E Metropolitan Transportation Authority a bisa cu e busnan tabata transportando empleadonan di Paradisus Punta Cana Resort y The Coco Bongo nightclub.
Vocero di Authority Diegeo Pesqueira a bisa cu e accident a sosode ayera trempan. E ta sigui bisa cu e number di morto por subi "pasobra ainda nos tin hopi herido den varios hospital y algun ta hopi severo."

Autoridadnan ainda ta determinando kico a causa e accident, pero Pesqueira a bisa cu e taira dilanti di un di e busnan a rementa prome cu e accident. E Organisacion Mundial di Salud a bisa na 2013 cu Republica Dominicano tabata tin e di dos record mundial di morto riba caretera, cu 41.7 morto pa 100.000 habitante.❑

Obispo acusa di pedofilia suspendi

SAN SALVADOR, El Salvador (AP) – Iglesia Catolico di Salvador a bisa ayera di a suspende di tur su funcionnan e obispo Monseigneur Jesús Delgado pa acusacionnan di abuso sexual na un menor di edad y a informa cu e obispo a acepta e acusacionnan.



E canciyer di arkidiocesis di San Salvador, Monseigneur Rafael Urrutia, a informa den un conferencia di prensa cu Delgado "ta dispuesto pa reuni cu e victima pa pidi pordon." Delgado di 77 aña, cu tabata desempeña manera Vicario General di Arkidiocesis di San Salvador, a un di e sacerdotenan di Salvador mas reconoci na nivel mundial pa su cercania cu e arsobispo Oscar Arnulfo Romero asesina.

E suspension ta inclui su participacion den e comision postulador dilanti e Vaticano di e causanan di canonisacion di Monseigneur Romero y di e beatificacion di e tata hesuita Rutilio Grande, tambe asesina pa paramilitar na inicio di e conflicto arma Salvadoreño (1980-1992).

E noticia a laga e Catoliconan Salvadoreño fiel babuca, kendenan no tabata sali for di e asombro pasobra Delgado, conoci manera e padre Chus, un diminutivo di Hesus, tabata hopi stima y respeta pa esunnan cu ta fiel na dje.

"E cos aki ta horibel, hamas mi lo a pensa esaki, mi conoce Monseigneur Delgado y mi no lo por kere," Sra. Josefa Castillo a bisa ora cu el a yega na Iglesia Inmaculada Concepcion. E victima, cu su identidad no a wordo revela, tin awo 42 aña y e crimen cometi pa e sacerdote a prescribi e motibo pakico e no a wordo hiba dilanti tribunal. E Iglesia Salvadoreño a confirma asina e denuncia publica di e secretaria di Inclusion Social di e gobierno Salvadoreño, Vanda Pignato, cu ta demanda pa revela e nomber di e pastoor pedofil kende a abusa di un mucha ora cu e tabata tin nuebe aña y a continua haciendo esaki te ora cu el a cumpli 17 aña.❑

Ganadora di 480.000 florin di Lotto 5 a presenta

ORANJESTAD- E ganadora di e jackpot di Lotto 5, di diaranson 25 di novembe, cu e tremendo suma di 480 mil florin, a bira conoci. Ta trata di señora Elaine O. kende a pasa busca su check na oficina di Lotto diahuebs mainta mes.

El a laga sa cu e la cumpra dos combinacion di number, uno loco y e otro su numbernan vast, na Yu Xia Food Center. Segun Sra. Elaine e no por a kere ora cu el a wak con un pa un su numbernan tawata sali durante e sorteo di Lotto, na Telaruba, diaranson anochi. Sra. Elaine a pasa oficina di Lotto sumamente entusiasma ya cu e tawatin e ticket ganado di 480 mil florin di Lotto 5. Palabranan di hopi felicitacion for di parti henter e team di Lotto, E Loteria di Aruba.

Mañan anochi e jackpot di Lotto 5 ta start bek na 100 mil florin y abo tambe tin e chens di gane cuminsando cu solamente 4 florin pa cada ticket. Sorteo ta tuma luga, manera semper, live 9'or di anochi na Telearuba, Canal 13. Lotto ta desea tur esunnan cu ta den wega pa gana 100 mil florin diasabra nochi cu Lotto 5 hopi suerte.

No lubida cu awe nochi tambe tin e sorteo miyonario di Mini Mega y su Mega Plus, cu un suma di 1.325.000 miyon florin pa ser gana! Cada ticket ta costa 7 florin so y ta urgi un y tur pa sali cumpra bo ticket trempan, pa no para den rij of keda afo di e sorteo miyonario di awe nochi di Mini Mega y su Mega Plus. Lotto ta desea Aruba henter hopi suerte y un feliz weekend!

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑

ANUNCIO – BLBA/318/15

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum		: **Diamars 24 di november 2015**
Nomber **EMPRESA**		: **"Alhambra Casino dept. Marketing Hostess"**
Cantidad empleado cu derecho di voto		: 5
Voto valido		: 4
Na fabor di	**STA**	: 4
Na fabor di	**Ningun bond**	: 0
Voto blanco		: 0
Voto invalido		: 0
Resultado di referendum		: **STA a haya e mayoria**

Aruba, 26 di november 2015
Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

VVD riba kico ta basa placa pa yiu na BES

DEN HAAG – VVD ta rabia tocante reportahenan anterior cu e partido lo ta trata di tarda introduccion di placa pa yiu na islanan BES. E partido ta contradeci esaki. Si ta asina cu e fraccion ta excepcionalmente critico riba e proposicion actual.



Agenda di Tweede Kamer ta yen. Pa acelera introduccion di e proposicion di ley tur partido a bay di acuerdo pa haci esey un propuesta cu ta acepta sin voto ni discusion. E ora ey no ta delibera riba e proposicion di ley. VVD tabata contra di e procedura aki. Miembro di Tweede Kamer di VVD Anne Mulder: "Mester papia tocante un proposicion di ley. No ta asina cu nos ta uza tactica di retraso, nos djis ke un tratamento orden di un lei."

E parlamentario ta contradeci tambe cu ta retrasa e ley. "Ta trata e proposicion awe nochi (ora Hulandes) y mañan ta vota pe. Lo no tin niun sorto di retraso. E sala plenario ta ocupa. P'ésey nos a reserva un otro sala, specialmente pa por tene e debate aki awe nochi." Ta asina si cu ainda e ley por cori retraso si partido di gobierno VVD vota contra e proposicion.

Nivel di prevision

Mulder: "Nos pregunta principal ta: kico nos ta haya cu e nivel di prevision mester ta na e islanan? Con halto e norma mester ta? Y e proposicion aki ta pas cerca e norma? No por haya contesta riba e preguntanan aki. Oficina Central di Estadistica ta investiga e norma aki, pero nan no a sali afo ainda.

E placa pa yiu na Hulanda Europeo ta hopi mas halto cu den e proposicion di ley pa Hulanda Caribense. Mayornan na Hulanda, dependiente di e edad di e yiunan, ta haya entre 63 y 91 euro pa luna. Na Boneiro, Statia y Saba mayornan ta haya 38 dollar pa luna, si acepta e proposicion di ley. E echo cu islanan BES ta cay bou di Hulanda Mulder no ta haya crucial. "Segun nos e palabracion ta prevision cu ta pas den e region."

Descuento di yiu

Na Hulanda Caribense anteriormente a reacciona cu rabia y horor riba e altura di e suma. Actualmente mayornan riba e islanan BES ta haya solamente descuento di yiu, cu nan por kita di nan impuesto di entrada. P'esey mayornan cu ta paga poco impuesto, apenas ta probecha di dje.❏

Mester structura sitionan di buceo pa evita crimen

KRALENDIJK - Tin biaha bo ta pensa cu mester uza strategia pa por atende cu criminalidad. Esaki specialmente den mundo turistico, na sitionan di buceo. Mester keda fiha na mente, cu e turismo di buceo ta e ader mayo di e economia di Boneiro y mester salvaguardia di esaki. Si laga criminalidad haci daño na esaki, awendia den mundo digitalisa, ta di dia pa anochi Boneiro por perde tur su esfuerso y financia hinca den esaki.





Nos a pensa riba instalacion di camara na e sitionan di buceo mas frecuenta. Sinembargo mirando e otro banda dje medaya, nos ta mira tambe cu malhechornan cu realisa esakinan, lo sea destrui nan of horta nan. Anto e malhechornan por ta nos hendenan local, pero por ta tambe mesun buceadonan cu tambe por ta hendenan cu ta wak oportunidad y practica nan fechoria. No por lesa esaki den frenta di ningun hende.

Loke si por instala ta siguridad bibo. Esta pone hende (no un so, pero semper den pareha) na e sitionan di buceo. No mester di hopi hende y tampoco na tur sitionan di buceo mesun momento. Ta scoge entre e sitionan mas frecuenta, reparti nan den 6 dia y 3 pa dia cu ta totolica 18 y hasta por agrega tambe algun sitio pa sambuya anochi cu por ta un (1) pa dia. Pues e cantidad di e reparticion lo bira 22 buceo pa siman. Esaki por scoge 2 sitio of 3 sitio pa cada di e 3 biahanan pa dia durante dia cu ta exigi 4 te 6 trahado di siguridad durante e oranan di mainta y 2 otro pa e sitio di buceo anochi.

Lo informa tur hotel y centronan di buceo pa informa nan huespednan y sigur buceadonan, cu por ehempel, diahuebs tin siguridad di tal ora pa tal ora na por ehempel sitio di buceo '1000 steps', di tal ora pa tal ora na sitio di buceo 'Hilma Hooker' y di tal ora pa tal ora na sitio di buceo 'Oilslick' y anochi ta scoge un sitio cada dia. Asina e turista sa cu si e scoge un di e sitionan aki, e tin e garantia cu tin vigilancia pa su auto y pertenencianan. Si mester amplia e sitionan di buceo, experencia lo mustra esaki.

Tambe mester mustra e centronan di buceo y hotelnan pa informa nan huesped y buceadonan, cu si un turista scoge pa cualkier otro sitio di buceo fuera di esun indica y informa pa e dia, tur loke pasa ta riba su propio responsabilidad. E departamento di Toezicht & Handhaving ta capaz pa ehecuta e tareanan aki y si falta kisas algun trahado lo amplia e servicio. Dicon e departamento di Toezicht & Handhaving, pasobra si scoge pa privatisa esaki, mester bini cu control cu si berdad esaki ta tuma luga manera desea y lo ta hopi mas costoso.

Nos tin mas detaye relaciona cu e y dea aki pa por contribui na garantisa nos bishitantenan y sigur e ader mayo di nos economia (banda di Cruzero) cu Boneiro ta percura pa nan por disfruta di un manera sigur di nan estadia riba nos isla y na sitionan di buceo. Pa colmo nan lo aprecia cu esaki ta un forma structura, loke cu te ainda Boneiro ta hopi gaba pe, sigur pa loke ta e parti Crucero.❏

CAR Xtravaganza 2015

28 di November • 3pm - 6pm • Stern
Tanki Leendert

E coleccion MAS GRANDI di auto NOBO y Segunda Mano na Aruba!

NEW CARS

YEAR	MAKE	MODEL	CARSHOW PRICE*
2014	CHEVROLET	NEW SPARK BASE	18,000
2015	CHEVROLET	NEW SPARK BASE	19,600
2016	KIA	PICANTO LX	22,000
2014	CHEVROLET	NEW SPARK LS	23,000
2016	KIA	PICANTO EX	24,000
2015	CHEVROLET	NEW SPARK LS	25,000
2014	CHEVROLET	AVEO LTZ	26,000
2015	CHEVROLET	AVEO LT	26,400
2015	KIA	RIO SEDAN	28,750
2016	NISSAN	MARCH SENSE	29,000
2016	SUZUKI	DZIRE	29,000
2016	SUZUKI	SWIFT GL	29,750
2015	NISSAN	MARCH ADVANCE	30,000
2015	SUZUKI	SWIFT GL	31,000
2015	SUZUKI	DZIRE AW	31,500
2016	SUZUKI	SWIFT GL	31,750
2016	NISSAN	VERSA SENSE	33,000
2016	SUZUKI	ERTIGA GL+	36,000
2016	KIA	SOUL LX	38,000
2016	SUZUKI	CIAZ GLX	39,000
2016	SUZUKI	ERTIGA GLX	39,000
2015	KIA	SPORTAGE LX	41,500
2015	KIA	CERATO KOUP	43,000
2015	CHEVROLET	TRAX LT	44,000
2015	KIA	CERATO SX	45,000
2015	NISSAN	SENTRA EXCLUSIVE	46,000
2016	KIA	SPORTAGE EX	47,000
2015	CHEVROLET	TRAX LTZ	49,000
2014	KIA	SPORTAGE AWD 4X4 EX	55,000
2015	KIA	OPTIMA LOW PROFILE	56,000
2016	MAZDA	CX-5 CORE	56,000
2016	NISSAN	QASHQAI ADVANCE	57,750
2016	MAZDA	BT-50 DC 4X4 DSL AT	67,000
2015	CHEVROLET	SILVERADO EC	73,000
2015	JEEP	CHEROKEE	84,000
2015	CHEVROLET	TAHOE LS	90,000

USED CARS

YEAR	MAKE	MODEL	CARSHOW PRICE*
2011	CHEVROLET	NEW SPARK BASE	10,800
2014	CHEVROLET	N300 CARGO	12,000
2009	SUZUKI	SWIFT	12,900
2009	SUZUKI	SX4	12,900
2011	CHEVROLET	NEW SPARK LT	13,000
2011	CHEVROLET	AVEO	13,000
2009	SUZUKI	SX-4	13,000
2011	NISSAN	TIIDA	13,000
2011	CHEVROLET	AVEO	13,000
2011	SUZUKI	SX-4	13,900
2011	NISSAN	TIIDA	13,900
2011	SUZUKI	SX4	14,000
2014	BYD	F0	14,500
2009	CHEVROLET	CAPTIVA S. LTZ	14,600
2012	SUZUKI	SX-4	14,900
2011	MAZDA	3	15,900
2009	KIA	OPTIMA	16,900
2011	MAZDA	PU SINGLE CAB	17,900
2010	KIA	SPORTAGE	18,000
2010	KIA	SPORTAGE	18,900
2008	NISSAN	MURANO	19,300
2011	MAZDA	PU DOUBLE CAB	19,400
2009	KIA	SORENTO	23,900
2012	KIA	OPTIMA EX	24,000
2010	KIA	SPORTAGE 4X2	24,200
2011	MAZDA	6	24,900
2011	CHEVORLET	CAPTIVA	25,400
2008	FORD	EDGE	26,000
2011	CHEVORLET	CAPTIVA	26,400
2009	NISSAN	MURANO	28,000
2011	BMW GT5	GT5	48,000

90 Years Arubabank · BANCO DI CARIBE · CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V. · RBC Royal Bank

*To apply for financing please bring a valid driver's license, last 2 bank statements, last salary slips and an employer's reference letter. Price does not include bbo and bazv

Hertz. Lease · TOPCAR · STERN · ULTIMATE AUTOMOBILES

BMW · CHEVROLET · Jeep · KIA · MAZDA · MINI · NISSAN · SUZUKI · ABRO

Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega,
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe hanja forza.
Salmo: 23.1
Cu inmenso tristeza pero conforme
cu boluntad di Dios y agradecido pa
tur loke e la significa pa nos,
Nos ta participa cu
a bai sosega den brasa di senor
nos mama, abuela y ruman hopi stima:

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Sra. Vda Maria Philomena Jacobs van der Linden

mihor conoci como "Meme"

*13 July 1943 †24 November 2015

Viuda di: †Calistro (Calito) Jacobs
Mayornan: †Pedro y +Tina v/d Linden
Den nomber di:
Su Yuinan: Evon M. Jacobs y famia
Viviana Jacobs y Juan
Hubert y Marlijn Jacobs Werleman
Mayra M. Jacobs y famia
Calistro (Cal) y Luz Maria Jacobs Magdaniel
Manera Yui: Sherwin Maduro y Julie Kock
Nietonan: Edris Eylin Evon Angela; Shalin Jacobs y Shawn de Cuba (Hulanda); Kelvin Esmond Maduro; Eron Jacobs y Angie Rojas; Shalen Jacobs y Joshua Cruz; Shalijn Jacobs y Oswald Bernabela; Eleomar Mateo; Marilijn Jacobs; Carlton Jacobs
Mescos cu Nieta: Tishanicka Werleman
Bisanietonan: Sheriani y Sherali Maduro, Shanela Bernabela, Lycie Jacobs, Sherienne Cruz
Rumannan: Augustin y Susy v/d Linden y famia
Marta y Robert Kock v/d Linden y famia
†Eddie v/d Linden y famia
†Francisco v/d Linden y famia
Ana y Andres Solognier v/d Linden y famia
Edwin y Lourdes v/d Linden Koeiman y famia
Su Ihanan: Marlyn Kock
Vale v/d Linden
Luz Maria Jacobs Magdaniel
Swa y Cu†anan: †Nemencio Jacobs y famia
†Casimiro Jacobs y famia
Angelica viuda Damian Jacobs y famia
Tecla viuda Thijzen Jacobs y famia
Su coleganan di Grupo Monarka 55+ di Jara Complex
Verpleegsternan: Michella, Arelis y Angie
Subrina y Subrinonan, Prima y Primonan Amiga y Amigonan, Bon bisiñanan.
Demas famia: v/d Linden, Jacobs, de Cuba, Maduro, Mateo, Werleman, Boekhout, Wever, Damian, Thijzen, Kock, Angela, Schwengle, Rafini, Rojas, Magdaniel, Richardson, Werleman, Valdez, Irausquin, Tang, Hassell, Koeiman, Solognier, Bernabela, Cruz, Montero.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna 27 di November 2015 pa 2 or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Despues lo sali pa Santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.
Ta ricibi bishita di condolencia Diahuebs 26 di November 2015 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home na Cumana.

Enbes di krans of flor, lo tin un box disponibel pa Wilhelmina Kankerfonds.

Nos kier a pidi nos disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida algun famia.

Dress code: preferibel colorido.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Pasobra pa mi, e bida ta Cristo y morto lo ta ganashi.
Cu inmenso dolor den nos alma y curason y despues di a lucha 14 aña na Groningen pa su salud, a bay biba den paraiso serca Jesus;



Seth Paul Gabriel de Weever

Mihor conoci como: "Sethje"
Naci: 07 Juni 2001 (Aruba)
A bay cu Señor: 19 November 2015 (Groningen)

Na nomber di su:
Mama stima: Sharon Jacobs
Tata: Elmo Edwin de Weever y Mireya
Welo y welanan:
Dominico Marcelino y Angela Mercedes Jacobs
Elmond y Norma de Weever
Ruman: Caleb de Weever
Tanta y omonan:
†Damiano Adolfo y Isa Janeth Franken y famia
Cefora Pineda y famia
†Sandra y Ramon Croes y famia
†Salomon Pineda
Jasmin de Weever y famia
Sjaniro de Weever y famia
Gisel de Weever y famia
Primo (a)nan: Alejandro y Nathalie Pineda
Ross y Ghislaine Franken
Cindy Franken y Chris Lacle
Damiano, Lya Zack, Silvienne, Giliane, Gracylaine, D'angelo, D'sjone
Mihor amigonan na Hulanda: Eddie y Vincent
Demas famia y amistadnan: Jacobs, de Weever, Hormaza, Trullo, Franken, Hernandez, Pineda, Lacle, Faarup, Polanco, Arends, Restrepo, Quintero, Falconi, Loefstok, Wernet, Vrolijk, Winklaar, Scott, Wilson, Alleyne, Kolfin
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 28 di november na Aurora Funeral Home cuminsando di 2'or pa 4'or di atardi y lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora. Nos ta pidi encarecidamente pa no bin na preto, recordando cu Seth semper tabata alegre y positivo.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 27 di november 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Enbes di flor of krans un donacion pa un "Bon Causa" lo ta altamente aprecia.

Jesus a bis'e: "Ami ta e resurecion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri, y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca"
Juan 11: 25-26
Despues di un lucha largo di 5 luna, pero conforme cu Dios Su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa cu a bai sosega den brasa di Señor:

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Reynold Nicolas de Cuba

Mihor conoci como: "Jep" of "Ronny"
*23 December 1946-
†22 November 2015

Esposa: Sisi de Cuba- Oduber
Yiunan: Migalda y Tirso Jansen-de Cuba
Rochelin de Cuba y Geert van Mil
Rochaira de Cuba y Otmar Ruiz
Tata: †Theunis (Theens) de Cuba
Mama: †Marianita de Cuba-Rafiné
Como yiu: Rudolfo (Rudy) y Alma Oduber-Williams
Nietanan: Tirslain Jansen
Migdaliëne Jansen
Ruman: †Efigenio y †Delia Vries-Martinez
†Marianita (Nini) y †Vicente Arends-de Cuba
†Beatrix (Betty) y †Everaldo (Efe) Solagnier-de Cuba
†Arpilio (Bubu) y Chichia de Cuba-v/d Linden
†Catharina y †Julio Dorcas-de Cuba
†Nicolas (Bubu Chikito) y Betty de Cuba-Salcedo
†Rufus (Dufi) y Carmen de Cuba-Kock
†Cerilio y Rosa de Cuba-Maduro
†Seferino (Wichi) y †Stella de Cuba-Poterson
Swanan: Panchito Oduber y yiunan
Miguel y Sita Oduber-Maduro y yiunan
†Tico Oduber y yiu
Cuñanan: †Betty Oduber y yiunan
Petra y Oswald van der Linden-Oduber y yiu
Dora y Piet Christiaans-Oduber y yiunan
Sobrino(a) nan: Aurita Vries, Judith Vries, Ruth Vries, Eva Vries, Karel Efigenio Vries, Tommy Arends, Emy Bislip, †Felix Arends, Pin Arends, Fredy Arends, Jeanet Arends, Sony Arends, Arnold Solagnier, Robby Solagnier, Zelda Franka, Roy Solagnier, Frank de Cuba, Debby de Cuba, Susette de Cuba, Harold de Cuba, Zaire Pablo, †Irvin Dorcas, Carlos Dorcas, Joy de Cuba, John de Cuba, Jenny Werleman, Hubert de Cuba, Magriet Solognier, Zoraida Fuentes, Xiomara Paskel, Angelique Nassy, Magalie Geerman, Siegfried Poterson
Omonan: Alfredo (Mo Boei) Rafiné
Iha: Franklin Oduber, Magriet Solognier-de Cuba, †Doris Christiaans
Amistadnan y mane famia: Lucia Romero, Jack Petrochi, Lorenzo y Truda Ruiz, Herbert Croes, Marilyn Croes, Diana Croes, Ika de Cuba, Myrna Tromp, Sylvia Evertsz, Carlos Eckmeyer, Jerry y Ramona Doorenkamp, Tony Tromp y Eta Ignacio, Mauricio y Vivian Montaña- Gomez, Jesus y Mary Ramos, Lucia Kock, Maria Louisa Kock, Rosa Vries, LianiYue (Mama) y Suzhen Lxang (Papa), Stanley Felix, Ben Weller, Ivan Maduro, Thessa Lacle, Angie Lacle, Tina y Mack Werleman, Frank y Ariette Croes, Max y Sita Bareño.
Ex Coleganan/ Sheraton Casino
Trahadornan di: Americana Casino; Holiday Inn Casino; Crystal Casino
Primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan, amistadnan y demas famia: de Cuba, Rafiné, Solognier, Oduber, Dirksz, Vrolijk, Croes, Jansen, van Mil, Ruiz, Romero, Ras, Petrochi, Vries, Martinez, Arends, Solagnier, v/d Linden, Dorcas, Salcedo, Kock, Maduro, Poterson, Christiaans, Bislip, Franka, Pablo, Werleman, Fuentes, Paskel, Nassy, Geerman, Galvis.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna, 27 di November 2015, na unda e difunto lo reposa for di 1:00- 4:00 pm pa despues sali pa Santana Central Sabana Basora.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs, 26 di November 2015, for di 7:00- 9:00 pm.
Enbes di krans of flor, lo tin un box disponibel pa Fundacion Edmund E. Harms.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi disculpa cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Cu Dios warda su alma te dia di redencion.

ATA:

Orguyosamente ta anuncia yegada di grupo Pentair

ORANJESTAD- Pentair ta un compania cu a wordo funda na Minnesota na aña 1966, un compania cu ta opera plantanan di awa como tambe di coriente mundialmente. E compania Pentair ta emplea mas di 30.000 empleado rond mundo. Durante luna di october 2013, algun ehecutivo di Pentair a bishita nos isla, pa inspecciona si por considera, Aruba como destino pa nan biahe di incentivo. Como tal, e grupo grandi aki ta yegando Aruba den e siguiente dianan.

Pentair ta un compania reconoci mundialmente cu un meta fuerte. Maneranan a splica: "E compania t'ey pa yuda mehora bida. Nos ta kere den un bida cu cuminda na un prijs aceptabel, awa limpi y energia den abundancia. Nos ta comprende con e necesidadnan aki ta conecta: awa ta un necesidad critico pa laga cuminda crece y pa produci energia. Energia ta un necesidad esencial pa filter y pa re uza awa. E relacion aki ta e fondo principal di e solucionnan cu nos ta desplega."
E grupo aki ya ta biaha pa diferente pais y e aña akinan a scoge Aruba como nan destinacion pa organisa un biahe di incentivo pa diferente top manager di nan compania.
Alrededor di 1000 persona lo yega Aruba den e siguiente dianan. Jerusha Rasmijn, ACB Conference & Events Manager ta splica cu un biahe di e magnitud aki sigur lo laga su impacto atras den nos economia y tambe pa e industria di MICE na Aruba.
Durante estadia di e grupo di Pentair na nos isla, e participantenan lo tin diferente oportunidad pa socialisa cu nos hendenan local y asina conoce mas di e destinacion. Un programa special a wordo compila, bishitando diferente actividadnan, nos beachnan, nos mundo culinario etc. Ademas, nan lo ricibi e tarheta 'VIP Shopping Card' di Aruba Convention Bureau, dunando e grupo oportunidad amplio pa cera conoci cu nos tiendanan. Como cu e grupo aki ta consisti di alrededor di 1000 persona, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino por completo lo acomoda nan durante di nan estadia y Adicionalmente lo tin parti di e grupo cu lo ta huesped na The Ritz-Carlton Aruba.
Sergino Croes di ECO Destination Management a duna di conoce cu nan ta sumamente orguyoso cu nan por trece un grupo asina grandi pa Aruba. "Nos socionan como tambe comerciantenan a asisti di haci esaki un realidad y nos ta spera di crea un experiencia inolvidabel cu e bishitantenan di Pentair por keda corda pa hopi aña ainda despues cu nan bolbe nan pais" el a añadi.
Ademas, lo percura pa subi e bandera di Pentair na e rotonde di nos aeropuerto como un gesto pa yama e grupo grandi aki un caluroso bonbini!❑

Campaña 16 dia di accion contra violencia di genero ta continua te dia 10 di december

ORANJESTAD- Internacionalmente ta conoci cu dia 25 di november ta dia di caba cu violencia domestico decreta pa Nacionnan Uni.

Alabes esey ta e comienso di e 16 dianan di campaña di accion pa caba cu violencia domestico, cu ta core di 25 di november pa 10 di december cual ta dia di derechonan humano. Luna di November ta luna di gratitud di CoDA internacionalmente. En conexion cu esaki CoDA Aruba y EVANS Group Aruba ta informa cu e prome charlanan informativo a cuminsa desde dia 25 di november. Dia 25 di november, e prome charla a tuma luga na Centro di Bario Playa Pabao. Pa motibo di proteccion y privacidad no ta publica potret. Lo tin mas charla den proximo dianan y lo tin pa comunidad di pariba na San Nicolas. CoDA Aruba ta un grupo di apoyo afilia na Codependents Anonymous International. EVANS Group (End Violence & Abuse Now Support) ta un grupo di apoyo cu ta uza e material di Patricia Evans y mas. Mester gradici tur prensa cu a coopera pa publica den nan medionan y e directiva di Centro di Bario Playa Pabao. Danki na tur cu tabata presente y tur cu a yuda di un of otro manera.
CoDA Aruba y EVANS Group Aruba ta algun di e proyectonan di A.R.U.B.A.N. Union Foundation. Pa mas informacion tuma contacto via celular # 600 - 6090 of www.facebook.com/evansgrouparuba.❑

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Yaris aña 2000, por pasa wak e auto sin compromiso Socotorowijk #14-D. Prijs Afl. 4600,- **Tel: 593-6315**

TA BENDE
Un PIANO Keyboard (teclado) profesional Yamaha PSR-S-500 5 octavas, sonidos impresionantes con la compra le regalo el sorte del teclado y el forro.
Tel: 566-7748

TA BUSCA
Trabao pa hasi cas limpi y por cushina tambe. **Tel:660-2860**

FOR SALE
Lifetime ownership at La Cabana one bedroom. Friday check in Week 29, 30, 31 Afl. 2000,- a week or all 3 or Afl. 5000,- Whazzap
738-2828

TA BENDE
Bedliner usa den perfecto condishon pa Toyota Hilux Pickup. Bedliner usa den perfecto condishon pa Toyota Hilux Pickup 1997 t/m 2002 single cab largo.
Tel: 584-5242

SERVICIO PUBLICO
Sra. Peruana ta ofrese servicio di hasi cas limpi y tambe strika paña.
Tel: 600-3726

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosas cuido pa hende grandi.
Tel: 586-9540/566-2687/ 749-7935

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar.
Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese tur tipo di trabao di electrictient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker.
Tel: 566-5026

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar.
Tel: 745-2305

SMALL BAZAAR
Savaneta #82 | dilanti S-Chow Supermarket

Nos ta cumpra y bende muebles segunda mano. Tambe nos tin muebles di hotel na benta.
Pa luna di Oct. Nov. y Dec nos tin 20% discuento riba tur muebles.
Pasa awe mes y colecion y hiba di bo na bon prijs.



TA HUUR
Apartment 1 camber pa Afl. 1200,- maximo dos persona, inclui water, cable, gas, exclui coriente.
Pa mas informacion
Tel: 592-9966

TA HUUR
Studio Apartment na Pos Abao. Pa mas informacion
Tel: 593-2503

TA HUUR
Apartamento na Pos Chiquito #223-E pa Afl. 750,- + deposito.
Pa mas informacion
Tel: 569-4661

TA HUUR
Dos apartmantamento nobo na Paradera.Pa mas informacion puntra pa Gregory Mathilda.
Pa mas informacion
Tel: 592-2881

TA BENDE
Ganga y mas ganga, ora bo cumpra 20 saco di gordura di Afl. 5,- pa un. Nos ta entrega nan oferta di 1 di Aug te dia 15 Aug. St. Martha #12.
Pa mas informacion
Tel: 564-4456

TA BENDE
Un mesa di 10 diferente wega marca Murray Afl. 650,- Un bicicleta 7-8 aña Afl. 550,-
Pa mas informacion
Tel: 593-7366

TA BENDE
Eenmanszaak di security, cu tur su papel update y no tin debe di belasting, pa reunion bo por yama of manda un whatsapp, mobil.
Tel: 600-0543

TA BUSCA
Ta busca persona pa traha den restaurant/bar
Pa mas informacion
Tell: 5921846
E-mail: Kenmata02@outlook.com

SMALL BAZAAR
Savaneta #82 | dilanti S-Chow Supermarket

Nos ta cumpra muebles y bende usa. Frigidaire y stove etc.
Yama 593-0884
We buy and sell all used furniture

TA BENDE
NOS TA BENDE TIRE SEGUNDA MANO DEN PREFECTO CONDICION.
PRIJS PA TIRE TA AFL. 30,-. PA MAS **INFORMACION POR TEL: 746-2797**

TA BENDE
Santo, piedra y graniet bon prijs, ta corta mata grandi y chiquito y ta benta sushi afo.
Pa mas informacion.
Tel: 562-2532/600-1367

TA BENDE
CORCHON PILLOW TOP QUEEN SIZE 1.90X1.58M BOX SPRING QUEEN SIZE 2.01X1.60M TUR DOS PA E SPECIAL PRIJS DI AWG.350
PA MAS INFORMACION
Tel: 592-6657

TA BENDE
Un Ford Explorer 2003 A/C, automatic, 5 porta, Bon condicion, Prijs Afl. 6.000,-
Pa mas informacion
Tel: 593-8063

TA BENDE
WANDMEUBEL AWG. 75.-- TOLDO 2.44X1.07M AWG.350
Pa mas informacion
Tel: 592-6657

TA BENDE
Un set di sala Afl. 500,-
1 stoof di 4 burner Afl. 400,-
1 frigidaire chikito Afl. 500,-
1 telefon Afl. 100,-
Pa mas informacion
Tel: 594-0391 / 586-6167

TA BENDE
Un cas na Socotorolaan #25 Taxatie Rapport Awg. 278.000,= 3 camber - 2 baño, sala, comedor, cushina, patio. Prijs Afl. 225.000,= Situa central den Playa.
Pa mas infomacion
Tel: 593-0077 of 593-0909

TA BENDE
Un 2 box y 2 colchon matrimonial.
Pa mas informacion.
Tel: 641-1224

TA BENDE
Un cas grandi 1200m cu espacio na banda apart, banda di caminda grandi di Tanki Leendert pa Oranjestad bon pa negoshi, oficina, dokter, etc etc.
Tel: 560-8929

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!!



Yena aki bao e siguiente informacion:

Telefoon

Nomber Completo: ....
Adres di Entrega: ....
Adres di Cobranza: ....

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no.: 33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE
☐ Paga CMB ONLINE
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box
☐ Tira den Cura

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Paga cu Credit Card. Mi persona ta autoriza C.S.P. N.V. pa debita mi:
☐ Visa ☐ Mastercard ☐ Maestro ☐ Debit Card Aruba Bank N.V.

Card No: ....
Fecha di expiracion di Caarchi: .... Firma di cliente: ....

Yama na telefoon: 582-7800 of manda via fax: 582-7044 www.bondia.com

Post Aruba N.V. a celebra 10 aña di servicio di tres empleado dedica

ORANJESTAD- Recientemente tres empleado di Post Aruba N.V. a celebra e hecho cu nan a cumpli 10 aña di dedicacion y servicio na comunidad di Aruba. Ta trata aki di e empleadonan Ramon Kock, Marlon Croes y Jorge de Mey. Nan tur a ricibi un bunita recuerdo y gesto di aprecio pa conmemora e ocasion special, for di gerencia di Post Aruba N.V.









Ramon Kock, Marlon Croes y Jorge de Mey ta caranan conoci pa e habitantenan den diferente bario, como cu nan ta traha den e team cu ta haci entrega. Kock y Croes ta traha como Besteller den e departamento di entrega (Besteldienst) y De Mey ta traha como Allround Besteller pa e departamento di Postpakket.

Gerencia y empleadonan di Post Aruba N.V. ta felicita y gradici nan coleganan pa nan esfuersonan, dedicacion y desaroyo na bienestar di Post Aruba N.V.❑





Bishita di cortesia y un donacion

E siman aki gerente di biblioteca a haya un bishita di un delegacion di e consulado di Venezuela. Durante e bishita aki e Consul general sr. Alírío Mendoza Galué a entrega 3 buki na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten.



Ta trata di 3 titulo interesante 'Una historia de luces: 15 años de Revolucion Eléctrica en Venezuela', 'Energía para el desarollo soberano' (un coleccion di imagen) y 'Obras de arte: colección del ministerio del poder popular para la energía eléctrica', esaki ta un coleccion di potret di obranan di arte di artistanan Venezolano.

E bukinan ta publicacionnan di Gobierno República Bolivariana de Venezuela, Ministerio del Poder Popular para la Energía Eléctrico. Tur tres publicacion ta duna un impresion di e mundo di energia y kico tur e ta tuma pa nos tin electricidad na cas y otro formanan di energia. E bukinan lo bay den coleccion di biblioteca

Ademas di e donacion aki e Consul a papia di e colaboracion entre Biblioteca Nacional Aruba y e Consulado pa loke ta trata ideanan pa intercambio riba tereno di literatura, arte y cultura.❑

The Chaz Modeling & Talent School:

“Born This Ways Show”







Born this Way un show super emocionante cu a pone e sala completo cu lagrima na wowo.

Diasabra ultimo The Chaz Modeling & Talent School tabata tin un show super bunita titula Born this Way, un show cu a wordo dedica na Shawndre Geerman un mucha special cu recientemente a representa Aruba na Denver Colorado den e evento internacional Be beautiful be yourself.





Tambe e school a invita alumnonan di school Duna un Man pa bin join Shawndre riba pasarela y den baile. Un show diferente cu e meta pa integra y inclui nos muchanan special den nos comunidad y no sconde nan. Tambe tabata tin presentacionnan di baile y modelahe di Mini y Youth Chaz Dancers, Jorzinho Schlipken Croes, Marxyion Maduro y e cantante NJ.

Como Modelonan popular di e show a wordo eligi Jennely Winklaar, Josienne Maduro, Naim Kelly y Shawndre Geerman. Un anochi yena cu emocionnan ya cu mayornan y publico presente a sinti e amor y dedicacion duna na nos muchanan.

Born this way tabata un exito rotundo. Danki na e publico grandi cu a bin apoya y presencia e show aki y asina laga e muchanan sinti satisfecho. Born This Way, We all are Superstars!❑





Dizah Speelschool:

A celebra fiesta di Sinterklaas cu un recorido riba bicicleta yena cu ambiente





ORANJESTAD - Dia 21 di november Dizah Speelschool a celebra nan fiesta di Sinterklaas y Zwarte Piet cu un recorido riba bicicleta. 60 mucha a participa na e recorido riba bicicleta.



E parada a sali despues di 9'or di mainta for di parkeerplaats di banco di Caribe, a sigui e riba e caminda di Vondelaan y ta termina na Naphtalie Park.

Durante e recorido riba bicicleta e muchanan tabata co'i come y bebe, pero tabata disfruta di un mainta di corermento di bais hunto cu e maestranan y mayornan.
Asina cu e muchanan a yega Naphtalie Park, cada un a ricibi nan regalo y saco di mangel for di Sinterklaas y Zwarte Piet.
E Zwarte Pietnan tabata entretene e muchanan pa asina tur hende por a disfruta di un ambiente agradabel.
Na final di e celebracion tur mucha a bay cas cu un sonrisa di a pasa un diasabra dushi.

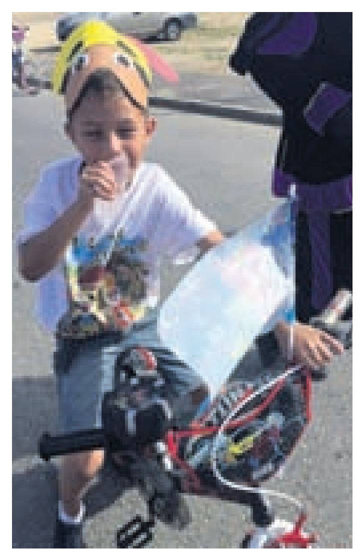












Paradera su rotonde lo ta e unico rotonde cu lo bo por mira y scucha

Ministerio di Turismo y Cultura conhuntamente cu Comision Decoracion di Rotonde di Paradera a colabora cu 7 scol di Paradera y vecindario: Maria Goretti, Big Bird Speelschool, Pastoor Kranwinkel, Scol Duna man, Scol Preparatorio nos Paraiso, Emma School y Sint Jan Kleuterschool pa presenta un tremendo decoracion di rotonde.

Un obra cu a keda den man di Robby Solognier cu un biaha mas ta kibra tur expectativa. Manera custumber e ta e rotonde cu ta promove cultura. Paradera su rotonde ta bunita den dia y anochi, e ta e unico rotonde cu bo ta mira y scucha!
Diabierna awor lo tin cendemento di luz na e rotonde cual lo keda acompaña pa un programa yena di ambiente.
Entretenimento di entre otro Los Paraderos, Arugaldo, Paranda ta nos y muchanan di mama Rosa y Dande lo no falta riba e anochi aki.
Manera ta custumber na e evento di Rotonde di Paradera lo no faya e pesebre bibo den man di Scol Nos paraiso conhuntamente cu Santa Rosa. Bar y Cushina sigur lo ta bon surti y cada scol lo tin su propio tent.
No ta keda nada otro cu un invitacion cordial pa henter e bario di Paradera y vecindario pa pasa y participa na un ambiente di Pasco inigualabel Diabierna 27 di november di 6or di atardi te cu 11or di anochi.

Departamento di Enseñansa:

Hopi atencion pa anochi di informacion tocante pagamento di debe di estudio



ORANJESTAD - E debe di estudio cu studiantenan di Aruba a haci na Hulanda cu DUO (Dienst Uitvoering Onderwijs) mester wordo paga bek. Sinembargo, e organisacion ta sinta cu miyones di Euro di debe di studiantenan procedente for di Caribe Hulandes cu a keda pega cu nan pagonan.

Departamento di Enseñansa y Ministerio di Enseñansa ta consciente di e situacion cu ta existi y ta den combersacionnan cu DUO y Ministerio di Enseñansa di Hulanda (OCW) pa cu opcionnan y posibel solucionnan pa baha e "drempel" y facilita mas cu ta posibel pa haci'e mas facil pa e ex studiantenan cumpli cu nan debe di estudio

Erika Hollander, kende ta encarga na DUO cu e cobransa di studiantenan procedente for di e islanan, tabata na Aruba recientemente pa dos sesion di informacion pa asina pone e studiantenan "al dia" cu e posibilidad pa pidi un areglo di pago diferente na e cobransa usual cu ta wordo genera automaticamente di forma digital pa e administracion di DUO.

Hollander a splica cu nan ta na altura cu e ex studiantenan ta spanta di e suma den Euro cu nan mester paga bek tur aña y consecuentemente e persona ta rindi, ta pone e cobransa den un lachi y purba lubida riba dje. Cu e ex studiantenan aki ta interesa den paga DUO bek, pero kisas no sa unda pa cuminsa, ta refleha den e acogida cu e anochinan di informacion a ricibi. Ta calcula cu mas of menos 400 persona a bishita e anochinan di informacion. A trece hopi informacion dilanti durante e anochinan di informacion y tambe a contesta varios pregunta y a aclaria varios asunto cu no tabata cla pa e ex studiantenan y cu tabata conduci antes na hopi confusion.



Annemarie Proveyer, director di Departamento di Enseñansa, a laga sa cu nan ta hopi satisfecho cu e interes y ta for di basta tempo caba tabatin informacion cu no tabata corecto cu tabata sali y mester a wordo corigi. Trece e informacion corecto tocante opcionnan pa haci pagonan mas flexibel, pues cu ta pas cu e entrada di e ex studiante, tabata un proceso hopi importante. Proveyer a splica cu e ex studiante ademas ta sinta tambe cu otro factornan of obstaculonan manera extra gastonan ora di haci pago via di banco.



Pa DUO tabata hopi importante pa tene e encuentronan aki como cu nan ta sinta tambe cu e situacion di studiantenan cu ta emigra y pues DUO no sa unda pa localisa nan pa manda nan cobransanan. E tempo ta pasa y e interes riba e suma original ta sigui crece y ademas tin basta caso unda cu un deurwaarder mester wordo uza y e debe ta crece ainda mas. Cu e draagkrachtmeting ta brinda solucionnan pa e ex studiante cu no ta logra paga loke ta wordo cobra. El a urgi pa esunnan cu debe DUO tuma contacto cu e organisacion. Diferente persona cu a atende e anochinan di informacion a expresa na dje cu nan ta contento cu Ministerio a organisa e anochinan aki , pasobra ta manera un peso a wordo kita for di nan lomba y e areglonan alternativo ta ofrece un bon solucion pa nan caso. Mientras tanto Ministerio di Enseñansa conhuntamente cu Departamento di Enseñansa lo sigui cu e deliberacionnan cu DUO y OCW pa asina sigui explora e opcionnan pa facilita nos ex studiantenan mas cu ta posibel door di elimina cualkier drempel cu ta conduci na gastonan adicional y innecesario.

Hollander a conclui bisando cu nan por a nota cu tin hopi hende cu kier resolve e situacion y a reacciona hopi positivo riba e informacion cu a wordo ofreci. DUO ta spera cu resultadonan exitoso di e bishita aki na Aruba.

E informacion di e areglo di pago pa studiantenan cu tin un retraso y tambe e power point di e anochi di informacion lo ta disponibel riba e website di Departamento di Enseñansa www.ea.aw .❑





Prijs internacional Dollar

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Argentine Peso	9.677107
Australian Dollar	1.383585
Bahraini Dinar	0.377339
Botswana Pula	10.797351
Brazilian Real	3.759779
British Pound	0.661704
Bruneian Dollar	1.407373
Bulgarian Lev	1.843113
Canadian Dollar	1.330619
Chilean Peso	712.642016
Chinese Yuan Renminbi	6.388623
Colombian Peso	3069.556142
Croatian Kuna	7.173271
Czech Koruna	25.458653
Danish Krone	7.026242
Emirati Dirham	3.672950
Euro	0.941847
Hong Kong Dollar	7.750559
Hungarian Forint	294.133649
Icelandic Krona	132.467880
Indian Rupee	66.600008
Indonesian Rupiah	13714.111223
Iranian Rial	30030.449360
Israeli Shekel	3.878336
Japanese Yen	122.524137
Kazakhstani Tenge	307.138513
Kuwaiti Dinar	0.304469
Latvian Lat	0.661930
Libyan Dinar	1.398800
Lithuanian Litas	3.252011
Malaysian Ringgit	4.234437
Mauritian Rupee	36.049715
Mexican Peso	16.536506
Nepalese Rupee	106.569961
New Zealand Dollar	1.521192
Norwegian Krone	8.658114
Omani Rial	0.385050
Pakistani Rupee	105.464985
Philippine Peso	47.098705
Polish Zloty	4.025016
Qatari Riyal	3.642396
Romanian New Leu	4.185068
Russian Ruble	65.866846
Saudi Arabian Riyal	3.752525
Singapore Dollar	1.407373
South African Rand	14.217920
South Korean	1148.752190



Botica na warda

San Nicolas: San Lucas Tel: 584-5119

Oranjestad: Eagle Tel: 587-9011

Doctor na Warda

Oranjestad
Dr. Algera Tel. 588-9660

San Nicolas
Dr. Giel Tel. 5845155

Schedule di Crucero

Dia:	Fecha:	Crucero	Yegada	Salida	
Diabierna	27 november	BRITANNIA	07.00	18.00	C
Diasabra	28 november	MS STAR PRIDE	05.00	18.00	C
		ISLAND PRINCESS	06.00	12.30	B
Diadomingo	29 november	MEIN SCHIFF 3	06.30	23.00	C
Dialuna	30 november	AIDADIVA	07.00	18.00	B
		AZURA	07.00	18.00	B

Tene na cuenta cu Schedule por cambia sin aviso previo.



Servicio di Taxi



Aruba Transfer Tour & Taxi C.A
Pos Abao #41
P.O Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 - 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Address Service (24h)
L.G Smith Blvd #234
Oranjestad, Aruba
Tel: 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

Servicio Arubus
Por busca orario y ruta riba www.arubus.com

EMERGENCIA 911

Polis:

Oranjestad:	100
San Nicolas:	104
Santa Cruz:	105
Noord:	107
Tip Line:	11141
Brandweer:	115
Ambulance:	911
Hospital:	527- 4000
Centro Medico:	523- 8833
Wardacosta:	913
Siguridad Nacional:	11911

Botica:

Aloe:	584-4606
4 Centro Medico:	584-5794
Central:	585-1965
Dakota:	588-7364
Del Pueblo:	582-1253
Eagle:	587-9011
Kibrahacha:	583-4908
Maria:	585-8145
Di Servicio Noord:	586-4606
Oduber:	582-1780
Paradera:	588-6638
San Lucas :	584-5119
San Nicolas:	584-5712
Santa Anna:	586-8181
Santa Cruz:	585-8028
Seroe Pretoe:	584-4833
Trupiaal:	583-8560

Utilidad:

SETAR:	117
WEB	525- 4600
ELMAR:	525-7147

Funeraria:

Aurora :	588-6699
Ad Patres:	584-2299
The Olive Tree:	584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 11/26/2015

Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	173.66	174.38	175.18
GBP	2.62	2.67	2.73
JPY	144.01	145.32	146.78
EUR	187.30	189.01	190.90
DKK	24.34	25.06	25.86
NOK	19.54	20.26	21.06
SEK	19.36	20.08	20.88

For amounts up to Afl. 100,000

Bo kier cuida Mommy? Yama Awo!

5935525 of Animal Rights Aruba 594-5393



Donacion Animal Rights Aruba - Bank Account
RBTT Bank Aruba 770000003062767



Bo kier duna Ella un hogar? Yama awo!

Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B

Donacion Aruba Animal Shelter - Bank Account
RBC Royal Bank 7700000032451794

Emergencia Mascota

Animal Care Clinic: **582-8382**	Cas Animal & Ambulance: **742-8732**
Contreras Veterinary Services: **587-0917 / 593-0404**	Veterinaire Kliniek Wayaca: **582-1720 / 593-0603**
Veterinary Services: **585-0400** (Pick up of injured animals)	Serlimar: **584-5080** (Pick up dead animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente









FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

Comedia Venezolano diasabra 28 november na Cas di Cultura









ORANJESTAD - Tres solteros & 1/2 un comedia Venezolano cu a wordo skirbi pa Jose Luis Useche un actor cu a cuminsa su trabou na e programa humoristico Bienvenidos y a sigui su Carera den e rango di e comedia na Venezuela.

E ta hunga un papel den e tele novela, cu a wordo produci pa e director Johan Infante.
E director ta gosa di un exito sublime na Venezuela y den su cuarta temporada nos tin e privilegio cu Aruba lo bira nan prome presentacion internacional y nan lo presenta diasabra 28 di november na Cas di Cultura 8pm, hunto cu e participacion di nos Modelo, Actris local Ysaura Wong Giel, como invitado special, tambe nos lo presencia e talento Venezolano como Moises Magarino un actor, cu ta participa den e novela Amor Secreto.
E mes tambe ta locutor na e emisora mas scucha na Venezuela esta La Mega FM, tambe Daniel Vasquez actor y recientemente ta participa den e novela Piel Salvaje pa RCTV Internacional y Hector Carrasco actor di TV y Cine Venezolano.❏

Ultimo tanda di pelea di MMA pa e aña 2015 ELITE FC 297









ORANJESTAD – Abo ta cla pa e di prome edicion di ELITE FC 297? Awel prepara bo mes pa un serie di peleanan fascinante cu participacion di atletanan di Aruba conhuntamente cu bringadonan for di exterior.

ELITE FC 297 ta compromete su mes pa ofrece un anochi fabuloso cu yen di sensacion. Ken lo sali como ganado di e bataya? Sigui tur entrevista, informacion y demas enfoke ariba e evento aki pa asina bo ta completamente na altura di cada paso di bo bringado faborito, y a la bes duna apoyo na nos atletanan local, internacional y e deporte di MMA en general. Participacion local & internacional ELITE FC 297 lo conta tambe cu participacion di bringadonan internacional procedente di Venezuela.

E peleanan ariba e anochi aki lo consisti di un tremendo fighting card cu confrontacion di e siguiente bringadonan: Joziro Boye vs Ronald Sanchez, Michael Franken vs Ramon Lopez, Rambo Flanegin vs Alex Perez, Marshal Oehlers vs Wascar Diaz, Stefan Werleman vs Eugene Quijada, Marvier Orman vs Carlos Sanchez Za Flanegin vs Franklin Mireles, Richi Dirks vs Olrick Tromp, Steven Rodriquez vs Gedrick Croes.

Y por ultimo, 2 pelea impactante,: Richard Willams vs Marco Ramos Gregory Milliard vs Juan Villanueva
Informacion y detaye pa weigh-ins di e participantenan lo wordo anuncia pronto. Fanaticonan di MMA, no perde e oportunidad di presencia e peleanan di . ELITE FC 297 cu lo tuma luga diasabra 5 di December proximo den Centro Libertador Betico Croes, cuminsando pa 7or di anochi. Sigura bo luga! Carchi ta obtenibel na Gallo Rojo, Manuelito's, Sandra's Garden, Mario's Sportshop, Cristal Nutrition, Dojo Boye, Crossfit A297.

Pa entrada VIP 6603260 Y pa mas informacion tocante .
ELITE FC 297 fabor di yama: 594-4310, 5926734, 7332348 .❏

Pasco a yega!

Na Pasco, flornan y adornonan ta embeyece bo cas desde e porta principal hasta e mesa di gala! Bo ta prepara pa esey caba?



Tempo di Ponsettias
E beyesa di e Ponsettias of flornan di Pasco ta inaugura december cu un decoracion alegre y hopi yamativo. Cuida nan hopi! Pone awa tur dia pero sin exceso pa no daña su blachinan. Ademas, no lubida cu ambiente friu no ta bon pa flor di Pasco , busca un luga yen di luz y disfruta di su beyesa. Na momento di bay cumpra e flor eligi esun cu tin mas blachi y comproba cu e tera ta den bon condicion.



Pasco cu estilo natural!
E adornonan natural manera flornan di mondi, rosanan y frutanan cora ta impone un tendencia hopi fuerte pa e aña aki. Pa e motibo aki, BONDIA ta duna bo algun ideanan cu un toke suave y hopi adorno traha na man pa pone riba mesa di Pasco. Combina candelabro nan di plata cu adornonan estilo "vintage" y un adorno central traha cu ramanan di pino, variedad di fruta y rosanan. Un idea senciyo y espectacular!



Carchinan di Pasco
Converti bo carchinan di Pasco den elementonan decorativo. Tin hopi luga pa decora cu e bunita carchinan; riba e rand di un spiel, riba un bentana, colga den un guirnalda of entre e ramanan di un corona.. Uza bo imaginacion!



Riba porta, bentana of adorno central riba mesa...
E coronanan navideño lo duna semper un toke special y dibertido. Riba potret bo por wak un corona cu estilo romantico!.



Adorno cu flornan di Pasco geel
Pone un toke fresco pa e temporada aki cu un bunita adorno central riba mesa traha cu flornan di Pasco geel, streanan berde y appelnan miniatura decorativo.



Saconan di Pasco hopi special!
Rond di bo kerstboom, bou di e sofa of colga den e rand di un trapi... cualkier luga ta bon pa pone saconan pa pone regalonan aden. Eligi saconan cu un decoracion hopi yamativo y pone numbernan enbes di nombernan riba dje pa crea un ambiente misterioso.



Pesebre
Dibertido y original Pesebre tipo "Matrioska" cu seis figura di palo: E Virgen Maria, Jose, Hesus, Rey Gaspar, un bestia y un angel chikito.



No laga afo e belanan!
Eseynan ta crea un ambiente hopi intimo y ademas nan ta un adorno decorativo yen di magia y elegancia.
Kerstboom traha cu ramanan y pino
Colecta diferente ramanan y blachinan cu a cay den bo cura of hardin y traha un kerstboom ecologico hopi particular: Yena un macutu cu pinonan y pone un rama entre nan cu ayudo di un hilo. Colga tres of cuater balanan decorativo grandi den e ramanan y dorna cu cintanan y strekinan decorativo.









Casnan decorativo
E casnan decorativo ta aporta un toke calido di estilo nordico pa ilumina Pasco. Casnan chikito color cora y blanco cu ta suavisa e luz di e bela a traves di e bentananan. E bunita figura ta aporta un luz suave ora nan ta cendi y un detaye alegre na momento cu e luz ta paga.

Diagnostica cu apenas 18 luna

Su cacho Bello ta yuda Chris maneha su diabetes

ORANJESTAD- Chris tin 11 aña, pero di tempo cu e tabatin apenas 18 luna el a wordo diagnostica cu Diabetes Tipo 1. Su mama ta splica cu nan a bay pa dos, tres y cuater opinion, pero tur dokter a diagnostica mescos, esta cu Chris ta diabetico tipo 1. Su diabetes ta un condicion cu tin di haci cu su sistema auto immuun cual a haci daño na su pancreas.



Tur cos a cuminsa cu un verkoud cu no kier a bay, el a wordo trata como un virus. Sinembargo entretanto Clarisse Holsman, mama di Chris, a ripara cu energia di su yiu tabata hopi abou y e tabata orina masha hopi. Esaki Clarisse ta haya e parti mas "eng", pasobra e como mama tabata wak su yiu ta birando mas malo, mientras cu e dokter di cas tabata trata su yiu pa un verkoud.

Despues cu porfin e famia a haya un diagnosis, mester a cuminsa administra insulina tuma su remedi, esaki ta specialmente fastioso ora e hungando pafo cu su amigonan. E no ta gusta cu e prikmento ta kita tempo di dje.

Chris ta hiba un bida normal manera tur otro mucha, e ta haci deporte – dos biaha pa cion y ta hopi cuidadoso pa e no haya herida, pa e no cay, pa e no kibra weso. Muchanan cu tin diabetes mester cuida nan curpa miho, Chris ta expresa.

E ta splica cu muchanan cu tin diabetes por bira hopi malo p'esey e ta evita y preve- dificil y Clarisse ta expresa cu como mayornan e sosten y guia cu nan a ricibi y ta ricibiendo di e specialistanan di Chris ta impagabel. Ta danki na e specialistanan e famia ta cu Chris unda nan ta awe, e mama ta comenta.

"Dicon nos?" ta un pregunta den sosten pa cu diabetes, tin hopi cos cu si por yuda e mayornan y Internet sigur ta un di nan. E sosten entre mayornan cu yiunan cu diabetes y particularmente e sosten for di e specialistanan tambe t'ey.

Clarisse Holsman ta splica cu tin hopi angel cu a touch nan bida y ta den nan bida tur dia. Esaki ta den persona manera e personal medico cu ta brinda Chris y su famia sosten, ayudo y guia, pero tambe p.e. otro miembro di famia y amigonan. Un angel di Chris masha special ta drumi tur dia cun'e den su camber. Bello ta un cacho di e rasa miniatura "Schnauzer" y e famia a bin ripara cu di tur nan cachonan, ta Bello ta esun cu mas Chris a crea un amistad hopi special cun'e.

E dos amigonan ta hopi pega cu otro y notabel ta cu Bello tin un sinti particular y e ta super sensitivo pa cu e nivel di sucu di Chris. Ora cu Chris su nivel di sucu den





di biaha. Ora cu Chris tabatin entre shete pa ocho aña e por a cuminsa "prik" su mes. E no ta haya e prikmento "eng", pero si mester a custumbra cun'e. Chris ta prik tur dia, un promedio di cuater biaha pa dia. Tin biaha e ta prik prome y tin biaha despues cu e come. Loke e ta haya un poco fastioso ta cu manera su ora yega pa bay inyecta su mes cu insulina, e mester para loke e ta haciendo pa bay siman e ta hunga tennis y antes e tabata landa tambe. El a stop cu landamento ora cu el a logra su zwemdiploma B. E ta come normal y e unico cos cu e mester tene bon cuenta cun'e ta segun e cantidad cu e ta come, Chrise mester prik su mes cu e cantidad corecto di insulina.

Un cos cu Chris ta hopi atento cun'e ta con e ta anda cu su curpa. E ta pone hopi atenni di tur forma di bira malo.

Clarisse, mama di Chris ta añadi den e tempo cu a diagnostica su yiu, Chris tabata e pashent di mas jong di ful Aruba y e tabata no solamente un reto grandi pa nan como su mayornan, pero tambe pa e dokternan. Nan mester a pidi tur su remedi y aparatonan special pe. E fase pa acepta cu nan yiu baby ta diabetico tabata esun mas cu e famia a ripiti hopi biaha den cuminsamento. E mama ta bisa cu ora e ta wak bek na e momento di a diagnosis, for di e punto ey e bida di e famia a cambia completamente. Sigur e cos mas grandi ta cu nan a haya mas aprecio pa bida en general. Cada biaha cu e famia lanta mainta y Chris no a haya un ataca di sucu ta un bendicion.

Aunke Aruba ainda ta limita sanger ta abou Bello ta reacciona preocupa y asina avisa Chris y su famia. Ta papia so Bello no ta papia pa bisa cu algo no ta bon cu Chris, Sra. Holsman a comenta.

E famia di Chris ta conta pues cu hopi angel den tur forma, tanto den su cacho, como den forma humano, incluyendo personal medico y su maestronan na scol y tur dia nan ta experiencia esaki como un bendicion.❑

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Nov 2015 Anochi

CATOCHI Sorteo # 5735

1752
4336
0923

BIG 4 Sorteo # 4779: 5573

ZODIAC Sorteo # 3538: 8454 Geminis

KORSOU Sorteo # 1202

3860
1232
7256

LOTTO 5 Sorteo #

		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

100.000,00

LOTTO DI DIA Sorteo # 3540 — 04-08-21-27-28

0	x Jackpot
3	x Match 4
125	x Afl. 8,00

Proximo Jackpot: 65.000,00

MINI MEGA Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl. 50,00
0	x Afl.15,00

Proximo Jackpot: 925.000,00

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.325.000,-

Alexander — Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

GOLAZO PLUS — SHUFFLE Y GANA MAS !! 7378, 2248, 1410

DIARIO	4368, 5462, 1688
SUPER 4	4740
Sto. Domingo	

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Nov 2015 Merdia

CATOCHI Sorteo # 1344

1823
9118
9967

BIG 4 Sorteo # 1344: 5815

ZODIAC Sorteo # 1344: 2660 Libra

KORSOU Sorteo #

LOTTO 5 Sorteo #

		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

100.000,00

LOTTO DI DIA Sorteo #

0	x Jackpot
0	x Match 4
0	x Afl. 8,00

Proximo Jackpot: 63.000,00

MINI MEGA Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl. 50,00
0	x Afl.15,00

Proximo Jackpot: 925.000,00

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.325.000,-

Horoscoop

Aries
No sigui den algo cu no ta funciona. Si bo ta confia bo pareha, no permiti jaloezie sembra duda y sospecho. Numbernan pa awe: 16, 23, 31 y 39.

Tauro
Pronto lo bo ta den posesion di placa y fortuna. Un amor cu bo a duna pa perdi y tabata ausente, awo e ta bolbe bek y ta trece felicidad. Numbernan Pa awe: 18, 28, 34 y 36.

Geminis
Propone bo mes pa ta feliz. No corda cosnan di pasado. E cos cu no ta funciona lo termina y lo bo sinti bo mes mas sigur di bo mes den tur loke bo ta haci. Numbernan pa awe: 8, 11, 24 y 26.

Cancer
E manera di mira bo bida sentimental lo wordo transforma. Bo ta na punto di cuminsa un periodo diferente y stabiel den amor. Cosnan cu no tin splicacion ta miho. Numbernan pa awe: 6, 16, 29 y 48.

Leo
No perde tempo cu un persona falso. Loke a pasa a pasa y awo ta momento di disfruta e relacion nobo aki. Si bo tin un bunita bida amoroso, esaki lo intensifica. Numbernan pa awe: 2, 1 24 y 45.

Virgo
Un biahe of mudansa lo trece hopi prosperidad. Si bo ta stima un persona dificil, no entrega. Insisti y lo bo wak con bo ta conkista su curason. Numbernan pa awe: 12, 2134 y 55.

Libra
Bo actitud fresco ta genera amigo y amor. Aplica bo bon humor y creatividad den tur bo momento. Bo actitud abierto y liber na ora di tin bo relacion sexual. Numbernan pa awe: 2, 20, 24 y 35.

Scorpio
Asocia bo mes cu hendenan dibertido y feliz. Debi na e echonan cosmico, ta existi e tendencia di laga bo mes influi door di hendenan pesimista. Numbernan pa awe: 21, 30, 34 y 45.

Sagitario
Bo ideanan lo duna resultado y lo trece prosperidad. Si a pasa algo cu a causa bo inkietud, bin bij y lo bo wak con bo ta transforma tur cos di manera positivo. Numbernan pa awe: 1, 10, 24 y 36.

Capricornio
Ta bo momento pa tuma e prome paso. E insiguridad y incertidumbre ta dos enemigo peligroso pasobra nan por para prosperidad y alegria. Numbernan pa awe: 11, 20, 34 y 45.

Aquario
No extra limita bo mes y bo lo bay miho den tur cos cu bo haci. Scenarionan nobo lo habri dilanti di bo, Acuario. Bo a yega na e momento pa duna e SI na e persona special. Numbernan pa awe: 6, 10, 24 y 35.

Pisces
Planea for di awo un actividad dibertido. Ta algun tempo pasa cu bo no ta comparti calidad di tempo cu bon amigonan y e fin di siman aki lo ta un bon ocasion. Numbernan pa awe: 26, 33, 41 y 49.

Sudoku BON DIA, train bo mente

2		5			7			6
4			9	6			2	
				8			4	5
9	8			7	4			
5	7		8		2		6	9
			6	3			5	7
7	5			2				
	6			5	1			2
3			4			5		8

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑

B A E S E V E N T I L A T I E V A W G N K
U E D I T G N I W U O B R E V O P I E E W
I E S V G R N W A A K V L A M O P N C S I
T I W P I R O R A A B F E E L R A S E S S
S T A E A S E O H R K E T E L Z R T R A T
T A T F E R E N M D U B B E L E T R T G I
O L E F R W I U E N O O H C S T E S I S G
O O R I E O R N R D E K B E D R M E F A G
T S I C I N U E G E T M R A W A E I I K M
G I R I Z I I M A T R A S G L A N L C I A
I K E E E N M W I N T E R D A M T R E E A
T A L N L G N E K E D G R D R L A E E O Z
H C I C P B Z U I N I G L A N A S V R R R
C H O Y P M A L R A A P S A A I A E D B U
O E B N O I T A T S R E E W S M W H O E U
T L D A K K A P E L L E I D I S B U S T D

In het diagram zijn onderstaande woorden van links naar rechts, van rechts naar links, van boven naar beneden, van beneden naar boven en diagonaal in alle richtingen verborgen. De letters mogen meer dan eenmaal gebruikt worden. De overgebleven letters vormen een trefwoord.

ADVISEUR
APPARTEMENT
BESPARING
BOILER
BROEIKASGASSEN
DAKKAPEL
DEKBED
DEKEN
DUBBEL
DUURZAAM
EFFICIENCY
ENERGIE
GECERTIFICEERD
GLAS
HAARD
HRKETEL
ISOLATIE
KACHEL
KWISTIG
LEEFBAAR
MATRAS
PLEZIER
RAAM
RUIM
SCHOON
SPAARLAMP
STROOM
SUBSIDIE
TOCHTIG
TOESLAG
UITSTOOT
VENTILATIE
VERBOUWING
VERLIES
VOORZETRAAM
WAAKVLAM
WARMTE
WATER
WEERSTATION
WIND
WINST
WINTER
WONING
ZUINIG



Galiña yena lora den speki

Ingredientenan:

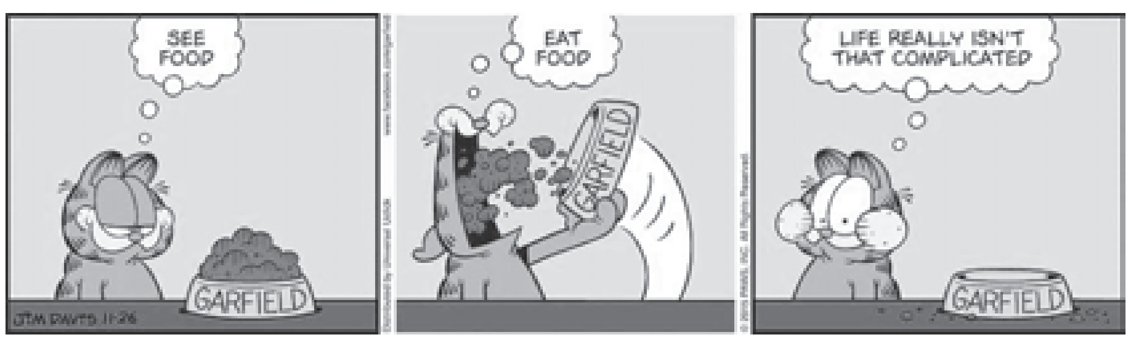
- 8 pida thigh sin mule
- ½ liber di carni stoba mula
- 12 slices di speki
- 1 snack pan corta chiquito
- 1 webo bon bati
- 3 aseituna corta chiquito
- Algun alcapara
- Pida prei, siboyo largo
- 1 Siboyo chiquito
- 1 promenton corta
- Gember na puiro
- Poco oregano, peper, salo
- Saus di soya, Ketchap asin
- 1 bleki chiquito di peas & carrots



Preparacion:

Kita e cuero for di riba e galiña y despues saca e weso, cortando ront dje weso cu un cuchu skerpi. Ora yega casi te na e otro punta dje weso, ta kap e weso, di manera cu e ta keda solamente un pida weso masha chiquito den dje. Prepara e carni mula cu tur su tempero y pone na candela. Ora e caba di cushina ta corta e siboyo chiquito, hunto cu e premonton, siboyo largo, saltuna y e pan. Pone e carni den un food processor y lague mula bira fini fini. Despues ta mescla e carni cu e specereinan corta chiquito y tambe ta agrega e webo. Tempera e galiña cu poco gember na pruiro y djis un tiki saus di soya. Yena e galiña seguidamente cu e reyeno di carni mula y despues lora speki rond di e galiña.







Aruba Tourism Authority:

Aruba a yama bonbini na 'Mein Schiff 3' di TUI Cruises





ORANJESTAD - E temporada halto di biahe crucero a cuminsa pa Aruba y tur pronostico ta mustra cu Aruba lo crece den cantidad di bishitante den e segmento aki otro aña. Ta mustra, teniendo na cuenta tur e cifranan disponibel y reservacionnan di barconan, cu Aruba lo mira un crecemento alrededor di 9% den cantidad di pasaheronan via crucero otro aña, compara cu e aña aki.

Recientemente a bishita Aruba pa prome biaha Mein Schiff 3, cu ta parti di e famia di TUI Cruises.
E capitan di e barco, Ioannis Anastasiou di nacionalidad Griego cu a traha pa 15 aña cu Super Fast Ferries na Europa prome cu el a cuminsa na TUI como capitan, ta splica cu TUI Cruises pa 2019 lo bay tin un flota cu un total di ocho barco, ora cu Mein Schiff 8 cuminsa nabega. Mein Schiff 1 y Mein Schiff 2 lo wordo traspasa pa TUI Thomson di Inglatera ora cu e di ocho barco keda cla.

Mein Schiff 3 ta registra na e isla di Malta, a cuminsa nabega riba 13 di juni 2014 y tin un capacidad di 3753 pasahero y mas cu 1000 tripulante. Riba e barco ta traha y biba personanan di 39 diferente nacionalidad, cu mayor representacion di e nacionalidadnan Filipino, Indones y Aleman.

Tur miembro di e tripulacion ta compronde y papia Ingles y esunnan cu no por papia Aleman ta sigui un curso riba e barco riba nan dia liber y ta ricibi un certificado ora nan completa e curso cu exito.

E yegada di Mein Schiff 3 ta marca un expansion di turismo crucero pa nos isla, den e cantidad di turista, pero principalmente den e profiel di e turista. E huesped di TUI Cruises ta procede pa 90% for di Alemania y nan escogencia y gusto den e area di recreacion, esta actividadnan y excursionnan, tambe ta innovativo y unico, compara cu otro bishitantenan crucero.
Pa Aruba Tourism Authority, e yegada di e crucero nobo aki ta un indicacion cu e strategia pa atrae linea nan di crucero Europeo ta dunando su frutonan, cual riba su mes ta contribui na un diversificacion den e mercado aki



mes. E barco ta ofreciendo biahenan di 7 y di 14 dia, uzando La Romana y Barbados como e wafnan pa 'turnaround'.

E bishitante cu ta biaha riba Mein Schiff 3 ta busca experiencianan unico den e mercado grandi aki. Por ehempel, un di e excursionnan mas popular na wafnan cu ta suficiente sigur y adecua pa core bicicleta, ta e 'bike tour'.

Mein Schiff 3 ta resalta tambe pa su programa di musica y museo. E ta e prome barco crucero cu su mesun orkesta filharmonico y actornan cu ta presenta un programa di musica clasico tur dia pa nan huespednan por disfruta y relaha na nan gusto.

E programa educacional, cu ta conta cu colaboracion di e museo maritimo di Hamburg, Alemania, tambe ta algo hopi diferente y innovativo.
A bordo di e barco tin un museo, unda cu presentacionnan tocante di lama, bida maritimo y medio ambiente ta wordo presenta. E programa ta bastante extenso y hopi interesante.

Aruba Tourism Authority conhuntamente su socio nan incluyendo mas cu claro Ministerio di Turismo, Aruba Ports Authority y e shipping agent 'S.E.L. Maduro and Sons, a yama bonbini na TUI Cruises y Mein Schiff 3 y ta hopi orguyoso di por ofrece Aruba como un waf pa nan huespednan, habriendo un segmento nobo y diferente den biahe crucero pa nos isla.❑







Seven Seas:

Orguyoso di ta patrocinado di un evento deportivo asina grandi y unico na Aruba

E euforia ta creciendo pa e gran evento deportivo di diasabra "Official Aruba All Stars" y Seven Seas como un di e patrocinadonan oficial di e evento ta sumamente contento di por forma parti di algo asina grandi y unico pa comunidad di Aruba.



Seven Seas tin mas di 75 aña di existencia, brindando diferente vitamina pa tur tipo di necesidad, specialmente den e mundo di deporte. Un variacion amplio di vitamina y suplemento, cu ta esencial pa un funcionamento optimal di bo sistema y curpa, garantisando asina un miho prestacion. Seven Seas na varios ocasion a yega di forma parti di e alimentacion y nutricion di e deportistanan grandi, unda cu continuamente ta demostra di tin innovacion y eficacia den su productonan.

Seven Seas ta invita un y tur pa bin presencia e wega di nos MLB Celebrities contra nos seleccion di Aruba na e completamente renoba Joe Laveist Sport Park. Un wega unda cu varios beisbolista di nivel internacional, representando e teamnan top di Merca, hunto cu un ekipo estelar di Aruba, cu tambe a conoce e mundo di baseball internacional. Joe Laveist Sport Park awo ta un parke di kita sombre, cu su luznan nobo, tribuna y dak pe tribuna nobo, score board modernisa cu ta traha cu remote control, un facilidad pa e reporteronan transmiti e weganan, hasta un 'zandbak' pa haci e deportenan di beach. Un luho di compleho cu sigur lo haya su bon uzo di awo en adelante.

Pa e productonan di Seven Seas, cu semper ta pro deporte, ta un gran honor di por sponsor un evento asina grandi, unda cu pa mas di 75 aña ta brindando diferente vitamina pa baby te cu hende grandi, incluyendo e atletanan profesional. Pa keda na haltura di tur informacion y noticia relaciona cu Seven Seas su productonan di excelente calidad, por like nan pagina riba Facebook Seven Seas Aruba y asina por gana 2 VIP ticket pa e wega di diasabra, cu ta priminti di bira un evento cu no por perde. ❑



Renald Thiel lo representa Aruba den Youth bowling na Bogota, Colombia



Dianan 28 di november pa 5 di december proximo Renald lo representa Aruba hunto cu un delegacion y su team den "Campeonato Centro Americano y del Caribe de Bowling 2016"CONCECABOL

Renald no ta un desconoci den e deporte aki di bowling, mirando cu for di su 6 aña di edad ta participa constantemente Nacional y Internacional. Renald den varios ocasion a sa di gana varios premio den exterior y tambe den campeonatonan na Aruba.
Pa Renald esaki lo ta su ultimo Campeonato den U 16 y lo representa Aruba despues den e categoria U 20 y adulto. Por cierto na e momento aki Renald tin e posibilidad di por representa 3 categoria, debi na su prestacion den U 16 – U 20 – y tambe den adulto.
Renald ta un atleta dedica na su deporte cu su training fisico cu su coach Aldrick di Al performance center, su masahista Candito Tromp, y tambe cu su coachnan di Arbas. Renald ta hopi gradici na su tata cu ta apoya totalmente den su deporte y sigur su sponsor mayor cu ta Budget Aruba, cu ta para su tras 100%.
Tambe mester gradici Sr. Clinton Aarts, Director di Bohama Holding cu a sponsor Renald cu su Ticket pa e Campeonato na Bogota Colombia y tambe pa su proximo torneo fin di aña na San Juan Puerto Rico.
Nos ta desea Renald tur clase di exito pa su proximo campeonatonan y tambe henter e team di bowling cu lo bay representa nos dushi Aruba den exterior.



Renald nos tin tur confiansa cu lo bo representa bo isla manera semper dignamente. Bay pe! Bo por!❑

Torneo Navideño 40 plus di Kibaima Young Blood ta sigui e fin di siman aki

ORANJESETAD - Kibaima Young Blood lo ta organisando un torneo di softball. Esaki lo bay tin e number di Torneo Navideño 40 plus.

Siman pasa e torneo a inicia unda cu e teamnan a competi contra otro pa mira ken lo yega final. E dianan di 28 y 29 di november e weganan lo continua pa asina otro siman dia 5 y 6 di december por mira cua ta e teamnan cu lo yega final.

E competencia lo sigui riba e veld di Flatstone. Directiva di Kibaima Young Blood ta invita amantenan di softball pa mira tur e weganan di softball 40 plus.
"Pa pone cu e weganan ta bira uno interesante ta cu lo bay tin un umpire internacional pa dirigi e weganan semi final y final," e directiva ta indica. Asina ta bo no por perde e weganan aki.

Schedule
Diasabra 28 di november
14:00 Leftovers vs Venezuela
15:30 Los Amigos vs Birkenstock
17:00 Kibiama vs Surprise
18:30 Criollo Reds vs The Legends
20:00 Optica Libra vs Quisqueya

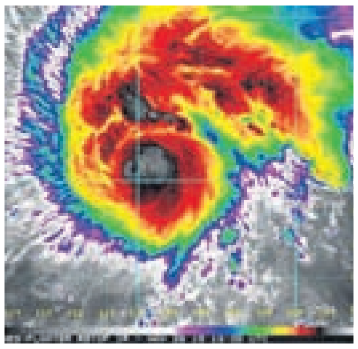
Diadomingo 29 di november
10:00 Macuarima vs Birkenstock
11:45 Leftovers vs Kibiama
13:30 Surprise vs Optica Libra
15:15 Venezuela vs Quisqueya
17:00 Los Amigos vs The Legends

BUENOS DIAS Aruba

Viernes 27 - Noviembre 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Metereología:

México: Sandra se convirtió la madrugada de este jueves en huracán de categoría 4 de las 5 de la escala Saffir-Simpson siendo el ciclón más potente registrado tan tarde en la región, aunque se espera que se haya debilitado para cuando golpee México. C2



Política:

Venezuela: Por si no fuera poco, la misma noche que asesinan a dirigente opositor, la esposa de Leopoldo López sufrió nuevamente otro incidente al incendiarse la avioneta en la que se trasladaba por la campaña que sigue hacia las elecciones legislativas C3



Detenciones:

Brasil: El lider del partido oficialista en el Senado por obstrucción de justicia que causó un revuelo en la esfera política del país ya acostumbrada a revelaciones diarias relacionadas al escándalo de corrupción de Petrobras. C4

MUNDO

Los sobres sospechosos de Antrax en Bruselas contenían harina

La Gran Mezquita de Bruselas fue evacuada este jueves al mediodía tras haber recibido "un sobre con polvos blancos" que fue sido considerado potencialmente peligroso. La policía y los bomberos activaron una "alerta por antrax" C5

MUNDO

Turquía aseguró que derribo de aviones rusos continuarán

El presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, declaró este jueves que su país continuará derribando aviones que violen su espacio aéreo, tal como lo hizo con el SU-24 de la Federación rusa, a pesar de las insistentes declaraciones del gobierno eslavo de no haber traspasado las fronteras. C5

COLOMBIANOS INGRESARÁN A ARUBA SIN VISA





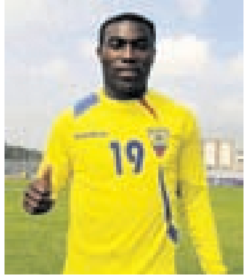


ARGENTINA INVESTIGA A UN SIRIO POR VÍNCULOS CON ESTADO ISLÁMICO

Argentina (ElComercio).- El fiscal federal Federico Delgado pidió investigar al sirio Abd Al Elah Khallo, sobre quien pesan requerimientos de Interpol, por sus presuntos vínculos con el grupo extremista Estado Islámico. Khallo, quien está detenido en Paraguay, pidió refugiarse en Argentina.

Guerrón es el "Jugador Más Valioso" de la Libertadores 2015

El ecuatoriano Joffre Guerrón, delantero del Tigres mexicano, fue nombrado el "Jugador Más Valioso" de la Copa Libertadores 2015, informó la oficina del patrocinador del torneo continental en esta capital. C6



Entretenimiento

Christian Meier y Angie Cepeda se reencuentran en México

C16

Opinión

Hipercuaimas, por Claudio Nazoa

C10

Argentina investiga a un sirio por vínculos con Estado Islámico

Argentina (ElComercio).- El fiscal federal Federico Delgado pidió investigar al sirio Abd Al Elah Khallo, sobre quien pesan requerimientos de Interpol, por sus presuntos vínculos con el grupo extremista Estado Islámico. Khallo, quien está detenido en Paraguay, pidió refugiarse en Argentina.





El Gobierno de Paraguay informó a la Argentina sobre "la detención de una persona con pasaporte griego robado, bajo la identidad de Antonio Kallinteri". Tras la investigación de las autoridades paraguayas, se determinó que la persona tenía pasaporte sirio bajo el nombre de "Abd Al Elah Khallo".
El sirio estuvo acompañado por "Maher Bastati, con pasaporte británico. Sin embargo, según las autoridades migratorias paraguayas, este último ingresó a Paraguay con pasaporte sirio".
El fiscal Delgado puso la lupa sobre la situación migratoria y el origen de Abd Al Elah Khallo, puesto que "presentó un Certificado de Residencia con vencimiento el 5 de febrero de 2016, firmado por Sofía Rubio y prorrogado por Víctor Bonavita, Secretaría del CONARE (Comisión Nacional de Refugiados de la Dirección Nacional de Migraciones)" y "tenía turno con fecha 26 de octubre de 2015 por trámite de refugiado".
Abd Al Elah Khallo ofreció como "contacto telefónico" a Ali Walid, sobre quien pesan distintos pedidos de Interpol, entre ellos uno por "delito relacionado con el terrorismo, a solicitud de Washington y una notificación roja (captura internacional) por el delito de fraude bancario financiero a solicitud de Interpol Qatar", según informó DyN.Delgado pidió al juez Marcelo Martínez de Giorgi que "ordene el allanamiento de la Dirección Nacional de Migraciones a efectos de secuestrar el expediente en el marco del cual se expidió el Certificado de Residencia a favor de Abd Al Elah Khallo con vencimiento el 5 de febrero de 2016".
Finalmente, reclamó que "se le dé intervención al Departamento Unidad de Investigación Antiterrorista de la Policía Federal Argentina y a la Agencia Federal de Inteligencia (AFI), para que realice medidas de investigación en relación a los abonados telefónicos" que se contactaban con Abd Al Elah Khallo.

Colombianos ingresarán a Aruba sin Visa



Aruba (PrensaBuenosDías).- A partir del próximo 3 de diciembre del presente año podrán ingresar a Aruba, los ciudadanos colombianos que deseen visitar la isla, sin necesidad de presentar ante las autoridades migratorias de Aruba, algún tipo de visa.

Después de 12 años, finalmente se logró el acuerdo, que permite a cualquier ciudadano de nacionalidad colombiana, ingresar libremente a territorio Holandés con solo presentar un pasaporte válido.
Miriam Dabian, junto a Maria Victoria Galan, Directora de turismo de Aruba para Latinoamérica y de Colombia respectivamente, fueron quienes se manifestaron respecto a esta información durante un evento especial encabezado por las Autoridades Turísticas de Aruba (ATA).
Afirmaron que Colombia es un mercado deseado por Aruba, pues es un país que cuenta con una economía y desempeño político muy estable, lo que representa una excelente combinación de potencialidades. Y a su vez Aruba no es solo un destino turístico, sino también deportivo y cultural.
Este cambio se reflejará positivamente sobre la isla con un flujo abundante de turistas colombianos, así como inversionistas que deseen constituir negocios en Aruba.
Por otra parte Ronella Tijn Asjoe Croes, directora de ATA, apuntó que Colombia es un mercado muy importante, por lo que recordó que hace más de 32 años se fundó su representación en Aruba, en lo que se refiere a autoridades consulares, logrando así construir excelentes relaciones entre ambos y promoviendo indiscutiblemente a Aruba, como una isla feliz.
Igualmente informó que durante el año 2014 se registraron las visitas de 23.836 turistas a isla, lo que representa el 22 % del crecimiento, comparado con los datos del año 2013, constituyendo un record en la cantidad de ciudadanos colombianos.
Esperan cerrar las cifras del 2015 con un aproximado de 20 mil visitantes provenientes de Colombia, entre enero y diciembre del presente año, y que para el próximo 2016 estiman recibir cerca de 32 mil turistas sobre la isla. Finalmente el Ministro de Turismo, Sr. Otmar Oduber acotó que hoy en día, Colombia es uno de los países con mayor desarrollo, en donde la cantidad de desempleo ha disminuido enormemente, en donde el ingreso per capita ha aumentado considerablemente y no es por nada que el mundo ha empezado a abrirle sus puertas nuevamente, como es el caso de Curazao, Holanda, San Martín, Panamá, entre otros.



LATINOAMERICA



Tardío huracán Sandra alcanza la categoría 4 en el Pacífico mexicano

México (LaEstrella).- Sandra se convirtió la madrugada de este jueves en huracán de categoría 4 de las 5 de la escala Saffir-Simpson siendo el ciclón más potente registrado tan tarde en la región, aunque se espera que se haya debilitado para cuando golpee México.

Después de que el miércoles alcanzó la categoría 3, Sandra se repotenció esta madrugada con vientos sostenidos de 230 km/h y rachas de hasta 280 km/h por hora, indicó el Servicio Meteorológico Nacional (SMN) de México en su boletín de las 9H00 GMT.
A esa hora, el meteoro avanzaba hacia el norte a 19 km/h, encontrándose a 810 km al suroeste de Cabo Corrientes, en Jalisco (oeste), y a 470 km al suroeste de Isla Socorro, Colima (oeste).
Sandra ya se había convertido el miércoles en el huracán más potente que se ha formado en el Pacífico Norte a estas alturas del año y superó así al huracán Winnie, que detentaba ese récord desde diciembre de 1983, destacó el estadounidense Centro Nacional de Huracanes
El SMN estima que se irá debilitando a medida que vaya acercándose a la costa mexicana hasta tocar tierra como tormenta tropical el fin de semana. Sin embargo, advirtió que puede generar lluvias muy fuertes y oleaje de entre 2 a 2,5 metros en Baja California Sur (noroeste) y lluvias fuertes en los estados occidentales de Sinaloa, Durango, Nayarit, Jalisco, Colima y Michoacán.
La temporada de huracanes del Pacífico, que oficialmente termina a fines de noviembre, ha registrado 18 tormentas, de las cuales 13 llegaron a ser huracanes.

Culpan a la policía por ola de desapariciones en varios estados mexicanos



México (LaRepública).- Carlos Sánchez y su fami lia casi habían terminado el horrible trayecto tras avanzar esa noche a toda velocidad por la sinuosa carretera desde las montañas con rumbo al hospital, cuando chocaron con una camioneta de la policía atravesada en el camino y las luces apagadas.

Antes de saber qué pasaba, fueron arrastrados desde su carro hasta el vehículo policial. La esposa de Sánchez, su hermana y su primo fueron metidos y tirados en el asiento trasero.

No vieron a Carlos, quien horas antes había recibido tres disparos afuera de su casa en Teloloapan, sino hasta que llegaron a un complejo amurallado en las montañas.

Todos habían sido secuestrados por la policía. En abril de 2013, Sánchez y su primo Armando de la Cruz Salinas se convirtieron en dos más.

El subprocurador de Derechos Humanos, Eber Betanzos, dijo en agosto que la policía municipal había participado en varios secuestros alrededor de Iguala durante el gobierno del alcalde José Luis Abarca, quien enfrenta cargos relacionados con el caso de los 43 estudiantes.

"Otros desaparecidos"

Sánchez, un vendedor de tacos y padre de tres, regresaba del mercado junto con su esposa la tarde del 2 de abril de 2013 cuando un carro blanco se detuvo afuera de su casa. Dos hombres salieron y uno le apuntó con una pistola. Intentaron forzarlo a entrar al auto, pero se resistió. Entonces le dispararon tres veces antes de irse y dejarlo ahí tirado.

En el hospital de Teloloapan, una ciudad de unos 55.000 habitantes en la zona montañosa de Guerrero, le vendaron las heridas, le pusieron oxígeno y suero, pero dijeron a su familia que no había ningún cirujano disponible y que debían ir a Iguala para operarlo. Le escribieron una carta para garantizar su paso por los tres retenes militares y uno de la policía instalados entre ambas ciudades. Sin embargo, una ambulancia lo llevaría sólo si conseguían una escolta armada.

Los soldados se negaron a hacerlo.

Después de que en una clínica privada también se negaron a atender a Carlos, su primo Armando se ofreció a llevarlos. Iban en camino al hospital en Iguala cuando cayeron en las manos de la policía.

En el complejo al que los llevaron, iluminados sólo con la luz de los celulares, la familia rápidamente se dio cuenta de que no eran los únicos. Entre 15 y 20 personas más estaban sentadas en el piso del cuarto, con los ojos vendados y atadas de las muñecas y tobillos.

La policía les quitó los zapatos, cinturones y cualquier cosa de valor; les jalaron las playeras para cubrir sus cabezas, pero por la luz de los celulares alcanzaron a ver a través de la tela cuando arrastraron a Carlos dentro de la casa. A excepción de las vendas, estaba desnudo; la bata del hospital se había perdido.

Estaban rodeados por entre 10 y 15 hombres armados con fusiles, la mayoría usaban el mismo uniforme policial oscuro.

Uno de los secuestradores acusó a Carlos de robarse caballos de un rancho en Teloloapan. Le dijo que había estado en ese lugar, pero sólo para vender tacos a los albañiles. Seis hombres se abalanzaron sobre Carlos y lo patearon. Lo metieron en un sleeping bag verde y lo sacaron. Los otros escucharon cómo caía su cuerpo en la parte trasera de alguna camioneta. En enero, la familia Sánchez fue informada que habían exhumado una bolsa de dormir verde con un esqueleto adentro. Al lado, hallaron una sonda de suero.

Casi 27.000 desaparecidos desde el 2007

Se calcula en 27.000 la cifra de desaparecidos desde el año 2007.

Después de que la noticia de la desaparición de los 43 estudiantes desatara una tormenta nacional, los vecino de varios poblados del estado de Guerrero que buscaban a familiares desaparecidos comenzaron a reunirse en una iglesia de Iguala para presentar denuncias ante las autoridades federales y dar muestras de ADN. Aceptaron unir sus nombres a los de cientos de otras familias, muchas de las cuales también revelaron historias de policías que se llevaron a sus seres queridos. Las familias se organizaron para ir a las montañas alrededor de Iguala en busca de los cuerpos de sus desaparecidos. Al paso de las semanas y meses, equipos gubernamentales recuperaron los restos de al menos 104 cuerpos de fosas clandestinas. Solo 13 fueron identificados.



Venezuela: Se incendió avioneta de Lilian Tintori, esposa de Leopoldo López

Venezuela (LaRepública).- Por si no fuera poco, la misma noche que asesinan a dirigente opositor, la esposa de Leopoldo López sufrió nuevamente otro incidente al incendiarse la avioneta en la que se trasladaba por la campaña que sigue hacia las elecciones legislativas del 6 de diciembre en su país.

"Los invito, este 6 de diciembre, a todos a vestirnos de blanco, en representacion a la paz. En solidaridad con Acción Democrática", dijo Tintori en la rueda de prensa

La esposa de Leopoldo López informó así del incidente, a través de su cuenta de twitter:

Las razones del incendio de la avioneta aún se desconocen; sin embargo, existen dudas de que el incidente haya sido fortuito, ya que el piloto habría verificado antes el buen estado de la aeronave.

Afirma que es un plan para asesinarla, debido a todos los icnidentes registrados.

Claves: Las elecciones parlamenta rias en Venezuela se llevarán a cabo el 6 de diciembre del 2015, en donde se renovarán todos los escaños de la Asamblea Nacional de





La República.

Los diputados que resulten ganadores cumplirán mandato hasta el 5 de enero del 2021.

Según el secretario del partido Acción Democrática, Henry Ramos Allup, van siete atentados en los últimos 5 días contra candidatos y actos de oposición.

"Es la ejecución de la misión 'como sea' ", se lee en el tuiter de Ramos.

Asesinan a dirigente opositor en Venezuela



Venezuela (ElMundo).- La escalada de la violencia electoral en Venezuela se ha cobrado su primera víctima mortal. Luis Manuel Díaz, dirigente de Acción Democrática (AD), que forma parte de la opositora Mesa de la Unidad Democrática (MUD), murió al recibir un disparo tras el acto político encabezado por Lilian Tintori en Altagracia de Orituco, en el estado Guárico.

"Se encontraba en la tarima del acto con Lilian Tintori (la mujer del preso político Leopoldo López)", informó Henry Ramos Allup, secretario general de AD, quien acusó a "bandas armadas del Partido Socialista Unido de Venezuela" de disparar desde un vehículo.

BUENOS DIAS Aruba

Brasil detiene a senador involucrado en escándalo de corrupción

Brasil (ElNacional).- **El líder del partido oficialista en el Senado por obstrucción de justicia que causó un revuelo en la esfera política del país ya acostumbrada a revelaciones diarias relacionadas al escándalo de corrupción de la estatal Petrobras.**

El ministro del Supremo Tribunal Federal, Teori Zavascki, autorizó la prisión preventiva de Delcídio do Amaral, de 60 años, debido a evidencias que muestran que el dirigente parlamentario interfería en la investigación del esquema de sobornos de la gigante petrolera. De forma unánime, el magistrado y otros cuatro ministros del máximo tribunal decidieron en una sesión mantener la decisión de Zavascki sobre el futuro de Amaral. El senado convocó a una sesión la tarde del miércoles para decidir si el dirigente partidista debe continuar detenido o ser



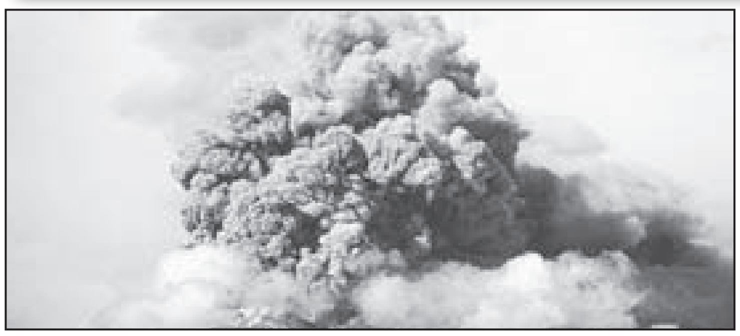
puesto en libertad. Según la constitución, debido a que se trata de un senador, la prisión preventiva también tiene que ser aprobada por la mayoría de los 81 integrantes de la cámara aún después de que el Supremo Tribunal Federal haya aprobado la detención y la policía la haya efectuado. Amaral es el primer senador en funciones en ser detenido en Brasil en más de dos décadas. El ministro Zavascki dijo que las investigaciones muestran que el senador Amaral presionó al ex director del área internacional de Petrobras, Néstor Cerveró, para no aceptar un acuerdo con la Fiscalía por una sentencia menor a cambio de información. La investigación a cargo de la Procuraduría General de la República detalla que Amaral ofreció el equivalente a unos 13.400 dólares mensuales con la condición de no hablar con las autoridades.

El abogado defensor del senador dirigente del oficialista Partido de los Trabajadores, Mauricio Leite, expresó inconformidad con el uso que la fiscalía ha dado a información que proviene de otros acusados. Criticó también la decisión de detener al senador que no tiene ninguna acusación formal en su contra. Además de Amaral, la policía federal también detuvo a André Esteves, dueño de BTG Pactual, uno de los principales bancos de inversiones de América Latina.

La policía allanó 13 residencias en cuatro estados. Amaral fungió en el pasado como ministro de Minas y Energía y como director de gas y energía en Petrobras. Fue electo senador en 2002. El caso de corrupción que se remonta a más de una década involucró sobornos por unos 2.000 millones de dólares pagados a ciertos ejecutivos de Petrobras a fin de que otorgaran contratos a las principales empresas de construcción e ingeniería de Brasil, según la Fiscalía. La policía ya ha detenido a altos ejecutivos de Petrobras y de importantes firmas de construcción e ingeniería.Más de 50 diputados, senadores y otras figuras políticas importantes son investigados o han sido acusados formalmente.

"Es muy grave tener a un senador de la república con tentativas de obstrucción de justicia. Esto vuelve el caso más complicado para el gobierno", dijo Carlos Pereira, un analista de la Fundación Getulio Vargas. "Es un espanto y al mismo tiempo inyecta esperanza de que la democracia brasileña está con vida", agregó.

Volcán en Guatemala pone en alerta a sus habitantes tras erupción





Guatemala (Primicias24).- Autoridades de socorro de Guatemala, advirtieron que pronto puede iniciar la décimo segunda erupción del volcán de este año, el volcán está situado 50 kilómetros al suroeste de la capital de Guatemala, incrementó su actividad y desde la madrugada de este miércoles se observan dos flujos de lava que avanzan hacia las barrancas Trinidad y Santa Teresa, en los flancos sur y oeste.

En horas de la noche entre cuatro y seis explosiones por hora, acompañadas de sonidos de desgasificación similares a la locomotora de un tren, con un lapso de siete minutos.

"Por el momento no es ne cesario realizar evacuaciones", precisó en declaraciones a periodistas el portavoz de la estatal Coordinadora Nacional para la Redu cción de Desastres (Conred), David de León,quien recomendó a las poblaciones cercanas al volcán estar atentas a las indicaciones de las autoridades.

El volcán también presenta columnas de ceniza de entre 4.500 y 4.600 metros de altura sobre el nivel del mar que, a su vez, generan retumbos y ondas de choque "moderadas y fuertes", audibles a más de 12 kilómetros de distancia.

El volcán de Fuego es uno de los 33 colosos de Guatemala y, junto con Santiaguito y Pacaya, se mantiene en constante actividad.

Uruguay : Cada 17 minutos, la policía recibe una denuncia por violencia doméstica





Uruguay (ElObservador).- **Cada 16 días una mujer muere por causa de violencia doméstica y cada 17 minutos la policía recibe una denuncia por este tipo de agresiones, según cifras oficiales del Ministerio del Interior de Uruguay.**

Según se informó, los datos recabados demostraron que las denuncias por violencia doméstica aumentaron entre noviembre de 2014 hasta octubre de este año.Por día se registran 85 denuncias, una cada 17 minutos.

En total unas 23 mujeres murieron durante incidentes domésticos, o sea una cada 16 días según informaron las autoridades. Además, en el 83% de los casos no hubo una denuncia previa.

En 2014 se registró un total de 49 casos de homicidios a mujeres. Para este año, la cifra descendió a 45. De estos, 20 fueron a manos de una pareja o ex pareja.

Rocha es un departamento en Uruguay, que registra mayor tasa de homicidios domésticos, ocurriendo 4 de cada 100 mil habitantes. Por su parte, la tasa de Montevideo es de 1,13 casos cada 100 mil habitantes.

El miércoles pasado, el Mi nisterio de Desarrollo Social (Mides) presentó el Plan de acción 2016-2019 por una vida libre de violencia de género. Durante la presentación, la ministra Marina Arismendi informó que el organismo tiene una lista de espera de mujeres que fueron víctimas de violencia. Piden ser atendidas en la Casa de Breve Estadía del Instituto Nacional de Mujeres (Inmujeres), que depende de la cartera.

SINTESIS INFORMATIVA

Sudáfrica: El Tribunal Superior revocó la prohibición de comercializar los cuernos de rinoceronte. El juez Francis Legodi justificó su decisión en que el Gobierno no había tenido en cuenta a la sociedad civil y a los actores implicados en este asunto

Tunez: El Estado Islámico crece y extiende su poder, pues ayer reconoció el atentado de Túnez, donde un kamikaze se hizo estallar ante la guardia presidencial de Túnez, dejando 12 agentes muertos y otros 20 heridos.

Israel: Dos palestinos fueron baleados y murieron el jueves en dos incidentes separados en Cisjordania, mientras Israel anunciaba sus planes para construir una nueva valla para contener una ola de violencia que ya lleva dos meses.

Alemania: Ha recibido durante este año más de 945,000 refugiados, lo que supera en 145,000 el pronóstico. Sólo en noviembre, según informaciones de la policía de fronteras, entraron al país cerca de 190,000 peticionarios de asilo.

Rusia: El ejército de Rusia anunció este jueves haber "destruido" a los grupos rebeldes que se encontraban en la zona donde cayó el avión Su-24, derribado el martes por Turquía, poco después rescatar a uno de los pilotos.

Grecia: El invierno no frena la llegada de refugiados a la isla griega de Lesbos. Si bien a principios de esta semana hubo reducción del número de llegadas con respecto a octubre debido a un temporal, en los últimos días los botes han vuelto al mar.

Siria: El Ejército sirio aseguró que su aviación ha destruido en los últimos cinco días un total de 673 "objetivos terroristas". En esas operaciones los aviones eliminaron tres centros de mando del grupo terrorista EI en Palmira, Al Ameriya y Al Sauana

Buscan a madre que abandonó a su bebé en un pesebre de Nueva York



La policía de Nueva York anunció hoy que está buscando a la mujer que el martes abandonó a un bebé recién nacido, que aún conservaba el cordón umbilical, en un pesebre de Navidad dentro de una iglesia en el barrio de Queens.
El recién nacido, enrollado en una toalla, fue depositado en el lugar del niño Jesús en un pesebre de una iglesia con ocasión de las próximas fiestas navideñas, según un vídeo de seguridad que la policía está usando para identificar a la mujer, señalaron medios locales.
Lo que algunos vecinos han llamado "milagro de Navidad" fue descubierto por José Moran, el vigilante de la iglesia Holy Jesus Child Church, que escuchó llorar al niño al regresar de su pausa para la comida
El bebé se encuentra ingresado por precaución en el Jamaica Hospital Center, donde los médicos han concluido que nació hace cuatro días, según detallan medios locales.El párroco de la iglesia, Christopher Ryan Heanue, de apenas 28 años, dijo a The New York Times que no se le "ocurre un lugar mejor para dejar a un bebé".
"Una iglesia es el lugar para los necesitados y su madre vería en la cuna del niño Jesús un hogar para dejar a su hijo", añadió.El estado de Nueva York, como la mayoría del país, cuenta con leyes para que los padres anónimamente puedan dejar a sus hijos no deseados en "lugares seguros" como hospitales, casas de bomberos u hospitales sin temor a represalias.

Los sobres sospechosos que obligaron a desalojar la gran mezquita de Bruselas contenían harina





La Gran Mezquita de Bruselas fue evacuada este jueves al mediodía tras haber recibido "un sobre con polvos blancos" que fue sido considerado potencialmente peligroso.

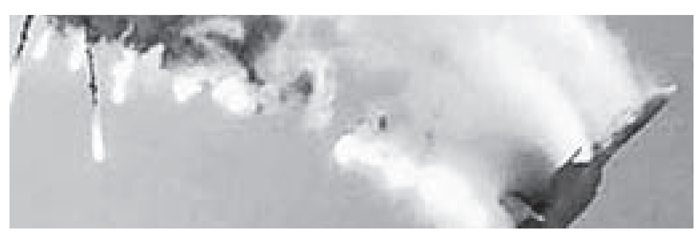
La policía y los bomberos activaron una "alerta por antrax", aunque el polvo blanco finalmente era solo harina, según explicó el portavoz del servicio de bomberos de la capital, Pierre Meys. Aún así, nueve feligreses y dos agentes fueron "descontaminados" y trasladados al hospital.
Dos salas de la mezquita fueron "selladas" antes de que los "sobres sospechosos" fueran analizados y se determinara que se trataba de una falsa alarma.
Bruselas sigue en el máximo nivel de alerta, el 4 sobre 4, desde el sábado y seguirá así hasta el próximo lunes.

Pero el Metro ha vuelto a estar operativo los colegios han abierto y el ritmo de trabajo en las instituciones europeas es completamente normal.
Aunque se han suspendido diversos seminarios esta semana
El Ministerio público afirmó que estos registros guardan relación con la amenaza terrorista en el país, que se mantiene en su máximo ni vel en Bruselas y en el nivel 3 (sobre 4) en el resto del país.
Tomado de ElMundo

Putin exige a Turquía disculpas y castigo a los autores del derribo del avión ruso



El presidente ruso, Vladímir Putin, exigió hoy a Turquía disculpas y castigo a los responsables del derribo del bombardero ruso Su-24 que participaba en una misión antiterrorista en Siria.
"Todavía no hemos escuchado disculpas claras por parte de la cúpula político-militar de Turquía, ni ofertas para compensar los daños ni tampoco la promesa de que los criminales serán castigados", dijo Putin en el Kremlin al recibir las cartas credenciales de nuevos embajadores en Moscú."Da la impresión de que el gobierno turco, conscientemente, lleva las relaciones ruso-turcas a un atolladero. Lo lamentamos", enfatizó el líder Ruso. El portavoz recalcó que el ataque al avión ruso, uno de cuyos dos pilotos murió tiroteado desde tierra cuando descendía en paracaídas, causó un daño bastante devastador a las relaciones ruso-turcas."Se trata de un incidente demasiado grave, con consecuencias muy graves e inevitables",



Tomado ElNacional

Turquía aseguró que derribo de aviones rusos continuarán

El presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, declaró este jueves que su país continuará derribando aviones que violen su espacio aéreo, tal como lo hizo con el SU-24 de la Federación rusa, a pesar de las insistentes declaraciones del gobierno eslavo de no haber traspasado las fronteras.
"Si hoy tuviera lugar exactamente la misma violación de nuestras fronteras aéreas responderíamos de la misma manera", declaró el jefe de Estado turco. Tomado de El-Universal

BUENOS DIAS Aruba

Un diagnóstico sobre Luis Suárez: "Un instinto de intensidad altísimo"



Luis Suárez

Ya se ha convertido en una costumbre: Luis Suárez brilla jugando para Barcelona y al otro día es noticia mundial. Al inicio de semana, con dos goles suyos, su equipo le ganó a Roma por 6-1.

Sus buenas actuaciones en partidos de alto nivel también le dan crédito en la pelea para el Balón de Oro al mejor jugador de la FIFA en 2015, en la que es el único uruguayo en carrera.

su compañero Lionel Messi se refirió a la posibilidad de que Suárez y Neymar le acompañen en el podio si gana el Balón de Oro. "Ojalá pueda pasar algo así, pero no nos vuelve locos. Conociéndolos, pensarán igual que yo. No pasa nada si no sucede, seguiremos intentando hacer lo que hacemos", concluyó.

Más elogios

Suárez "ha brillado con luz propia", dijo la agencia EFE sobre el salteño, quien abrió el partido al poner el tanto del 1-0. Su entrenador, Luis Enrique, también lo elogió tras el triunfo al calificarlo como "un imán que atrae un instinto de intensidad altísimo". El argentino Lionel Messi, quien volvió a anotar luego de su lesión, también destacó la sintonía que tiene con Suárez y con el brasileño Neymar, con quienes forma un trío demoledor, la "MSN", Messi-Suárez-Neymar."Nos llevamos muy bien e intentamos disfrutar de cada partido en el que jugamos. Nos gusta hacer bien las cosas, porque tenemos responsabilidades, ya que nos gusta ganar, pero también queremos divertirnos", dijo al terminar el partido del Camp Nou. Messi dijo que existe "sintonía desde hace tiempo" con sus dos socios de delantera."Marcianos"Los medios italianos han calificado como "humillación", "tropiezo marciano" e "inaceptable actitud" la contundente derrota de Roma en Liga Campeones contra un Barcelona considerado "de otro mundo" e "imposible de batir".La Gazzetta dello Sport considera la derrota como un colapso total, critica la defensa de los romanos (ya 31 goles encajados), y elogia a los "extraterrestres" del Barcelona.El Corriere dello Sport se sumó a las fuertes críticas saliendo en portada con "Roma humillado" y definiendo como "inacep table" la actitud de los jugadores romanos.

Guerrón es el "Jugador Más Valioso" de la Libertadores 2015



Guerrón

El ecuatoriano Joffre Gue rrón, delantero del Tigres mexicano, fue nombrado el "Jugador Más Valioso" de la Copa Libertadores 2015, informó la oficina del patrocinador del torneo continental en esta capital.

La firma de neumáticos Bridgestone, que auspicia la competición, invitó a aficionados y periodistas de América Latina a participar en una votación en línea y el ecuatoriano fue el elegido.

El exjugador de Aucas y la Liga de Quito de su país, recibió la mayor votación del público con más de 4,600 votos y por ello se acreditó el trofeo del "Jugador Más Valioso".

En el ejercicio fueron nominados 94 jugadores de los 38 equipos que disputaron el torneo, cuya final perdieron los Tigres ante el River Plate de Argentina, en agosto pasado.El "Dinamita" Guerrón, de 30 años, viajará a Asunción, Paraguay, el 22 de diciembre para recibir el galardón de manos de los directivos de la Copa Bridgestone Libertadores durante el sorteo para la edición 2016 que se realizará en la sede de la Conmebol.

Doce sudamericanos nominados al 11 ideal de la UEFA



Cómo todos los años desde 2001, la Unión de Federaciones de Fútbol Europeas (UEFA, por sus siglas en inglés) selecciona a los mejores futbolistas de la Champions y Europa League y forma a su 11 ideal.

Los aficionados pueden ingresar a la página oficial del organismo para elegir a sus candidatos entre una lista de 40 jugadores preseleccionados en la que aparecen 4 arqueros, 12 defensores, 12 mediocampistas y 12 delanteros.

Este año, Europa vuelve a ser el continente con más jugadores presentes en el listado, con 28 nombres, seguido por Sudamérica, con 12. África, Asia, Oceanía, el Caribe y América del Norte no tienen ni siquiera un futbolista seleccionado.

Brasil es el país del continente que separa los dos océanos más grandes del mundo que más futbolistas tiene en la lista, con cuatro nombres: Daniel Alves (Barcelona), Thiago Silva (PSG), David Luiz (PSG) y Neymar (Barcelona). Luego aparece Argentina, con tres: Javier Mascherano (Barcelona), Lionel Messi (Barcelona) y Sergio Agüero (Manchester City). Por su parte, Uruguay tiene dos representantes, Diego Godin (Atlético Madrid) y Luis Suárez (Barcelona); al igual que Chile con Arturo Vidal (Bayern Munich) y Alexis Sánchez (Arsenal). Mientras que Colombia sólo tiene a James Rodríguez (Real Madrid).

En cuanto al orden por torneos, la liga española atesora el mayor número de nominados con 16 futbolistas, por delante de la Bundesliga con 8 nombres y de la Serie A

El ranking de clubes está encabezado por el Barcelona, último campeón de la Champions League, con 8 futbolistas (Gerard Piqué, Javier Mascherano, Daniel Alves, Andrés Iniesta, Ivan Rakitic, Neymar, Lionel Messi y Luis Suárez). Segundo aparece la Juventus con 7 (Gianluigi Buffon, Leonardo Bonucci, Giorgio Chiellini, Arturo Vidal, Paul Pogba, Claudio Marchisio y Alvaro Morata) y el Bayern Munich con 6 (Manuel Neuer, David Alaba, Jerome Boateng, Arturo Vidal, Robert Lewandowski y Thomas Müller).

Kaká, absuelto en el juicio por presunta evasión fiscal



Kaká

El futbolista brasileño Ricardo Leite "Kaká" ha sido absuelto por falta de pruebas en el juicio por presunta evasión fiscal ante el Juez de la segunda sección penal del Tribunal de Milán, que consideró que la Tamid Sport & Marketing, sociedad creada por el jugador, era "realmente operativa y no una empresa fantasma para no pagar impuestos".

La Fiscalía de Milán y el abogado Daniele Ripamonti habían pedido la absolución de Kaká el pasado 19 de octubre alegando que el jugador "había concedido a un tercer sujeto los derechos de su imagen, no para satisfacer deseos de optimización fiscal, sino por puro interés económico".

Tras la absolución este lunes, la defensa ha asegurado que ha recibido la noticia con gran "satisfacción".

El brasileño, que juega actualmente en el Orlando City estadounidense, fue acusado de haber creado una empresa considerada fantasma, la "Tamid Sport & Marketing", para ahorrar dinero en los impuestos ligados a sus derechos de imagen. Tomado de EFE

Ocho oros y dos récords para Uruguay

Uruguay participó el pasado fin de semana en la Copa Austral de natación que disputan anualmente la celeste contra Argentina y Chile en menores (12 y 13 años), cadetes (14 y 15 años) y juveniles (16 a 18 años).

El torneo se llevó a cabo en el Club All Boys de Santa Rosa, La Pampa.

Si bien Uruguay ocupó el tercer lugar con 725 puntos, logró ocho medallas de oro y dos récords nacionales.



Los oros celestes

Martina Valiente, 200 m libre menores (2.11.18)
Santiago Saint-Upery, 100 m pecho cadetes (1.05.50)
Santiago Saint-Upery, 200 m pecho cadetes (2.28.20)
Martina Eastman, 100 m espalda cadetes (1.05.18)
Sebastián Torales, 100 m pecho juveniles (1.04.05)
Sebastián Torales, 200 m pecho juveniles (2.25.36)
Pedro Chiancone, 50 m libre juveniles (23.57)
Pedro Chiancone, 100 m libre juveniles (51.92)

Los récords

Joaquín Techera, 200 m libre menores (2.02.74)
Relevo 400 m libre menores: Octavio Leal, Mateo Rapela, Gonzalo Suárez y Joaquín Techera (3.54.83)

Argentina se impuso con 1.345 puntos y segundo fue Chile con 849 unidades.
Este fin de semana, en Salto, Uruguay disputará el torneo Promesas del Cono Sur donde participan además de Argentina y Uruguay, Paraguay. Tomado de Referí

Roach cree que "Canelo" mejoró y lo quiere ante "GGG"

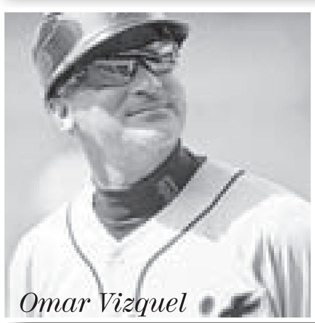
El destacado entrenador Freddie Roach reconoció que el mexicano Saúl 'Canelo' Álvarez ha mejorado mucho en su boxeo luego de su actuar con su pupilo, el puertorriqueño Miguel Coto.
'Él [Canelo] fue un poco más de lo que yo esperaba. Yo creo que ha mejorado mucho, pienso que se está volviendo un mejor peleador. Es un muchacho que viene en ascenso. Pienso que de su pelea pasada (con Kirkland), se vio mejor en esta (contra Cotto)', declaró Roach luego del combate celebrado el último sábado en el Mandalay Bay de Las Vegas.


Freddie Roach

El experimentado entrenador mencionó que le gustaría ver al mexicano en un encordonado ante el invicto boxeador kazajo Gennady Golovkin.
'Esa es una gran pelea (Canelo vs Golovkin). Tienes a dos tipos duros, dos tipos realmente fuertes. Ambos pueden golpear muy bien. A mí me encantaría ver esa pelea', explicó el entrenador.
Álvarez es el actual titular de peso mediano por el Consejo Mundial de Boxeo (CMB), mientras que Golovkin es el dueño de los cinturones de la Federación Internacional de Boxeo, la Organización Internacional de Boxeo, la Asociación Mundial de Boxeo e interino del CMB. Tomado de la estrella


Canelo

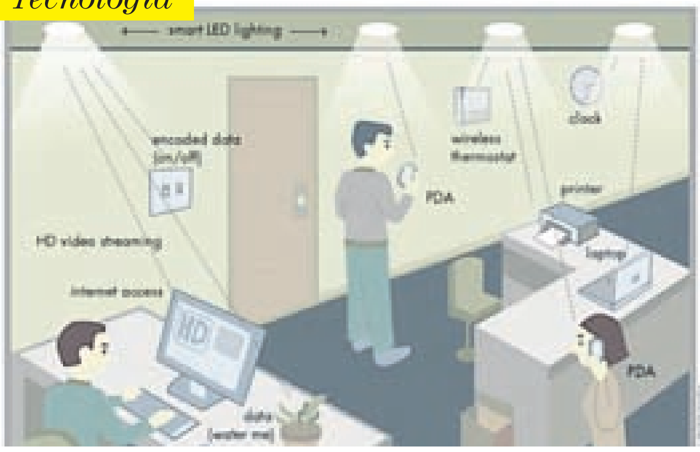
Vizquel dispuesto a dirigir a Venezuela


Omar Vizquel

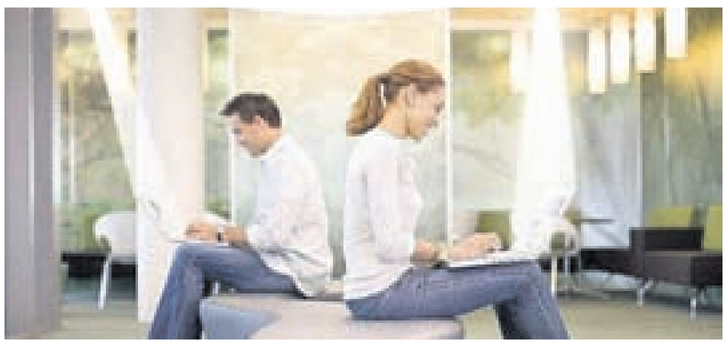
Previo a lo que será su exaltación al Salón de la Fama del Béisbol Latino, el venezolano Omar Vizquel dejó claro, en una rueda de prensa celebrada en Caracas, su deseo de comenzar una carrera como mánager, rol al que aseguró se encuentra listo, aunque aguarda por el momento oportuno.
El criollo ganador de once Guantes de Oro aseguró que un paso importante dentro de su preparación ha sido su puesto como coach en los Tigres de Detroit.
"Esta carrera de coach tiene la mira puesta en ser manager a futuro. Estoy muy contento de estar en la organización de Detroit, gente muy inteligente, y estar al lado de Brad Ausmus (mánager) y Gene Lamont (coach de banca). Ahí voy a seguir hasta que llegue la oportunidad, la cual no es fácil. Vamos a darle tiempo al tiempo, ya todos saben que yo quiero dirigir un equipo… Leones también lo sabe, y sé que esa oportunidad vendrá. Yo continúo con mi aprendizaje", aseguró el excampocorto.
Al venezolano se le asomó la posibilidad de dirigir a Venezuela durante el próximo Clásico Mundial de Béisbol, a lo que respondió sentirse listo: "Creo contar on las herramientas para dirigir un equipo exitoso". Insistió con la posibilidad de ser manager, y específicamente en Venezuela fue categórico. "Si no es con Leones no dirijo en Venezuela".
En cuanto a su elevación al templo de los inmortales del béisbol latino, expreso su satisfacción, que ve como un "nuevo reconocimiento a sus 24 años de trabajo como pelotero activo en el llamado 'mejor beisbol del mundo'", indicó. La exaltación será el próximo cinco de diciembre en La Romana, República Dominicana, junto a Iván Rodríguez, Jesse Orozco, Sammy Sosa, Orlando "El Duque" Hernández y Edgar Rentería.Haciendo un balance de su carrera de grandeliga "Lo único que no pude lograr fue un anillo de Serie Mundial, pero es cuestión de suerte. Rod Carew jugó 20 temporadas, dio tres mil hits y no tiene un anillo de Serie Mundial; William Cañate en su primer año lo tuvo. Estoy contento por Salvador Pérez, Alcides Escobar y Omar Infante que lo acaban de lograr". Tomado de Versionfinal

Li-Fi permitiría navegar por Internet 100 veces más rápido

Tecnología



Las tradicionales conexiones inalámbricas podrían enfrentar a un duro competidor: el Li-Fi, una tecnología, también inalámbrica, que funciona con luz visible y que promete ser 100 veces más rápida que el Wi-Fi.
La tecnología LiFi transmite información a grandes velocidades sin cables, por medio de la luz visible (VLC, por sus siglas en ingles). Según los expertos, este tipo de comunicación utiliza la luz visible entre entre 400 y 800 terahertz (Thz).
Funciona como un código morse avanzado, encendiendo y apagando la luz de los LEDs a velocidades ultra rápidas para transmitir los datos. Se trata de LED capaces de conectarse y desconectarse a velocidades imperceptibles a simple vista.
Esta tecnología no se ha comercializado todavía, pero existen empresas que están investigando las posibilidades que ofrece para futuros usos tecnológicos. Es el caso de mexicana Sisoft, de la escocesa PureLifi, y la estonia Velmenni.
En pruebas de laboratorio a principios de año, el Li-Fi alcanzó velocidades de hasta 224 gigabits por segundo. Lo que significa que permitirá descargar por segundo 18 películas de 1,5GB cada una, según reseñó Europa Press.
Otra de las grandes ventajas del Li-Fi sobre el Wi-Fi es la seguridad, porque la luz no puede atravesar las paredes, de modo que nadie fuera de una habitación podría tener acceso a lo que ocurre en otra. Tomado de versionfinal



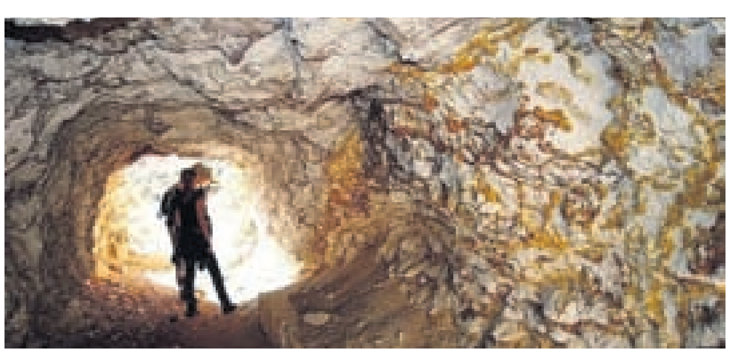
Australianos producen primer lingote de oro en área de disputa Guyana-Venezuela

Negocios





La empresa australiana Troy Resources ha producido su primer lingote de oro en una mina en la región 7 de Guyana, que forma parte del área del Esequibo, cuya soberanía es disputada por Venezuela, informó este miércoles el Gobierno guyanés.
Un comunicado oficial detalla que la Comisión de Geología y Minas de Guyana visitó las instalaciones de la mina y felicitó a la compañía por producir la primera barra de oro, de 4.792 gramos (10 libras) de peso, desde que comenzaron labores de extracción a finales de octubre pasado.
El presidente de la comisión, Clinton Williams, señaló que la compañía "ha superado expectativas al cumplir con sus obligaciones según lo convenido en el acuerdo minero" firmado en 2014.
Williams indicó que actualmente la mina está operando a entre un 40 % a 50 % de su capacidad y que se prevé que para principios de 2016 funcione completamente.
El proyecto minero, valorado en 100 millones de dólares, tiene capacidad de producir unas 90.000 onzas de oro al año por un periodo de vida de la mina de entre 7 y 10 años.
A finales de mayo pasado, la disputa fronteriza entre Venezuela y Guyana se reactivó después de que Exxon Mobil descubriera un yacimiento petrolífero en las costas de Esequibo.
La disputa entre Guyana y Venezuela sobre el Esequibo, de 160.000 kilómetros cuadrados y muy rico en recursos naturales, se mantiene desde hace cerca de un siglo.



Las "apps" de Google creadas por latinoamericanos suben un 60 por ciento en un año

Tecnología



El número de aplicaciones disponibles en Google creadas por latinoamericanos creció un 60 % en los últimos doce meses, según destacó en una entrevista con Efe la directora de la división de desarrollo de negocios de aplicaciones para Google Play, Purnima Kochikar.
Kochikar atribuyó este crecimiento a la decisión de Google de reducir en septiembre de 2,50 reales (unos 0,62 euros) a 0,99 reales (0,24 euros) el precio mínimo de las apps en Google Play, lo que contribuyó "tanto al incremento de transacciones como al aumento de la producción aplicaciones".
La responsable de la tienda virtual del gigante tecnológico, que participó en la Playtime Latam de Sao Paulo, organizada por la multinacional para entrenar a desarrolladores brasileños, justificó también el auge del sector por el lanzamiento de la plataforma 'Apps Success Guide', un espacio en el que desarrolladores pueden pedir ayuda y compartir experiencias.
Según Kochikar, el incremento de apps firmadas por latinoamericanos confirma el liderazgo de la región en "el terreno móvil" y revela la importancia del continente para la empresa estadounidense.
"El 83 % de los smartphones operan con sistema Android en Latinoamérica", número que era la mitad hace cuatro años, señaló Kochikar, que agregó: "continuamos invirtiendo, ya que tendremos 90 millones de dispositivos a finales de 2015".
La directiva destacó la "creatividad" de los desarrolladores regionales al crear aplicaciones relacionadas con "problemas locales", como las plataformas para pedir taxis que, en su opinión, es una forma de crear empleos.
"Los desarrolladores son geniales en servicios, internet banking, e-commerce y herramientas de comercio móvil, y creo que la educación es también un gran componente de las apps" de la multinacional, que apuesta por la denominada "economía de las aplicaciones".
Existente en el mercado desde hace pocos años, este tipo de economía surgió para que las compañías pudieran crear una plataforma donde sus contenidos fueran compatibles con los dispositivos móviles.
Kochikar aseguró que la multinacional estadounidense, en cuya tienda virtual operan cerca de un millón de aplicaciones, contribuye a la economía de las aplicaciones apoyando a profesionales con el objetivo de crear "diseños bonitos" pues "los desarrolladores deben mantener el foco porque las apps tienen que ser simples".
La directiva también se refirió al mercado de los Brics o países emergentes (Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica), sobre quienes dijo que "el resto del mundo les pertenece" porque tienen "buenos desarrolladores" y porque priorizan las versiones móviles.
"Creo que aprendemos con esos mercados de población muy joven y por eso estamos súper animados y comprometidos en respaldar a ese ecosistema", agregó.

Desorden en casa, desorden en la vida



El orden de las cosas en nuestro hogar entraña un equilibrio que va más allá de saber dónde buscar y hallarlo.
Encontrar algo cuando se busca no es suficiente para determinar que nuestra casa está en orden. Estanterías, cajones o librerías ayudan a conseguir que nada se descoloque, pero es difícil mantener el orden cuando nuestra cabeza está en otra cosa y no sabemos decidir qué es lo que no queremos conservar de lo que tenemos.
"Saber colocar es básico, pero no suficiente. Podemos pasar, horas o días recogiendo y no estar satisfechos", así lo corrobora Marie Kondo, autora de La magia del orden, un manual con el que presente darnos las herramientas para ordenar, no solo la casa, sino también nuestra vida. Todo va unido, según su experiencia.



Según la escritora, uno de los "efectos mágicos de la organización es la confianza en la capacidad para tomar decisiones. Organizar significa coger cada objeto de la mano, y preguntarte si te inspira y decidir si lo conservas o no".
Agrega Kondo "desecha todo lo que no te inspire alegría. Y recuerda que si no quieres desprenderte de algo puede deberse a dos razones: el apego al pasado o ansiedad por el futuro", explica la escritora, quien recomienda guardar las cosas que "hablan a tu corazón".
El siguiente paso es desechar todo lo demás, pues al hacerlo "podrás reajustar tu vida e iniciar un nuevo estilo", asegura.
¿Dónde lo pongo?
Tener un lugar donde poner cada cosa es cuestión de organizar el espacio. Demarques. es (DM) propone estanterías de estilo moderno con formas originales. Estanterías de diversas colores y materiales diferentes, fabricadas en madera chapada en nogal con laterales de cristal templado.
En otros casos, plantean estructuras desiguales en forma de cubo, con acabado en



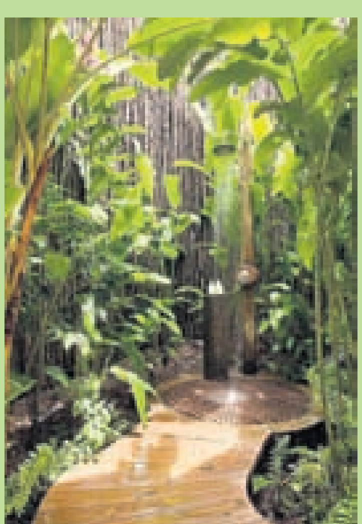
Vida

acero inoxidable y baldas de cristal templado.
Los cubos de DM lacado y base de acero inoxidable pulido es otra de la opciones que plantea.Atomizar las estantería con libros tampoco es una solución satisfactoria, combinar ese espacio con elementos como plantas, velas, jarrones o fotografías, ofrece un ambiente más ligero y otorga mayor sensación de espacio. Dejar que no todos vayan en vertical y colocarlos en horizontal también es una opción aceptable para combinar espacios. Colombiano

Duchas naturales para rediseñar el hogar

Decoración

Los diseños de estas duchas naturales pueden incluir una gran serie de variedades conforme al gusto de cada persona, pero además las necesidades de cada quien pueden incurrir en la búsqueda de soluciones prácticas que puedan resultar también como una solución ecológica y alternativa en cuanto al diseño y la construcción de las duchas naturales.
Duchas naturales para beneficiar el medio ambiente
Emplear las duchas naturales para recolectar el agua y poder reciclarla, es otro de los nuevos desafíos y diseños, que se enfocan en no derrochar el agua, sino poder vol ver a utilizarla, pero en este caso también los elementos empleados durante la ducha deben ser acordes al medio ambiente, por ejemplo el champú no debe contener químicos perjudiciales ni tampoco el jabón. Para ello puede optar por un champú natural o un jabón hecho en casa.



Ventajas de las duchas naturales

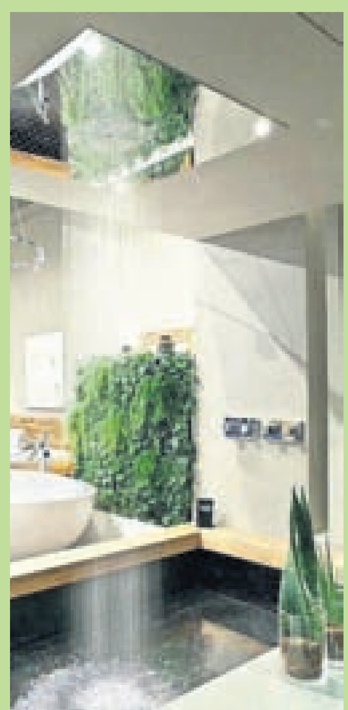
Conectarnos con la naturaleza
Sin dudas este es uno de los beneficios más directos que presentan este tipo de duchas, que si bien cumplen la función, en la mayoría de los casos, de ser un baño previo a la entrada en la alberca o la pileta, de conectarnos más con la naturaleza, poder vivir un momento de sumo relax y más aún si la hemos diseñado con vegetación o un estilo muy natural.

Esto puede ser algo muy te rapéutico y tratar problemas de estrés entre otros muchos.
Resultan parte de la decoración del hogar
El diseño de estas duchas naturales sin dudas puede darle al hogar un toque rústico o acogedor mientras que puede ir acompañado de un jardín vertical o un jardín zen y una alberca, creando un espacio que nos invita a disfrutar de nuestro espacio, y a la vista puede darle un plus extra a nuestra vivienda.
LavidaLúcida









El próximo 28 de noviembre estará en Aruba "Tres solteros & ½"





A Aruba ha llegado la comedia venezolana Tres solteros & ½, un excelente trabajo humorístico, escrito por José Luis Useche, quien es un actor que comenzó su trabajo y experiencia profesional con una participación importante en el programa humorístico llamado "Bienvenidos", y que luego de ello continuó su carrera con mas participaciones en progra mas de comedia y telenovelas de Alto ranking.
La comedia ha sido todo un éxito en Venezuela y ahora está desarrollando su cuarta temporada en una gira fuera de Venezuela, por lo que decidieron saltar las fronteras, y presentarla ante el noble pueblo de Aruba, siendo su primera presentación internacional.
La presentación inaugural será el próximo 28 de Noviembre en la Casa de Cultura a las 8 de la noche, con la participación de la actriz local, Ysaura Wong Giel, como invitada especial, y que junto a ella estarán los actores Moises Magarino, Daniel Vásquez y Hector carrasco, quines han participado en distintas novelas, entre ellas Amor Secreto y Piel Slavaje, respectivamente, productos de entretenimiento que han





sido transmitidos por Vene visión y RCTV en Venezuela. Por lo que extendieron su invitación para que disfruten de un producto original y único en Aruba, donde pueden compartir en familia y pasar una noche agradable y llena de risas. Redacción de BuenosDiasAruba

La cara virtual del Teatro Solís en Montevideo Uruaguay

El Teatro Solís lanzó su nueva aplicación móvil, Solís, una herramienta digital que combina datos históricos, imágenes y tecnologías como realidad aumentada e imágenes en 360 grados, para contar la historia del edificio de una manera moderna y dinámica.

La aplicación fue desarrollada por sirHat, estudio responsable de otras aplicaciones educativas como Galileo App, una herramienta que recorre los descubrimientos más importantes del astrónomo, y que acompaña la visita guiada del Planetario.

Del mismo modo, Solís servirá como herramienta complementaria a las visitas guiadas por el teatro. Sus funciones de realidad aumentada (un tipo de tecnología que permite ver, a través de la cámara de un dispositivo, imágenes reales combinadas con elementos





virtuales) brindarán al usuario la experiencia de ver las distintas inmedicaciones del edificio como se vieron a través de los años desde su fundación.
El Solís desde casa
La aplicación también cuenta con imágenes en 360 grados que permiten, a quien no se encuentra dentro del edificio, realizar una recorrida virtual por las distintas salas desde distintos puntos de vista. Además, también podrán acceder a una galería de imágenes históricas de afiches, personalidades y espectáculos llevados a cabo en el teatro a lo largo de su historia.Los espacios que se pueden recorrer con la aplicación son la explanada del teatro, el hall, el foyer, la sala principal, la sala Zavala Muniz y otros lugares como la sala de exposiciones, la sala de proyecciones y la cafetería. Martín Tarragona, socio fundador de sirHat, dijo a El Observador que además de la aplicación, el teatro dispondrá de visores de realidad virtual, los cuales transportarán al usuario a través de la historia, hasta la espera del comienzo de una ópera en el hall o hasta un concierto de la orquesta sinfónica desde el escenario mismo. Por su parte, el intendente Daniel Martínez señaló la importancia de una herramienta tecnológica como esta aplicación para acercar la historia de este ícono cultural montevideano a todas las generaciones. "Es una recorrida hermosa de la vida que ha tenido este teatro, de lo que ha significado", apuntó. Solís está disponible de forma gratuita tanto para dispositivos iOS como para aquellos que corren con Android. Observador





El poder del fútbol

Cuando el fútbol es parte de la idiosincrasia de los países no es extraño que se mezcle con la política. Aunque no le guste a la FIFA, ambas actividades se entrelazan. Muchas veces el fútbol es utilizado como trampolín por los políticos; si consiguen éxitos como dirigentes clubistas crecerán sus expectativas de futuros gobernantes.
Los tres presidentes de Sudamérica que antes lograron triunfos al frente de los clubes que llevan en el corazón son ejemplos claros. Tabaré Vázquez en Uruguay presidió a Progreso entre 1979 y 1989; Horacio Cartes en Paraguay condujo a Libertad entre 2001 y 2012, y Mauricio Macri, desde el domingo presidente de Argentina, administró a Boca Juniors entre 1995 y 2008.
Hay otros casos en el pasado, aunque con matices. En 1997 el ecuatoriano Abdalá Bucaram presidió al mismo tiempo su país y Barcelona de Guayaquil, y en 2006 el empresario chileno Sebastián Piñera compró acciones de Colo Colo, uno de los clubes más populares del país trasandino, aunque es hincha de Universidad Católica; en 2010 llegó al Palacio de la Moneda.
La pasión que desata el fútbol se puede resumir en la siguiente declaración de Vázquez al semanario Búsqueda en 1989: "Cuando voy a ver a Progreso al Centenario me olvido que soy el presidente del club, a tal punto que nadie puede decir que me haya visto en el palco oficial. Voy al talud. Si jugamos en la cancha nuestra me pongo detrás de un arco con mis amigos. Y como soy pasional le grito al juez, a los contrarios, a los líneas, a la hinchada rival. No me soporta nadie. Confieso con vergüenza que muchas veces me he agarrado a golpes de puño".
En 2005 Vázquez fue elegido presidente de Uruguay y reelecto en 2015. Su vínculo con el equipo del Pantanoso es desde siempre ya que fue en la casa de sus abuelos paternos donde el club se fundó. En 1979 asumió la presidencia y ese mismo año se coronó campeón de la B, llevando más 11 mil personas al Estadio Centenario en la final contra Miramar. En 1987 Progreso se clasificó a la Copa Libertadores por primera vez y en 1989 fue campeón Uruguayo. Unos meses antes Vázquez había dejado el cargo para dedicarse a la campaña que lo ungió como intendente de Montevideo.
En 1987 Vázquez fue candidato a presidente de la AUF, pero a último momento los clubes no lo votaron. Según relata el periodista Luis Prats en su libro "Goles y votos", Vázquez fue proscripto por el entonces presidente de la República, Julio María Sanguinetti.
En la década de 1980 el empresario paraguayo Horacio Cartes estuvo cuatro años prófugo de la Justicia que lo había condenado por un caso de estafa, de la que luego fue sobreseído.
En 2001 se convirtió en el presidente de Libertad y durante su mandato de 11 años el club ganó siete torneos locales y un tetracampeonato, además de llegar a las semifinales de la Copa Libertadores de 2006. Además, remodeló el estadio que pasó a llamarse Nicolás Leoz. En 2013 fue electo presidente de Paraguay.
Macri se convirtió el domingo en presidente de los argentinos después de su paso por Boca, donde tuvo un acierto clave: la elección de Carlos Bianchi como entrenador. Con 16 títulos obtenidos, al cabo de sus tres mandatos fue el presidente más ganador de la historia del club. El éxito deportivo lo animó a dar el salto a la política.

Bucaram y Maradona

Al mismo tiempo que presidente de Ecuador, Abdalá Bucaram presidió a Barcelona de Guayaquil en 1997. Ese año intentó crear un súper equipo con las contrataciones de Carlos Valderrama, Gabriel Batistuta y Diego Maradona, entre otros. Bucaramam le adelantó US$ 500 mil a Maradona, quien le había dicho que quería vivir en Galápagos. Ese dinero era por el 50% de la negociación, contó el expresidente. Pero ni Maradona jugó en Barcelona ni el dinero regresó a Ecuador. Ese mismo año Bucaram fue destituido de su cargo en el gobierno por "incapacidad mental".

Macri y Boca

Macri fue elegido presidente de Boca Juniors en 1995 y reelecto en 1999. Los éxitos deportivos que logró durante esos dos períodos lo convencieron de tirarse a la arena política y fue candidato a jefe de Gobierno de Buenos Aires en 2003. Perdió con Aníbal Ibarra y regresó a Boca por un mandato más, para luego lograr su objetivo en la ciudad en la siguiente elección. Si bien consiguió éxitos deportivos y remodeló La Bombonera, su gestión quedó en deuda porque no pudo erradicar a los barrabravas.

Vázquez y Progreso

Tabaré Vázquez recibió de regalo una camiseta de Progreso durante un homenaje que le hizo en 2010 la AUF, entonces presidida por Sebastián Bauzá. Un año antes el presidente de la República había impulsado el programa "Gol al futuro", destinado a la formación integral del futbolista juvenil. En 1987 Vázquez tenía los votos para presidir la AUF, pero a último momento resultó vetado. Años después reflexionó que no llegar al sillón de la Asociación fue "uno de los favores más grandes" que le hicieron.

Piñera, entre Colo Colo y la Católica

Hincha de Universidad Católica, en 2006 Sebastián Piñera se convirtió en el mayor accionista individual de Blanco y Negro, empresa controladora del club Colo Colo desde 2005 y por 30 años.



Venezolanos en el exilio cantan contra la corrupción

La banda Tonto Malembe lanzó su primer sencillo oficial titulado "Tú estás robando", un tema musical con marcado contenido político y una crítica latente hacia la corrupción.
El tema es acompañado por un audiovisual dirigido por el mismo Baldo Verdú —venezolano radicado en Inglaterra y líder de la banda—, quien narra de manera satírica algunas de las situaciones en las cuales habrían de verse involucrados los integrantes de los referidos círculos de poder dada su ambición, doble moral y falta de escrúpulos.
"¿Cuál es la droga de un gobierno corrupto? Yo sé la respuesta. Tú sabes la respuesta. Todos sabemos la respuesta. Sí, es el dinero", afirma Verdú a propósito de lo que busca expresar con la canción, así como con el audiovisual que la acompaña.
Tonto Malembe, -integrada por tres venezolanos (Arriaga, Olbrich y Verdú), un surafricano (Bailey) y un inglés (Goymour)- se ha dedicado a criticar a algunos gobiernos a través de sus temas.



Hipercuaimas, por Claudio Nazoa



Los infieles profesionales poseen una técnica de caradurismo tipo mosquita muerta que colinda con la perfección. Las mujeres de estos seres niegan que sus hombres sean infieles. Si alguien llegara con un chisme, no lo creen y, para preservar a sus amados, se transforman en peligrosas hipercuaimas.
Por impericia el hombre amateur en el área de la infidelidad comete errores al montar cacho. Si es descubierto, estos errores conducen al divorcio o al maleteo. La mujer también monta cacho pero, debido a su inteligencia superior, es difícil descubrirla así sea amateur.
El cuerno es peligroso, prohibido, excitante. Lleno de pasión, lujuria, riesgo y debería estar exento de tanto amor, esto le cuesta más a la mujer porque ella cree e idealiza todo. Se pone cieguita. Se entrega en cuerpo, alma y mente, mientras que el hombre entrega su cuerpo y de vaina.
He de confesar que soy el único hombre que conozco que no monta cacho a pesar de que la mayoría de las esposas y novias de mis amigos se me insinúan (incluso señoras ya mayores).
Apotegma (*): no hay peor cuaima que un ex cacho convertido en esposa. Ella lo sabe todo y reprime. Reconoce cualquier embuste por bien elucubrado que sea. Ve la traición en la pupila de los ojos, en una sonrisa nerviosa y en el olor ajeno en un lugar inadecuado. No es justo que mujeres u hombres, obstinados de ser felices en matrimonios aburridos, sean castrados por quienes fueron sus cachos. Bajo régimen de terror, ahora como esposos, convierten al infiel en menor de edad: no puede salir solo ni llegar tarde. Debe llamar cada cinco minutos. No puede beber. Se le revisarán las redes sociales. Ve televisión con permiso. Se produce, de esta manera, el síndrome de Estocolmo doméstico.
Máxima (*): el mejor cuerno se monta entre 8:00 y 10:00 a. m., hora considerada inocente. Los amateurs de la infidelidad cometen el error de hacer el amor prohibido en la noche.
No realice la inexplicable torpeza del príncipe Carlos de Inglaterra, quien teniendo a esa hermosa princesa llamada Lady Di, se buscó ese cacho tan feo.
Lo mejor de montar cacho es no arrepentirse y vivir con la ilusión de que su esposa es o puede ser el cacho de algún amigo quien, quizás con suerte, algún día se la lleve, mientras que uno es el cacho que ella le monta a él.
Consejo: la única manera de que un matrimonio dure feliz es tener siempre un buen cacho escondido.

Cacao y té verde pueden tratar efectos de la diabetes

El cacao y el té verde tienen sustancias que pueden ayudar en la prevención y en el tratamiento de las complicaciones renales y las lesiones en la retina producidas por la diabetes, según un estudio realizado por investigadores brasileños divulgado este miércoles.
Esta es la principal conclusión de un estudio liderado por investigadores de la Universidad Estatal de Campinas (Unicamp), según informó hoy la Fundación de Apoyo a la Investigación en el Estado de Sao Paulo (Fapesp), la entidad que financió el proyecto.
El coordinador del estudio, Jose Butori Lopes de Faria, afirmó que se demostró "de forma rigurosa" que el cacao y el té verde disminuyen la



muerte celular (apoptosis) de los podocitos, las células que restringen el paso de proteínas a la orina.
"El paso de albúmina a la orina es la principal alteración renal del individuo diabético", afirmó el investigador, citado por la agencia Fapesp.
Los efectos benéficos de estos dos productos se atribuyen a la presencia de polifenoles, aunque en el caso del cacao, los investigadores descubrieron que contiene otras sustancias que pueden servir para tratar los efectos de la diabetes.
En concreto se trata de la teobromina, un alcaloide de la familia de las metilxantinas que funciona como estimulante del sistema nervioso.
El posible efecto benéfico de la teobromina en el tratamiento de la diabetes "jamás había sido descrito por la literatura especializada", según afirmó la oftalmóloga Jacqueline Mendonça Lopes de Faria.
La investigación se realizó en roedores a los que se indujo la diabetes y también culturas de células de roedores y humanas, que fueron expuestas a altas concentraciones de glicosis para imitar la diabetes. El té verde y el cacao son conocidos por sus efectos antioxidantes y antiinflamatorios, el té puede además servir de protección contra enfermedades cardiovasculares y el cacao reduce la presión arterial sistólica, según la Fapesp.

Atún Tártaro con salsa BBQ

Ingredientes:
-1 frasco de salsa de BBQ con Orégano
-3 atunes frescos
-100 mililitros de aceite de oliva
-1 cucharadita de orégano
-1/3 de cucharadita de pimienta roja entera
-1/2 cucharadita de comino molido
-1 clavo
-10 mililitros de jugo de limón amarillo
-2 tazas de germen de alfalfa
-1/4 de taza de cilantro fresco
-1/4 de taza de perejil fresco
-2 manzanas verdes
-2 aguacates
-30 gramos de sal

Preparación
Pica finamente el atún y sazónalo con las especias, previamente molidas. Agrega el aceite de oliva y el jugo de limón. Agrégale sal y pimienta, reserva.
Mezcla el perejil y el cilantro, cuidando de no maltratarlas, corta en láminas muy delgadas las manzanas. Mezcla la fruta con las hierbas de olor.
Aplasta el aguacate para formar un puré, añade sal y pimienta y un poco de aceite de oliva.
Calienta la salsa BBQ en una olla a temperatura muy baja por 20 minutos, revisa la sazón.
Monta el atún, coloca un poco de salsa en un plato. Posteriormente coloca un poco del aguacate y encima de este, añade el atún y por último, los brotes.





Bocaditos de Pera y Jamón Serrano

Los bocaditos de pera y jamón serrano es la botana perfecta para dar de botana en una fiesta. Es una receta fácil, practica y que se prepara en pocos minutos. La entrada de pera y jamón es perfecta para una reunión

Ingredientes
1 kilo de pera baby
300 gramos de jamón serrano
150 gramos de queso azul
1 manojo de tomillo

Preparación
Corta el jamón serrano en tiras delgadas.
Corta las peras baby en cuartos a lo largo y enrédalas con las tiras de jamón serrano.
Desmorona el queso azul sobre las peras y decora con una rama de tomillo. Tomado de Kiwiylimon

Tacos de Lechuga con Pollo

Ingredientes
-1 frasco de salsa BBQ Chipotle Cocina Mestiza®
-3 cucharadas de aceite vegetal para freír
-2 cucharaditas de jengibre fresco pelado y rallado
-1/3 de taza de cebolla picada finamente
-1 diente de ajo pelado y exprimido
-1/3 de taza de pimiento rojo picado finamente
-750 gramos de pechuga de pollo deshuesada, sin piel y picada en cubos
-250 gramos de champiñon blanco lavados y picados
-1 lechuga romana
-1/2 taza de cilantro fresco lavado y picado
-1/2 taza de cacahuate picado

Preparación
En un Wok o sartén de hierro forjado, calentar el aceite. Cuando esté muy caliente añadir el jengibre, la cebolla, el pimiento y el ajo. Cuando empiece a dorar añadir el pollo. Extender el pollo sobre la superficie del sartén o wok para que dore y no se cueza con el jugo.
Mover el pollo distribuyéndolo hasta que esté dorado. Añadir los champiñones y remover hasta que se evapore su líquido y otra vez empiece a dorar la mezcla. Añadir 1/2 frasco de la Salsa BBQ Chipotle Cocina Mestiza. Dejar espesar un poco y apagar sartén.
Armar tacos: Rellenar las hojas de lechuga con la mezcla de pollo. Espolvorear cilantro y cacahuates picados y servir con el resto de la Salsa BBQ chipotle para añadir al gusto en la mesa. Tomado de Kiwiylimon



CUIDA TU FIGURA

Pastel Sin Harina de 3 Ingredientes

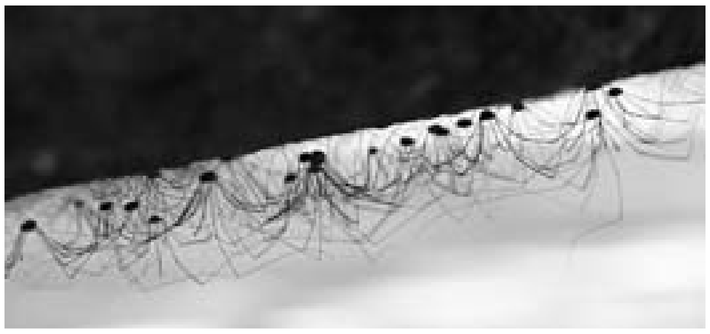
El pastel sin harina es un postre muy fácil de preparar y con un sabor muy rico, perfecto para las personas que están cuidando su figura y quieren consentirse.
Ingredientes
1 taza de Claras de Huevo
450 gramos de queso crema
250 gramos de cobertura de chocolate blanco
10 mililitros de vainilla
Preparación
Acrema el queso, incorpora poco a poco las claras de huevo.
Engrasar un molde con aceite en aerosol.
Corta el chocolate finamente, agrégalo a la mezcla anterior y vierte ésto sobre el molde, previamente engrasado.
Precalienta un horno a 135° C y hornear por 25 minutos o hasta que esté bien cocido el pastel.
Retira del horno y permite que se enfríe. Desmolda y decora con frutos rojos y un poco de azúcar glass.

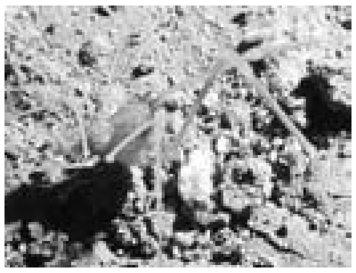
Aderezo de Aguacate con Granola

Ingredientes
-1/2 taza de Granola Kellogg's® Granos Ancestrales; Amaranto, linaza y arándano
-1 aguacate
-1/4 de taza de cilantro lavado y desinfectado
-4 cucharadas de agua
-2 cucharadas de vinagre de vino blanco
-2 cucharadas de jugo de limón
-1 cucharada de aceite de oliva
-1/2 cucharadita de sal
-1/2 cucharadita de ajo rallado

Preparación
Corta el aguacate por la mitad y retira la semilla de en medio con un cuchillo. Extrae la pulpa y colócala en un vaso para licuadora, agrega la Granola Kellogg's® Granos Ancestrales; Amaranto, linaza y arándano, el cilantro, el agua, el vinagre, el jugo de limón, la sal y el ajo rallado
Licúa hasta que todo quede muy bien incorporado.
Añade el aceite de oliva en forma de hilo sin dejar de licuar. Sirve el aderezo con tu ensalada favorita. Tomado de Kiwiylimon

Especie de arácnido brasileño recibe nombre de "El Señor de los Anillos"





Una nueva especie de arácnido descubierta por investigadores brasileños, que es ciega y vive en cavernas, fue bautizada como Smeagol en homenaje a ese personaje de la zaga de "El Señor de los Anillos", la famosa y fantasiosa obra de J.R.R. Tolkien, informaron este martes fuentes académicas.

Se trata de la Iandumoema smeagol, una nueva especie de la orden de los opiliones ("murgaños") y de la clase de los arácnidos, parientes lejanos de las arañas, de las que se diferencia por no tener estrechamiento en la cintura ni glándulas venenosas.

La Smeagol es la tercera especie del género Iandumoema descubierto en Brasil y en el mundo y, pese a también vivir en ambientes subterráneos, se diferencia de las otras dos por no tener ojos, informó la Fundación de Apoyo a la Investigación en el Estado de Sao Paulo (Fapesp), la entidad que financió el proyecto.

La nueva especie de opilión fue descrita oficialmente en un artículo publicado en la última edición de la revista científica ZooKeys por los biólogos Ricardo Pinto da Rocha, Rafael Fonseca Ferreira y María Elina Bichuette, investigadores de la Universidad Federal de Sao Carlos (UFSCar) y de la Universidad de Sao Paulo (USP).

Smeagol es el "hobbit" de la zaga que descubrió el anillo más poderoso del mundo y que, hechizado por el objeto, se escondió por años en una caverna, lejos de la luz; desarrolló grandes ojos para aprender a ver en la oscuridad; y pasó a ser conocido como Gollum.



La especie fue descubierta en el fondo de la Toca do Geraldo, una caverna en Monjolos, municipio en el estado de Minas Gerais (sudeste de Brasil).

Además de no tener ojos, la nueva especie se caracteriza por no tener pigmentación y medir unos 0,5 centímetros. Otra característica que la diferencia de otras especies del mismo género es que dos de sus cuatro pares de piernas llegan a medir más de 2,5 centímetros.

"Este segundo par de piernas no sirve para la locomoción. Lo utiliza como un apéndice sensorial que le sirve para tantear el ambiente y localizarse. Sus pelos sienten el movimiento del aire en la caverna", según Pinto da Rocha.

Los parientes más próximos del Smeagol son opiliones que viven fuera de las cavernas, en selvas húmedas, dentro de cáscaras de árboles y troncos huecos, o debajo de capas de hojas en el piso.

Los investigadores encontraron otros ejemplares de la nueva especie, en menor número, en otra caverna ubicada a 4,6 kilómetros de la Toca do Geraldo lo que, en su opinión, indica que las dos grutas pueden tener algunas conexión.



Las razones de Nicaragua para bloquear un acuerdo sobre los migrantes cubanos varados en su frontera

Los ministros de Relaciones Exteriores de Centroamérica, México, Ecuador y Cuba se reunieron dos veces sin lograr llegar a acuerdos para solucionar la situación de miles de migrantes cubanos varados en la frontera entre Nicaragua y Costa Rica.

Nicaragua no ha querido permitir el paso de los cubanos, que intentan llegar a Estados Unidos, a pesar de la solicitud costarricense de autorizar un "corredor humanitario" por su territorio.

Y durante el encuentro, celebrado en San Salvador, el vicecanciller nicaragüense, Denis Moncada, insistió en que la decisión de su gobierno era "invariable", lo que le valió duras críticas por parte del representante de Costa Rica.

"Nicaragua, sistemáticamente y sin hacer ningún aporte, bloqueó el poder llegar a un acuerdo razonable", se lamentó el canciller costarricense, Manuel González.

"Hoy el SICA (el Sistema de Integración Centroamericana, que convocó el encuentro) recibió una puñalada y quien lo ha hecho se debe responsabilizar por esto", agregó.

"No legitimar políticas ilegales"

Unos 3.000 cubanos se encuentran en estos momentos en la frontera norte de Costa Rica y su número crece a diario, lo que ha llevado a las autoridades ticas a advertir sobre una posible crisis humanitaria.

Pero Nicaragua sostiene que permitir el cruce de su territorio rumbo a Estados Unidos los expondría a graves peligros, además de legitimar lo que calificó como "políticas ilegales".

Desde hace muchos años EE.UU. les garantiza el asilo a los cubanos que logran poner pie en su territorio y el temor de que eso pueda cambiar en un futuro no muy lejano como resultado del acercamiento entre Washington y La Habana parece haber impulsado a muchos a hacer el viaje.

Y según Nicaragua, esto alienta "una migración insegura, indigna, desordenada e ilegal, que afecta a Cuba y que está afectando ya a la región centroamericana".

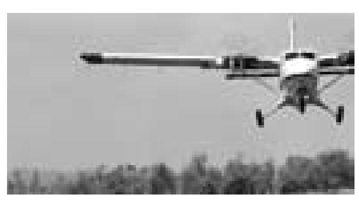
Al final del encuentro, el canciller salvadoreño, Hugo Martínez, dijo que los países miembros del SICA anunciarán "unilateralmente" las medidas que tomarán de cara a la crisis.

Según medios costarricenses, el gobierno de ese país no descarta transportar a los cubanos a Honduras por vía marítima o aérea, para que desde ahí continúen su viaje.

Tomado de BBC



Un piloto aterriza con su avioneta frente a un McDonald's para comprarse un café



Un piloto puertorriqueño decidió aterrizar con su avioneta en un área verde junto a un McDonald's de la localidad de Hatillo (norte de Puerto Rico) para comprarse en el establecimiento un café, según confirmaron las autoridades de la isla.

La Policía de Puerto Rico explicó que agentes de las Fuerzas Unidas de Rápida Acción (FURA) acudieron al lugar por la tarde creyendo que se trataba de un accidente, después de que recibieran una llamada alertando de la presencia de la avioneta en una finca aledaña al establecimiento. Tomado de EFE



Doctor de Guardia

Dr. Algera
Dr. Giel

Numeros de Emergencia

Emergencia	911
Policia	100
Policia	5811100
Oranjestad	5824000
Noord	5870009
Sta Cruz	5854710
Savaneta	5847000
San Nicolas	5845000
Linea Secreta	11141
Bomberos	115
Bomberos	5821108
Hospital	5274000
Ambulancia	5821234

Farmacia de Turno

Botica Eagle
Botica San Lucas

Servicios

Información	118
Taxi	5825900
Taxi - Tas	5875900
Prof Taxi	5880035
Taxi D. T. S	5872300
Service Aruba	5833232

Crucero del Dia

Britania

Aerolineas

Aeropuerto Aruba	5242424
American Airline	5822700
Avianca	5880059
Insel Air	5889314
Jet Blue	5882244
Surinam	5827896
Tiara Air	5884272
Venezolana	5837674
Lam	1 800 094 9490

Consulados

Chile	5663934
Colombia	5837268
Venezuela	5822107
R. Dominicana	5835330
Costa Rica	5233100
Ecuador	5943842
Haiti	5858211
México	5873437
Panamá	5843479

Fundaciones

Fudación Anti Droga	5832999
Fundación Respetami	5824433
Centro Dibético de Aruba	5248888
Narcoticos Anónimos	5838989
Fundación Mujeres en Dificultades	5835400
Bloodbank Aruba	5870002

LOTERIA DE FLORIDA

Winning Numbers:
Wednesday, November 25
3-16-19-31-36-52-x2
Next Jackpot:
Saturday, November 28,
$16 Million

THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till December 2

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late show	Rating
VICTOR FRANKENSTEIN	4:00 6:30 9:00	1:15	11:45	NEW SP PG-13
THE GOOD DINOSAUR 3D	5:15	12:15 2:45		NEW SP PG
THE NIGHT BEFORE	4:30 7:00 9:30		12:00	NEW SP R
THE GOOD DINOSAUR IN 2D	5:00	12:00 2:30		NEW SP PG
THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 3D	4:30 8:00	1:00	11:30	SP PG-13
SPECTRE 007	7:45		11:15	SP PG-13
THE PEANUTS MOVIE IN 2D		12:00 2:15		SP G
THE 33	6:00 9:00		11:45	SP PG-13
OUR BRAND IS CRISIS	8:00		11:00	SP R
DE CLUB VAN SINTERKLAAS & DE VERDWENEN SCHOENTJES	4:00	12:00 2:00		G

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late show	Rating
VICTOR FRANKENSTEIN	6:45 9:15		12:00	NEW SP PG-13
THE GOOD DINOSAUR 3D	6:45	1:45 4:15		NEW SP PG
THE NIGHT BEFORE	7:15 9:45		12:15	NEW SP R
THE GOOD DINOSAUR IN 2D	4:45	2:15		NEW SP PG
THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 3D	5:30 8:45	2:15	11:45	SP PG-13
SPECTRE 007	8:00		11:30	SP PG-13
THE PEANUTS MOVIE IN 2D		1:45 4:15		SP G
THE 33	5:15 9:15	2:30	12:00	SP PG-13
THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 IN 2D	5:15 8:30	2:00	11:30	SP PG-13

STAR WARS TICKETS ON SALE NOW!

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

COMPRA: 16.9878 VENTA: 16.9958		€	COMPRA: 0.8781 VENTA: 0.8784
COMPRA: 697.9950 VENTA: 698.500			COMPRA: 6.8900 VENTA: 6.9400
COMPRA: 3107.6499 VENTA: 3109.3999			COMPRA: 28.4750 VENTA: 28.5000
COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58			COMPRA: 3.4997 VENTA: 3.5032
COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40			COMPRA: 3.2742 VENTA: 3.2828
IPC 44357.27 +218.27			MERVAL 13165.40 +315.82
DJI 0.00 N/A (N/A)			B. SPA 47145.63 +279.000
NASDAQ 5116.14			NIKKEI 19944.41 +96.83
oro 1072.00 +1.50			PETROLEO 39.39 -1.15

Horoscopo

¿ Quieres saber como te irá en el amor?

Aries

Acepta con elegancia los elogios que esa persona te dé hoy y luego di que no con tacto. Tu encanto ha lanzado un hechizo que sólo durará unos días más. Básicamente, no te fijes en estas palabras, ya que pronto cambiarán su enfoque.

Taurus

El día de hoy te traerá muchos problemas en la relación. Es mejor que no te metas en discusiones ya que bajo esta configuración, seguro que serán explosivas. Mantén un perfil bajo y espera a que esta inquietud desaparezca. Todo será como debe ser al final

Gemini

¡Hoy... respira... profundamente! No hay necesidad de seguir los consejos de tus mayores. Puede que tengan experiencia en estos temas del amor, y muy probablemente tienen en mente tu bienestar, ¡pero tu intuición es mucho mejor!

Cancer

Si piensas que te gustaría pasar un poco más de tiempo con esa persona, ¡hazlo! Tus seres queridos no necesitan estar informados de todos los detalles de tu vida. Los secretos son sagrados. Ciertamente todo el mundo necesita cierto grado de estimulación

Leo

Hoy existe un fuerte acento sobre tu signo. Las relaciones se solidificarán y prevalecerá el buen humor, tanto a nivel personal como social. Este aumento de energía atraerá a muchas personas hacia ti, sin importar si tienes pareja o no.

Virgo

Hoy, prepárate porque reclamarán con ansia tu presencia y tendrás una agenda social muy ocupada. ¡Tu noche será espectacular! Disfruta de la atención. Tu gentileza será recompensada; el Universo te da las gracias por tu generosidad.

Libra

¡Un alma perdida te necesita hoy más que nunca! Puedes pensar que el amor tiene sólo un papel secundario, pero espera hasta el final de la semana. Te sorprenderás gratamente por la energía sexual que se respira en el aire. Una vez más, el Universo te da las gracias

Scorpio

¿Sientes que tu pareja no te toma en serio últimamente? ¿Existe una brecha evidente en la comunicación? ¿Desprecia tus ideas? En los aspectos de hoy, esto es lo que se hará evidente hasta el cierre de la semana. ¡Será entonces cuando las chispas vuelen!

Sagittarius

Aunque la energía sexual prevalece hoy, ¡ten cuidado! Tu racha de discusiones podría dificultar los momentos de tranquilidad si no controlas tu temperamento. Por supuesto, ya te han cansado los juegos de adivinanzas y estás recibiendo señales contradictorias

Capricorn

Una mirada desenfadada hacia el amor conseguirá, con toda seguridad, que el día sea llevadero. Esta configuración planetaria no está a favor de la seriedad. No te preocupes, la energía romántica mejorará mucho a medida que avance el día. Escucha a los demás.

Aquarius

Hoy existe un fuerte acento sobre tu signo. Las relaciones se solidificarán y prevalecerá el buen humor, tanto a nivel personal como social. Este aumento de energía atraerá a muchas personas hacia ti, sin importar si tienes pareja o no.

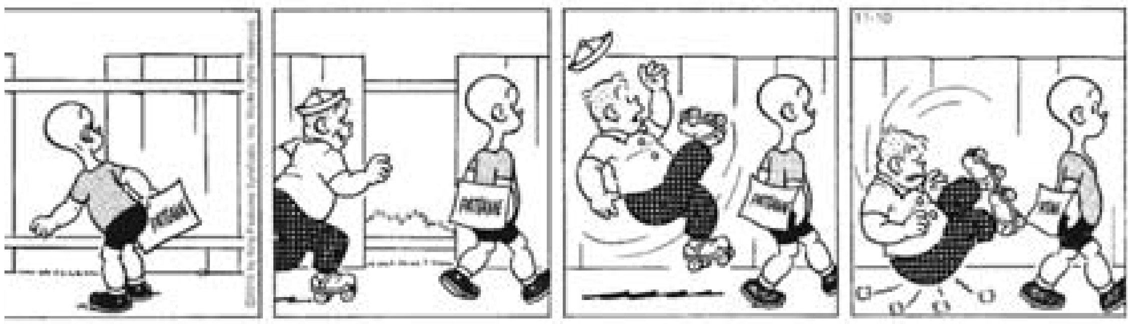
Pisces

Trata de cuidar tu aspecto hoy. Este es un momento oportuno para que alguien del pasado entre de puntillas de nuevo a tu vida, ¡y vaya que lo hará! Prepárate. No es improbable que también alguien del que nunca te lo esperarías te colme de elogios inesperados.

BABY BLUES



HENRRY



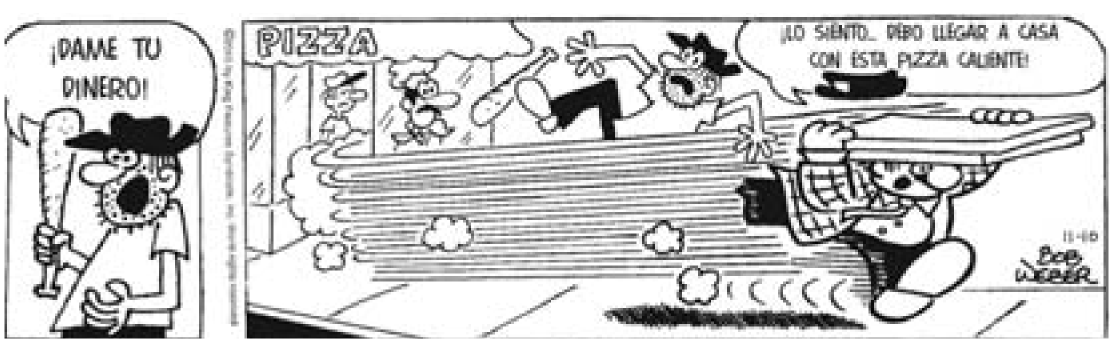
PAPA



POPEYE



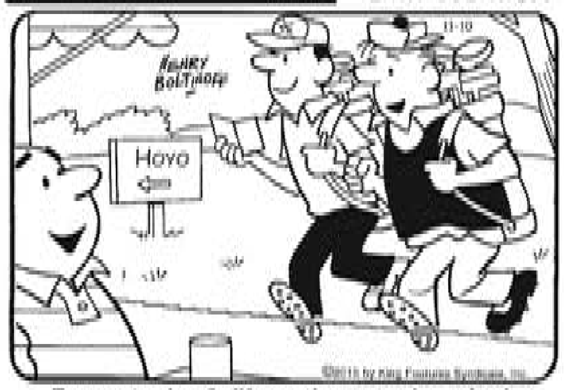
QUINTIN



BUENOS DIAS Aruba

Atrévete! encuentras las diferencias

PRUEBA DE PERCEPCIÓN — HENRY BOLTINOFF

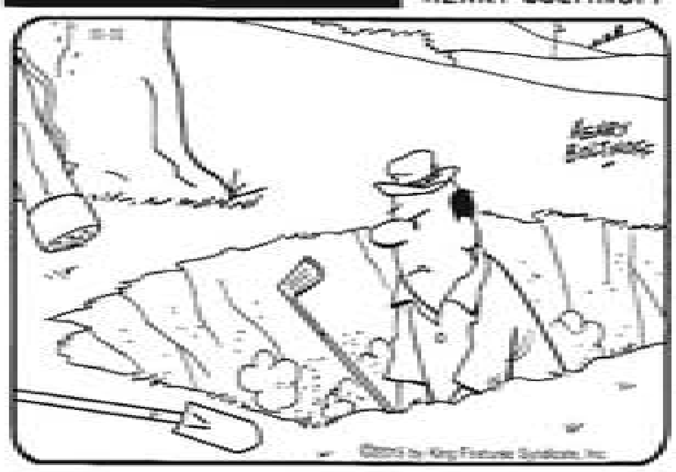


Encuentra las 6 diferencias entre los páneles



Diferencias: 1. Falta la correa. 2. La flecha está al revés. 3. No se ve el pie. 4. El toldo es más chico. 5. Hay una línea en la banqueta. 6. El arbusto está al revés.

PRUEBA DE PERCEPCIÓN — HENRY BOLTINOFF



Encuentra las 6 diferencias entre los páneles



Diferencias: 1. El palo es más corto. 2. La trampa de arena es más chica. 3. El tronco es más angosto. 4. El saco de palos es más ancho. 5. El sombrero es más grande. 6. Faltan los árboles en la distancia.

Europa oye al Zulia con la Gallera Social Club



El grupo musical de Miguel Romero, Alexis Romero y Carlos Guillén es una agrupación fuera de lo común y tan venezolana como la música llanera. Con su contagioso ritmo afrolatino, caribeño y pluriétnico, los zulianos rescatan las raíces indígenas y afrodescendientes para dejar el nombre Venezuela en alto.

Recientemente, la banda del género afrocaribeño estuvo de gira en Europa y Canadá. París, Vancouver, Londres, Gales, El país Vasco, Rennes y Caen fueron algunas de las ciudades europeas que aplaudieron la música de los chicos de "La Gallera".

Los "Gallos" definen su música como un viaje cargado de tradición, de psicodelia con contenido popular, que expresa la dinámica cultural y vital suramericana.
Mezclan la fusión de sonidos de la diversidad de géneros musicales venezolanos para acercarse al público multicultural de varios festivales en Europa que sumaron más de 200 mil espectadores entre los seis países.

Gira europea

El recorrido mundial de los chicos de La Gallera Social Club refleja el éxito de tres jóvenes que decidieron impregnar su música del "clamor del pueblo golpeado, pero cargado de esperanza" como lo expresan los hermanos Romero. La gira de "La Gallera" se inició en París a finales de junio, en el Festival Electropical Sound donde compartieron tarima en Gennevilliers con músicos argentinos y franceses.
En julio llevaron su música a Canadá. En el Vancouver Folk Music Festival en el centro Jericho Beach Park, realizaron cuatro conciertos, siendo "La Gallera" la única representación suramericana en el festival al cual asistieron más de 30 mil personas.
Tampoco faltaron a la cita del Festival Number 6 en la ciudad de Gales en Reino Unido, un evento ampliamente conocido por unir la expresión y comunicación artística con reivindicaciones ecológicas y humanistas.
En sus discos Ecos del Tercero Mundo, volumen 1, 2 y 3, retumban los ecos de la Amazonía y suena la tierna música andina. La Gallera Social Club está orgullosa de mostrar su lado indio y su herencia afro. En la actualidad, de gira en Europa, recrea con su estilo propio los movimientos festivos y culturales del país natal. Tomado de VersionFinal





Christian Meier y Angie Cepeda se reencuentran en México



Christian Meier está fuera del Perú. El actor nacional viajó a México para ser parte de la segunda edición de los Premios Iberoamericanos de cine Fénix, que se desarrolló el pasado 25 de noviembre en el Teatro "Esperanza Iris". La ceremonia reconoció lo mejor del cine iberoamericano, el galán de telenovelas se reencontró con Angie Cepeda, quien fue su compañera en la telenovela "Luz María".

Meier compartió en su cuenta de Facebook donde se muestra muy tierno a lado de la actriz colombiana.

Además Christian Meier presentó una de las categorías. El productor peruano Miguel Valladares también estuvo presente en la ceremonia.
Julieta Venegas, Ximena Sariñana, Celso Piña, Rubén Albarrán, Quique Rangel, Emmanuel del Real "Meme", Gil Cerezo, Cecilia Bastida y Compass (Camilo Lara y Toy Selectah), se encargarán de amenizar la premiación.

Entre los presentadores destacan los mexicanos Kate del Castillo, Ana de la Reguera, Dolores Heredia, Bárbara Mori, Gael García, Alfonso Herrera y Tenoch Huerta.

Los premios Fénix son organizados por la asociación Cinema23, que engloba a directores, actores, productores, críticos, académicos y programadores de América Latina, España y Portugal, cuyo objetivo es promover y difundir la cinematografía de estos países en todo el mundo. Tomado de VersiónFinal